[illegible] Núm. [illegible] — Dirección, Redacción y Administración [illegible] — Buenos Aires lunes 1o. de diciembre [illegible]

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Época

Servicio telegráfico especial para La Época

(DE LA UNITED PRESS, AGENCIA HAVAS Y NUESTROS CORRESPONSALES)

[illegible] potencias piensan ejercer presión sobre el gobierno [illegible] de Carranza para asegurar la protección de [illegible] extranjeros en Méjico

Actitud de los socialistas en el parlamento italiano

[illegible] y Politis han ido a Roma para tratar de arreglar las cuestiones del norte del [illegible] y las islas del Egeo

[illegible] esfuerzos de Paderewski para solucionar la crisis [illegible] ministerial polaca

[illegible] problema mejicano

[illegible] diciembre 1.o (U. Press) [illegible] cancillerías europeas están si- [illegible] con todo interés el desarro- [illegible] acontecimientos mejicanos. [illegible] diplomáticos europeos que se ha- [illegible] la ciudad de Méjico han no- [illegible] a sus gobiernos de que los [illegible] aliados y neutrales que [illegible] encuentran, han decidido de- [illegible] cuáles serán las medidas a [illegible] para proteger a sus respecti- [illegible] en todo Méjico en el ca- [illegible] estallaran desórdenes de [illegible] importancia.

[illegible] forma que se proyecta ejercer [illegible] por las potencias una [illegible] contra Carranza para asegu- [illegible] protección de los extranjeros. [illegible] diplomáticos se informa, han [illegible] a sus gobiernos que los [illegible] extranjeros en Méjico se ha- [illegible]

[illegible] diciembre 1.o (U. [illegible] departamento de esta [illegible]

[illegible]

[illegible] de M. Millet

[illegible] diciembre 1. (Agencia [illegible]) — El embajador honorario [illegible] francés en Túnez, René [illegible] ha fallecido.

[illegible] de un ex ministro francés

[illegible] diciembre 1. (Agencia [illegible]) — Se anuncia el fallecimien- [illegible] ex ministro de finanzas M. [illegible] senador por Bouches-du- [illegible]

[illegible] municipales en París

[illegible] diciembre 1. (Agencia [illegible]) — El ministerio del interior [illegible] a la publicidad la siguien- [illegible] de las elecciones mu- [illegible] efectuadas en esta capital: [illegible] elegidos 7 conservadores, [illegible] 13 republicanos, 13 [illegible] de la izquierda, cuatro [illegible] radicales socialistas, tres [illegible] socialistas, 15 socialis- [illegible] Hay 25 elecciones [illegible]

[illegible] sobre 359 pre- [illegible] subprefecturas, se conoce [illegible] de 171.

[illegible] veinticinco resultados son [illegible] la mayoría es atribuida [illegible] en cuatro, a los re- [illegible] socialistas en dos, a los [illegible] radicales socialistas en [illegible] republicanos de la izquier- [illegible] los progresistas en diez, [illegible] conservadores en 3. Hay 46 [illegible] complementarias en la [illegible]

[illegible] del tratado de [illegible] Norte América

[illegible] YORK, diciembre 1. [illegible] Havas) — Telegrafían de [illegible] que a raíz de la con- [illegible] a los especialistas que [illegible] Wilson fué decidido el [illegible] de la conferencia que [illegible] a cabo entre Mr. [illegible] senador Hitchcock, re- [illegible] tratado de paz. La confe- [illegible] lugar próximamente, [illegible] mañana o tan pronto co- [illegible] líderes demócratas infor- [illegible] los deseos de las [illegible] y es probable que [illegible] Wilson envíe un men- [illegible] al senado.

[illegible] y la cámara de [illegible] de Francia

[illegible] diciembre 1. (Agencia [illegible]) — El presidente Poincaré [illegible] firma en un decreto [illegible] convoca al senado y [illegible] de diputados, a reunir- [illegible] este mes, para efectuar [illegible] extraordinarias.

[illegible] Clemenceau-Foch

[illegible] diciembre 1 (U. Press) — [illegible] se asigna a la con- [illegible] el sábado por la [illegible] Clemenceau, el mariscal [illegible] Wygand y el ge- [illegible] jefe del estado mayor [illegible]

[illegible] de que se discutió [illegible] sobre la situa- [illegible] y también sobre la [illegible] medida para com- [illegible] a dar cumplimien- [illegible] de paz.

La apertura del parlamento italiano

ROMA, diciembre 1.o (U. Press) — El rey y la reina al dirigirse al parlamento fueron aclamados por la muchedumbre. Después del discurso del soberano los socialistas abandonaron el recinto gritando "Viva el socialismo".

Después de la partida de los socialistas tanto el rey como la reina fueron calurosamente aclamados por los parlamentarios.

ROMA, diciembre 1.o (U. Press) — Los socialistas abandonaron el recinto del parlamento antes de que el soberano pronunciase su discurso.

Reportaje a M. Jourdain

PARIS, diciembre 1. (Agencia Havas). — Entrevistado por un redactor de "La Presse de Paris" el ministro [illegible]

[illegible] que los delegados de los sindicatos obreros deberían intervenir solamente en los asuntos de interés general para el gremio.

M. Jourdain terminó diciendo que se esforzará por amalgamar las legislaciones francesa y alsaciana, escogiendo lo mejor de cada una de ellas.

Existencias de cereales en Francia

PARIS, diciembre 1. (Agencia Havas). — A consecuencia de la incertidumbre sobre el excedente de cereales para la exportación que habrá en Rumania, Serbia y Rusia, Francia ha tomado medidas para hacer durar sus existencias de cereal hasta la nueva cosecha, cosa que conseguirá difícil, pero seguramente.

Programa de los socialistas italianos

ROMA, diciembre 1 (U. Press) — Para cuando el parlamento funcione, se anuncia el siguiente programa de los socialistas: investigaciones sobre la guerra, el nombramiento de civiles para ministros de guerra y marina, la desmovilización inmediata del ejército y el reconocimiento de los consejos de obreros.

Se dice que el gobierno convendrá en lo referente a la desmovilización, pero no así con los restantes.

Retiro de los delegados norteamericanos de la conferencia de la paz.

PARIS, diciembre 1 (U. Press) — Los franceses están protestando vigorosamente, porque los delegados norteamericanos de la paz se retiran de París, haciendo notar que ello envalentona a los alemanes y dificulta a los aliados. Los británicos se muestran silenciosos con respecto a la partida de los norteamericanos.

Mr. Polk notificó a Von Lersner, representante de Alemania, que la partida de los delegados norteamericanos no debía interpretarse como una disensión con los aliados. A consecuencia de la protesta francesa, el embajador Wallace es probable que represente a los Estados Unidos en el consejo supremo.

Un funcionario del ministerio francés de relaciones exteriores, dijo: "Yo considero la situación muy análoga al momento crítico en que Alemania estaba amenazando quebrar la línea aliada en 1917. Necesitamos de la ayuda norteamericana ahora, como la necesitamos entonces. La presencia de los delegados norteamericanos en París es necesaria para hacer frente a la crisis".

Además de la situación alemana se hace notar que la situación rumana no ha sido arreglada.

En honor de un representante de Francia

EL CAIRO, diciembre 1 (Agencia Havas) — El consejo administrativo libanés dió una fiesta en honor del representante de Francia M. Picot, el cual fué obsequiado con un pergamino firmado por todos los consejeros, en señal de agradecimiento.

Las operaciones en Rusia

VARSOVIA, (Agencia Havas) diciembre 1 — Se confirma la noticia de que el ejército polaco y el ejército antimaximalista que combate bajo las órdenes del general Denikin entraron en contacto.

El objeto del viaje de Venizelos y Politis

ROMA, diciembre 1.o (U. Press) — El señor Venizelos y el ministro de relaciones exteriores de Grecia, señor Politis, visitaron al primer ministro de Italia, señor Nitti, después de lo cual se entrevistaron con el soberano.

El conde Sforza, subsecretario de relaciones exteriores, obsequió a los visitantes con un almuerzo.

El objeto del viaje de los dos personajes griegos es arreglar la cuestión del Norte del Epiro y también la relacionada con las islas del Egeo.

Según el "Corriere d'Italia", Italia desea hacer abandono de dichas islas, excepción de una, cuando las demás potencias se retiren de sus bases.

Nota alemana sobre el hundimiento de los bu- [illegible]

PARIS, diciembre 1.o (Agencia Havas) — Informan de Berlín que el gobierno remitió a la conferencia de la paz la memoria completando las explicaciones verbales respecto al hundimiento de la flota en Scapa-Flow, declarando que la internación de la flota alemana, prevista en el armisticio, no es de ningún modo decisiva.

La citada memoria agrega que el hundimiento de la flota no se debe atribuir a Alemania, sino a los aliados, que internaron dicha flota no en un puerto neutral sino en un puerto británico, contrariando las estipulaciones del armisticio.

"El almirante Reuter, continúa la nota, privado de toda clase de comunicaciones con Alemania, creyó que el armisticio expiraba el 21 de junio y siguiendo una práctica honrosa entre los hombres de mar, procedió al hundimiento de la flota".

"Por otra parte, sigue diciendo la citada nota, estando el almirante Reuter prisionero, había perdido su mando. La responsabilidad de Alemania, pues, por las actividades del almirante Reuter, queda descartada por dicha razón".

La memoria termina proponiendo someter el asunto al tribunal de La Haya.

Descubrimiento de un complot en Alemania

PARIS, (Agencia Havas), diciembre 1 — "La Presse de Paris" recibió un despacho de Dusseldorff anunciando que los socialistas alemanes descubrieron un vasto complot monárquico por el cual se preparaba el regreso del ex emperador Guillermo y de su hijo para principios de este mes.

Efectos de la escasez de carbón en París

PARIS, (Agencia Havas), diciembre 1 — La prefectura de policía anuncia que a partir de mañana y hasta nuevo aviso, todos los establecimientos de espectáculos públicos, cafés y restauranes de París, deberán cerrar a las 11 y 30 de la noche a fin de reducir el consumo de carbón.

Reunión del supremo consejo interaliado

PARIS, (Agencia Havas) diciembre 1 — El supremo consejo interaliado continuó la discusión del reparto del material procedente del desarme de los buques de guerra y submarinos alemanes.

Después examinó la situación de Rumania y decidió dar a la publicidad hoy la última nota de la "entente" al gobierno de Bucarest.

Se decidió también que los gastos originados por los prisioneros rusos que se hallan en Alemania, sean pagados por el gobierno alemán, al igual que los gastos de la comisión especial que se halla en Berlín.

Los conflictos obreros en España

BARCELONA, (Agencia Havas), diciembre 1 — Continúa la agitación entre los gremios obreros.

Los obreros del puerto declararon el "boycott" a ciertas empresas navieras.

Los dueños de automóviles de carga declararon el "lock-out" a su personal.

La crisis ministerial polaca

Trabajos de Paderewski

VARSOVIA, diciembre [illegible] (United Press) — Paderewski [illegible] negociando con los "leaders" [illegible] a objeto de determinar [illegible] el partido que le apoyará [illegible] nalmente. Hasta ahora [illegible] el grupo coalicionista [illegible] El partido agrario [illegible] Paderewski siga siendo [illegible] ministro para dedicarse exclusivamente a los negocios exteriores y [illegible] las obligaciones del interior [illegible] de otros miembros del gabinete, mencionándose para tal al ministro Wojciechowski. Los demócratas [illegible] favorecen una actitud [illegible] pero se oponen a la [illegible] de este último debido a [illegible] socialista. A pesar de [illegible] a la política de Paderewski [illegible] partidos evidencian [illegible] hacia el personalmente [illegible]

Temblores de [illegible]

[illegible] alemanes, [illegible] mayores consecuencias.

El duque de Oporto, gravemente enfermo

NUEVA YORK, (Agencia Havas) diciembre 1 — Un telegrama de Nápoles, recibido por la Associated Press, anuncia que el duque de Oporto se halla gravemente enfermo, temiéndose que, dada su gravedad, no se restablezca ya.

Las negociaciones entre los bolshevikis y los ingleses

COPENHAGUE (Agencia Havas) diciembre 1 — El señor Litvinoff, representante del gobierno maximalista ruso que está conferenciando aquí con un representante del gobierno inglés sobre el intercambio de los prisioneros, admitió que Dinamarca y otras naciones neutrales le abordaron con respecto a sus súbditos que se hallan en la Siberia y añadió que su vuelta dependerá del resultado de las negociaciones pendientes con la Gran Bretaña.

Los remolcadores alemanes apresados

LONDRES, (Agencia Havas) diciembre 1 — El almirantazgo anuncia que en los remolcadores alemanes que fueron apresados y conducidos al puerto de Dover no había ningún comandante de submarino alemán.

La detención de esas embarcaciones es una medida ordinaria por cuanto ningún buque está autorizado a partir de Alemania sin avisar previamente a los aliados.

Declaraciones de Litvinoff

LONDRES (Agencia Havas) diciembre 1 — Una información de fuente digna de fe, anuncia que el representante del gobierno maximalista ruso, señor Litvinoff, declaró que la Rusia maximalista está dispuesta a cambiar los prisioneros británicos y autorizar la partida de los súbditos ingleses siempre que los rusos que se hallan en el exterior, sean protegidos debidamente y estén autorizados a comunicarse con Rusia.

El general Gaida

LONDRES (Agencia Havas) diciembre 1 — Telegrafían de Irkoust que el general Gaida, "leader" checoeslovaco que se hallaba implicado en la revolución que estalló últimamente en Vladivostook, abandonó la Siberia el 20 del mes pasado.

"Record" de "looping"

MADRID, diciembre 1.o — El aviador Alfred Tronval ha batido el "record" del "looping" en el aeródromo militar de Cuatro Vientos, quitándoselo a un aviador yanqui, que era el que hasta ayer lo disfrutaba, pues éste lo había obtenido con 455 "loopings".

Alfred Tronval lo ha ganado sobre un aparato Morane, haciendo en dos horas cuarenta y dos minutos diez y nueve segundos y un quinto, 624 "loopings", sin tomar tierra.

Durante el vuelo, el arriesgado piloto francés hizo además toda clase de fantasías acrobáticas.

El vuelo fué efectuado en presencia de un comisario del Real Aero Club y del personal de aviación de Cuatro Vientos.

Sobre el rumor de revolución en Italia

LONDRES, diciembre 1.o (United Press) — El "Exchange" recibe despachos de París anunciando que los rumores que circularon durante todo el día referentes a la revolución en Italia fueron desmentidos tan pronto como pudieron restablecerse las comunicaciones telefónicas con Roma, Génova, Milán y Turín.

Se dice que un periodista extranjero fué arrojado de la península por haber estado circulando rumores alarmistas.

ROMA, diciembre 1. (United Pres) (atrasado). — "Il popolo Romano" declara que, a raíz de una investigación, se supo que el autor de los rumores alarmistas ha sido un tal Cortesi quién fuera llamado a explicar su actitud ante el subsecretario de relaciones exteriores, conde Sforza y manifestado que el [illegible]

[illegible]

BERNA, diciembre 1o. (U. Press) — Como resultado de la guerra que cambiara radical y totalmente el mercado de los cambios, especialmente en lo que se relaciona con el intercambio extranjero, Suiza ha llegado a convertirse en la sede de las más fantásticas finanzas que el mundo haya conocido.

Por no haber participado en la guerra, las condiciones financieras, económicas e industriales de Suiza, son en la actualidad, como para envidiarse, a pesar de que los suizos mismos se lamentan por ella. A consecuencia de no haber contraído deuda alguna de guerra, ni haber hecho gasto y por no haber hecho ninguna emisión ilimitada de papel moneda para afrontar el largo período de la guerra, la circulación monetaria suiza ha permanecido en su mayor parte inafectada por la crisis del intercambio extranjero, ni por la depreciación que actualmente están sufriendo todos los países beligerantes.

Cinco francos de moneda suiza valen tanto como un dólar, tal como valían antes de la guerra.

Como consecuencia de ello, Suiza, es el único país de la Europa Central que retiene algo de su posición financiera normal, habiéndose convertido en una especie de oasis en el desierto financiero, una especie de casa de "clearing", en una especie de sólida roca financiera, donde el pueblo de los demás países puede ir a lograr el balance financiero y ajustarse nuevamente antes de volverse a embarcar en nuevas empresas mercantiles.

Tales operaciones pueden resultar fantásticas en grado extremo; pero en Suiza, ocurre esto a diario. Pocos de los que aquí se hallan se darán una idea de la situación en que se encuentran y de la en que se hallan los demás países abatidos de Europa.

Recientemente un diputado checoeslovaco tuvo ocasión de llegar aquí por varias semanas para hacerse cargo de varios asuntos importantes referentes a su república. Para hacer frente a sus gastos trajo consigo la suma de 30.000 coronas checoeslovacas, cuyo valor nominal es más o menos como el del franco suizo.

Sin embargo, con el dinero de su propio país, que se halla excesivamente depreciado por la guerra y por la falta de una garantía sólida, el diputado checoeslovaco se vió obligado a cambiar sus 30.000 coronas nativas y lograr por ellas solamente 10 mil francos.

El diputado aludido continuó en Berna por cerca de dos meses, alojándose de acuerdo con su posición en uno de los mejores hoteles de la ciudad, donde los precios no habían sufrido modificaciones por la guerra. Eventualmente, concluidos todos sus negocios fuéle necesario regresar a Praga y en los dos meses que se halló en la ciudad, como la circulación monetaria checoeslovaca había perdido considerablemente en valor, hasta una profundidad rayana en la desesperación, resultó que después de haber pagado todos sus gastos con sus 10.000 francos suizos se encontró con un remanente de dinero que cambiado más tarde en dinero de su patria le proporcionó la bonita suma de 42 mil coronas checoeslovacas.

El teniente aviador Romanet

MADRID, diciembre 1.o — El teniente Romanet en un aparato Breguet ha llegado a Madrid procedente de París, realizando el vuelo en 7 horas y media con un viento sumamente contrario. La travesía de los Pirineos resultó muy dura a consecuencia de la espesa niebla. El teniente Romanet permanecerá en España donde ha sido contratado por el gobierno para la instrucción de pilotos. Debemos recordar que estos últimos días el teniente Romanet batió el "record" de velocidad alcanzando 305 kilómetros por hora.

La salud de Galdós

MADRID, diciembre 1.o — Don Benito Pérez Galdós se encuentra bastante aliviado de su enfermedad y parece que han desaparecido todos los temores.

SUD AMERICA

BRASIL

Conferencia — Carbón brasileño en Italia — Reformas diplomáticas — La capital federal del Brasil — El canciller paraguayo — Caballos argentinos.

RIO DE JANEIRO, diciembre 1 — El doctor Sampaio Ferraz, anuncia para hoy una interesante conferencia sobre la aviación y la meteorología en el Brasil.

— Se anuncia el envío a Italia de cincuenta toneladas de carbón procedente del estado de Río Grande del Sur, para que sean empleadas como ensayo en los ferrocarriles italianos.

Se confía en el buen resultado de esta experimentación, que permitirá conquistar un mercado importante donde la carestía del carbón causa verdadera preocupación.

— Se anuncia que en las próximas modificaciones planteadas por la cancillería y que habrán de ser sometidas al presidente de la república, se suprimen cuatro legaciones, siendo dos de Europa, una en Africa y otra en la América Central.

— Ha sido presentado al congreso nacional un proyecto de ley autorizando al gobierno para llamar a licitación en las principales capitales por un plazo de seis meses para la construcción de la capital federal del Brasil, en la altiplanicie de [illegible] que ha sido fijada en la constitución de la república como sede futura de las autoridades nacionales.

— Sigue hoy con destino a Buenos Aires para de allí seguir [illegible] Asunción, el doctor Lara [illegible] futuro ministro de relaciones exteriores del Paraguay, quien ha sido ministro de su país en el Brasil.

— Ha llegado el vapor [illegible] "Macapa", trayendo de Buenos Aires nueve caballos de pura sangre, destinados a la reproducción.

CHILE

Diplomáticas — Festival — Declaración del ministro de hacienda.

SANTIAGO DE CHILE, [illegible] 1.o — El ministro del [illegible] capital, señor [illegible] rreira, ofreció un té [illegible] señor Edwin Morgan, [illegible] bajador norteamericano [illegible] tres, el ministro de [illegible] señor Otero y el ministro de [illegible] del Paraguay.

— Con motivo de sus cumpleaños el ministro de Francia [illegible] tal Mr. Gilbert, concurrió a la fiesta dada en su honor en la [illegible] de San Vicente de Paul.

— El ministro de hacienda señor Julio Philippi, declaró que [illegible] que en el corriente mes, el Congreso despachará favorablemente el proyecto monetario.

2a. EDICION

Información local de última hora

Puerto de Concepción del Uruguay

Agradecimiento del vecindario al ministro de obras públicas

Los vecinos de Concepción del Uruguay y el administrador de la aduana local, han telegrafiado al ministro de obras públicas, doctor Pablo Torello, felicitándolo por la construcción del muelle a alto nivel de aquel puerto, cuya inauguración acaba de tener lugar.

Con la obra que acaba de inaugurarse al servicio de la navegación, el atraque de vapores al citado puerto será de fácil acceso, con lo cual [illegible]

[illegible]

ASCENSOS DE DIRECTORES

La comisión que debe expedirse sobre las condiciones que reunirán los directores de escuelas primarias en la capital, para ascender de acuerdo con las vacantes existentes, se completará mañana, después del escrutinio del voto de los directores, que se realizará en la inspección general, a las 2 p. m.

Como anunciamos anteriormente, forman la comisión hasta la fecha, el inspector general de la capital, doctor Rezzano y los inspectores señores Bernabó y Brea, debiendo completarse con un director superior y otro elemental.

Producción de petróleo

La administración del petróleo de Comodoro Rivadavia, comunicó esta tarde al ministro de agricultura, que los pozos que están en explotación, han producido durante la última semana, la cantidad de 3944 metros cúbicos de combustible líquido.

Maniobras en la armada

PARTICIPACION DE MAQUINAS AEREAS

Hoy han sido embarcados con destino a Puerto Militar, los dos hidroaviones que han de tomar parte en las próximas maniobras de la escuadra de mar.

Pilotearán las máquinas los tenientes Zar y Pouchan.

Hilados sin envolturas

NO LES CORRESPONDE RECARGO

Por resolución de la fecha el ministro de hacienda dispone que no corresponde el recargo del 10 o|o a que declaró sujeta el tribunal de vistas una partida de hilados introducidos sin envoltura.

El recargo de referencia sólo corresponde a los artículos que habiendo venido constantemente con envolturas, llegan sin ellas en la actualidad, y los hilados de que se trata, vienen indistintamente con envolturas o sin ellas.

Yerba extranjera manifestada como nacional

Se le imponen dobles derechos

El ministro de hacienda confirmó un fallo de la aduana de Paraná, que impuso dobles derechos de eslingaje a una partida de yerba manifestada como nacional y que se denuncia de origen extranjero, como lo prueban los envases y el expenderse al público como extranjera.

Resultado de las elecciones en Catamarca

Este departamento fue un baluarte conservador

BELEN, diciembre 1. — Aquí, en el departamento, baluarte de los concentrados, donde siempre ganaron por más de ciento cincuenta votos arriba, acaba de triunfar el radicalismo en forma que todos reconocen el acontecimiento, que significa este triunfo ruidoso, debido a la organización entusiasta y al trabajo encomiable del delegado ingeniero Miguel Angel Tobal, que dirigió el acto y la campaña, permaneciendo aquí cerca de dos meses.

Ha repercutido el triunfo [illegible] vecindario se agrupa y va y [illegible] cando noticias y requiriendo [illegible] de la gran jornada cívica [illegible] la más culminante que se ha [illegible] en toda la provincia.

Han sufragado en todo el departamento 1403 electores, correspondiendo al radicalismo 711 y 692 a los concentrados.

Un gran entusiasmo público reina en las masas populares.

CATAMARCA, diciembre 1. — En el departamento Valle Viejo se obtuvieron los siguientes resultados: Mesa 1, radicales 73, concentración 71 [illegible]

[illegible] radicalismo por [illegible] votos.

Hay mucho entusiasmo y la seguridad del triunfo final.

En la capital el triunfo del radicalismo es moral. Siempre ganó aquí la concentración. Esta vez ha conseguido pasar al radicalismo por pocos votos.

Reina gran expectativa. Los concentrados pensaban ganar por más de 500 votos en la capital.

Continúa el escrutinio con Piedra Blanca; los concentrados pensaban ganar en Valle Viejo por 200 votos.

CATAMARCA, diciembre 1. — El radicalismo ha triunfado en el baluarte concentracionista de los departamentos de Piedra Blanca y Valle Viejo con el resultado que detallamos a continuación, obteniendo 3 electores para la U. C. R.

El escrutinio ha sido postergado hasta las 5 de la tarde.

Departamento Valle Viejo—

	R.	C.
Mesa 1	73	[illegible]
" 2	38	[illegible]
" 3	67	[illegible]
" 4	53	[illegible]
" 5	72	[illegible]
" 6	136	55

Piedra Blanca—

	R.	C.
Mesa 1	117	113
" 2	88	72
" 3	71	78
" 4	77	81

Totales:

Radicales	353
Concentración	[illegible]

Corresponden 3 electores para el partido radical.

EL PRESIDENTE

No concurrió hoy a la casa de gobierno, el presidente de la república doctor Hipólito Yrigoyen.

En su domicilio particular firmó diversas planillas de pago y varios expedientes que le llevaron su secretario el doctor Benavides y algunos de sus ministros.

Despacho de hilo de yute a cinco cabos

Por resolución de hoy, el ministro de hacienda ha dispuesto que está comprendido en la franquicia de la ley 9075, una partida de hilo de yute a cinco cabos, manifestado como para coser bolsas, y que la aduana de la capital mandaba despachar por la partida 1171.

Las policías bonaerenses

Un atentado

BOLIVAR, diciembre 1 — La población se halla realmente disgustada por la ineficacia de los servicios policiales que no llenan debidamente los unánimes anhelos del vecindario.

Anoche mismo se produjo un hecho que ha llamado hondamente la atención, haciéndose al respecto toda clase de comentarios.

Sin saberse con qué fines, el sujeto Arturo Bonafina asaltó a tiros de revólver la municipalidad, causando por fortuna daños solamente a la puerta del palacio edilicio.

El comisario, que se encontraba a una cuadra del suceso, no se presentó, dejando que Bonafina hiciera lo que le placía sin temor de ninguna especie. Naturalmente que este hecho que prueba la ineficacia de la acción policial, tiene muy alarmados a los habitantes de esta ciudad.

DIPLOMATICAS

[illegible] del ministro Noel—

[illegible] telegrama recibido en la cancillería hace saber que ayer fué recibido oficialmente en la Casa de la [illegible] el plenipotenciario argentino [illegible] Carlos M. Noel por el presidente de Chile, doctor Luis Sanfuentes.

[illegible] representante argentino en Cuba [illegible] del mes último fué recibido [illegible] oficial por el presidente [illegible] el nuevo representante argentino [illegible] aquella república, señor [illegible].

GUERRA Y MARINA

[illegible] DEL Dr. MORENO

[illegible] de Pergamino, donde [illegible] el sábado, ha llegado [illegible] a Buenos Aires el titular de la cartera de guerra, doctor [illegible] Moreno.

[illegible] SUPERIOR DE GUERRA

[illegible] resuelto que los dos primeros cursos de oficiales de la escuela superior de guerra se trasladen al Palomar a fin de hacer práctica en el manejo de motores y automóviles y observación desde aeroplanos.

El 1.er curso realizará los ejercicios en la primera quincena del mes en curso, y en la primera de enero los alumnos del otro curso.

EJERCICIOS MILITARES

Los días miércoles y jueves de la semana en curso darán término las maniobras que vienen realizando en Campo de Mayo, las fuerzas de la 1.a división de ejército.

Los ejercicios finales serán presenciados por los agregados militares de [illegible], Francia, Bolivia y Brasil.

El día 5 regresarán las tropas a sus cuarteles de Buenos Aires y Liniers, iniciando sus ejercicios la 2.a división al día siguiente, en la zona y proximidades del acantonamiento.

HABERES DE NOVIEMBRE

Hoy se ha dado comienzo al pago de los haberes por el mes próximo pasado, al personal de los departamentos de guerra y marina.

INTERVENCION A SANTIAGO DEL ESTERO

El ministerio de guerra ha designado para prestar servicio a las órdenes de la intervención en Santiago del Estero, al mayor Enelio Paz.

MAYOR TASSARA

Se ha concedido un mes de licencia al jefe de la mesa de entradas del ministerio de guerra, mayor Víctor Tassara.

CLASIFICACIONES NAVALES

Ha dado término a sus tareas, el tribunal encargado de clasificar a los jefes y oficiales de la armada, en condiciones de ascenso.

La comisión clasificadora elevará de un momento a otro al doctor Moreno, el informe correspondiente.

Vuelo del piloto León

Maipú-El Palomar

El aviador norteamericano teniente Lawrence León, realizó esta mañana un excelente viaje aéreo de 200 [illegible] entre Maipú y el aeródromo [illegible]

[illegible]

El teniente León debió realizar grandes esfuerzos para orientarse, pues una densa niebla dificultaba su normal marcha.

Las elecciones uruguayas

La razón del triunfo de los batllistas en Montevideo

MONTEVIDEO, diciembre 1. — Acabo de conversar con el señor Conrado Rucker, tercer titular de la lista presidencial de la Unión Colorada.

—El triunfo que acaba de obtener el batllismo en Montevideo, —nos dijo— se debe a los nacionalistas.

Estos, cuando hicieron su ostentación de fuerzas en la manifestación el sábado, desafiaron a los colorados y batllistas a que no presentaban un contingente de fuerzas como ellos.

Batlle recogió el guante y les presentó una manifestación mayor, en la que no sólo había batllistas sino colorados de las distintas fracciones.

Y en las elecciones de ayer, han sufragado todos aquéllos manifestantes.

Hay tiene Vd. el secreto, terminó diciéndome el señor Rucker, del triunfo de Batlle.

Estado sanitario de la población

Boletín estadístico

A continuación damos cuenta del movimiento habido por enfermedades infecto-contagiosas durante la última semana transcurrida, comparado con la correspondiente a igual período del año anterior, fué el siguiente:

	Enfermos denunciados 1918	Enfermos denunciados 1919	Defunciones 1918	Defunciones 1919
Tuberculosis	31	27	92	53
Viruela	—	—	—	—
Escarlatina	2	5	—	—
Sarampión	—	—	1	—
F. tifoidea	1	—	1	—
Difteria	3	15	1	4
Coqueluche	—	—	9	4
Totales	57	47	104	61

Tabaco con envase de lata

El tribunal de vistas obligaba a pesar con la lata una partida de tabaco que, además de dicho envase, viene envuelto en papel.

El ministro de hacienda dispuso que el tabaco en este caso debe pesarse sin la lata, ya que el peso de ésta representa el 100 o|o de la mercadería.

Escuela de aviación

VISITA DE DOS CIRCULOS CATOLICOS DE OBREROS

La presidencia y comisión directiva de los Círculos Católicos de obreros, han resuelto llevar a cabo una visita a la escuela militar de aviación el domingo próximo.

El señor Amadeo P. Barusse, presidente de la federación de esos centros, ha invitado a participar de la excursión a las autoridades de todos los círculos parroquiales.

Los concurrentes partirán de la estación Retiro a las 2.10 de la tarde, [illegible] a las 6.

Los comicios de Buenos Aires

Desarrollo de la elección

Informaciones de las diversas ciudades

GENERAL PAZ, diciembre 1 — Se realizaron las elecciones tranquilamente, sufragando 1320 ciudadanos.

El escrutinio de hoy arroja los siguientes resultados: conservadores, 690; radicales, [illegible]; en blanco, 13.

En el comité conservador se jugó al monte el sábado y el día de la elección abiertamente. La policía no hizo nada para impedirlo.

Faltaron a la palabra empeñada de no jugar.

En el comité radical no se jugó.

Los radicales aumentamos en la última elección 180 votos de diferencia. Hay gran entusiasmo en nuestras filas.

T. LAUQUEN, diciembre 1 — Se realizaron ayer las elecciones comunales. Concurrió solamente el partido Radical. Constituyéronse sólo seis mesas. Votaron 209 ciudadanos. Hoy practicóse el escrutinio, resultando once votos en blanco.

BRAGADO, diciembre 1 — Votaron por la lista radical 841 ciudadanos y por la lista conservadora 726, de los cuales 456 conservadores, 70 socialistas y 200 crottistas. Hubo 32 votos en blanco.

MERCEDES, diciembre 1 — Se asegura que en vista del ruidoso fracaso de su gestión motivada por el justiciero fallo de la cámara de apelaciones, el comisionado del concejo deliberante señor José C. Torres ha presentado su renuncia. El referido fallo malogró los propósitos del poder ejecutivo de la provincia de postegar las elecciones municipales. El propósito compartido por dicho comisionado y a cuya realización este había contribuído renunciando el cargo de concejal, conjuntamente con los concejales salientes, tampoco reelectos por la Unión Cívica Radical. Fué comentada desfavorablemente la actitud del P. E. que designó comisionado para facilitar el funcionamiento del concejo deliberante, precisamente al concejal renunciante Torres, cuya actitud obstruccionista era la causa única de la dificultad existente en el funcionamiento del cuerpo deliberativo.

En la elección de ayer votaron 1892 ciudadanos. En razón de no haber funcionado la mesa núm. 11 el diputado Parry se ha presentado al juzgado del crimen formulando querella contra el presidente de dicha mesa señor Nicolás Basso, cuñado del diputado Caracoche. Se expresa en el largo escrito que fundamenta la acusación que ese presidente de comicio se negó deliberadamente a cumplir con su deber, a pesar de los requerimientos que hicieron varios ciudadanos.

En dicha mesa el partido radical siempre triunfó por un elevado porcentaje, habiéndose retirado, por causa de su no funcionamiento, numerosos ciudadanos.

MORON, diciembre 1 — Esta madrugada terminóse el escrutinio iniciado anoche a las 11.30 por el concejo deliberante presidido por el ingeniero Alfredo Galtero.

Numeroso público de las distintas agrupaciones políticas que participaron [illegible] conservadores y [illegible] los independientes.

SALADILLO, diciembre 1 — En las elecciones de ayer votaron 768 ciudadanos por la lista de la Unión Cívica Radical y 13 blanco.

Se reunió el concejo deliberante a la noche, efectuándose el escrutinio y proclamando electas las personas la lista que oportunamente comuniqué.

SAN ANDRES DE GILES, diciembre 1 — Con indescriptible entusiasmo realizáronse ayer las elecciones comunales. Sufragaron 1587 ciudadanos, lo que arroja un 65 por ciento del total de inscriptos.

Obtuvo el triunfo, el partido radical con 778 votos, conservadores 663 y crottistas 134; en blanco 12.

Del partido radical, fueron electos. por dos años, doctor Fernando C. Lillia y Pascual Camarote y por uno y dos años por sorteo, los señores Eloy G. Gómez, José A. Chamvillar y Roberto Morrow. Consejeros escolares, señor Luis Tatasciore y Vicente Vignati. Los candidatos electos son vecinos caracterizados y una garantía de administración y honestidad.

La policía bajo la dirección del diputado Acuña, procedió con toda incorrección permitiendo el juego de taba en los partidos conservador y crattista y convirtiéndose en perseguidora de los verdaderos radicales.

PILAR, diciembre 1. — Realizáronse ayer las elecciones en el mayor orden. Sufragaron en la primera sección trescientos veinte y ocho, en la segunda trescientos setenta y seis.

En la primera sección corresponden a la U. C. R., ciento ochenta y ocho votos. Conservadores, ciento cuarenta. En la segunda sección, U. C. R. trescientos setenta y seis.

Proclamáronse los candidatos de la U. C. R. municipales Juan Pagani, Francisco Benítez, Francisco Cerrutti, Juan Francisco Odeón, José Sassano, conservador Peregrino R. Castro; escolares U. C. R. Cecilio Cervera y Carlos Ferloni (hijo).

Elecciones municipales de Lincoln

Necesidad de que se efectúen

Nota de la Unión Cívica Radical

Hace quince meses que la comuna de Lincoln se halla en acefalía. Esta situación irregular no debe prolongarse, ya que ello está reñido con las más sanas costumbres democráticas. La convocatoria a elecciones es cosa exigida por las circunstancias.

Así lo ha entendido el comité de la Unión Cívica Radical de Lincoln, cuyo vicepresidente, señor J. Eduardo García Tuñón, ha dirigido una nota al gobernador de la provincia expresando el deseo de que se renueven lo más pronto posible las autoridades de aquella comuna.

Dicha nota está concebida en los siguientes términos:

"El comité de la Unión Cívica Radical de Lincoln ha resuelto dirigirse a V. E., en sesión de la fecha, por mi intermedio, reclamando la convocatoria a elecciones de renovación de las autoridades de esta comuna, desde hace quince meses en acefalía, situación no regularizada por el comisionado del P. E. ante el H. C. de la municipalidad, señor Esteban F. Godoy durante su desempeño de igual espacio de tiempo.

Conoce este comité, Exmo. señor, la comunicación oficial pasada por la junta electoral de la provincia al señor ministro de gobierno informándole encontrarse en condiciones electorales este partido con fecha anterior en veinte días a la de hoy.

Por su parte ese P. E. ha provisto oportunamente al comisionado Godoy las copias impresas del padrón municipal. En tal situación el electorado de esta comuna esperaba la convocatoria para concurrir a ejercitar su derecho cívico en la fecha de ley, ya que ningún obstáculo justificado impedía la instalación del comicio.

Sin embargo, Exmo. señor, el pueblo de Lincoln ha visto transcurrir los días, vencer los plazos primeros, sin que los poderes custodios de la observancia de la ley dieran satisfacción a los principios que ella establece.

Voces autorizadas por la representación de que V. E. las ha investido, en ésta, han puesto reiteradamente en públicas manifestaciones, el "visto bueno" a la inconcebible especie, según la que ese gobierno dejaría intencionadamente de cumplir con el alto deber de dar al pueblo lo que tan legítimamente le es propio, el comicio.

Para que esas versiones se hagan verdad incalificable, solo falta que transcurra la primera quincena de diciembre próximo sin que como hasta ahora se efectúe el llamado.

La ola de intranquilidad que avanzaba venía siendo contenida por la resistencia a creer—pensando honestamente—en una monstruosidad impropia de los tiempos y de las garantías conquistadas por nuestra democracia, conquista que en tan ponderable cantidad os entregó el pueblo, Exmo. señor, en la hora de vuestra ascensión al mando.

Por que la ley electoral de la provincia consagra en cláusulas terminantes el derecho reclamado y, concurriendo a la efectividad de la verdad institucional la teoría contenida en las promesas solemnes de vuestro manifiesto al pueblo del estado, este comité en nombre de la representación cívica que le concierne, acude en demanda de esos derechos, por el doble concepto de nuestra carta y de vuestra palabra empeñada".

A propósito de una noticia

La langosta en Tucumán no existe

Con motivo de una información telegráfica que nos remitieran de Tucumán, y que apareció el 15 de noviembre último, el jefe seccional de la Defensa Agrícola en esa provincia, señor Miguel A. Cincunnegui, nos envía una nota pidiendo que dejemos constancia de que jamás se ha podido sembrar en ese estado federal 20.000 hectáreas de trigo y 16.000 hectáreas de lino.

Al mismo tiempo nos manifiesta que no existe la langosta en la provincia, estando ésta libre de esa plaga desde hace ya bastante tiempo.

El señor Cincunnegui nos manifiesta que la repartición de su mando está dispuesta siempre a preparar todas las informaciones que se le soliciten.

Cómo se evita la gripe

La máscara protectora

El doctor François Heime publica en un periódico francés el siguiente interesante artículo, que juzgamos [illegible] preocupaciones.

Sabemos, en efecto, que la visitadora constipada marcha con arreglo al progreso de las comunicaciones. En 1730 necesitaba seis meses para venir desde Rusia, su residencia habitual; en 1837 ya no empleaba en su viaje más de seis semanas; en fin, en 1889, viajando en el rápido desembarcaba en París a las cuarenta y ocho horas. Como Londres es casi puerto nuestro, muchos se preguntan si, la inoportuna no estornudará a nuestra cabecera para el aniversario de su último paso a través de nuestras ciudades, en octubre de 1918.

Por mi parte, no creo nada. Acaso haya dejado en Inglaterra algunos microbios, veteranos de las ofensivas pasadas; pero en Francia, con nuestro estío, tan luminoso y tan cálido, dudo que sus gérmenes, sensibles, delicados, y que viven más fuera de los organismos vivientes, hayan podido resistir a las temperaturas estivales y al bombardeo intensivo de nuestras radiaciones solares. Sea de ello lo que quiera, admitamos por un instante que la epidemia pueda volver, y mejor aún, figurémonos que estuviera entre nosotros.

¡Oh! No esperéis el remedio heroico, 420 de la terapéutica. Prácticamente, en efecto, no hay una gripe, sino varias gripes; tantos enfermos, tantas manifestaciones y órganos diversos atacados: intestinos, pulmones, riñones, etc. Un sólo rasgo común en la fisonomía cambiante de la "enfermedad-Proteo": su aparición es súbita e inmediatamente sume a sus víctimas en una depresión profunda; basta señalar la lentitud desesperante de las convalecencias. Parece como si atacara, ante todo, al cerebro, capital frágil de los ultranerviosos, para dar cuenta con más facilidad de los otros órganos privados de su jefe. El tratamiento es asunto del médico de cabecera y yo no me he de detener en éste.

En cambio, no me cansaré nunca de insistir acerca de la técnica a seguir para evitar la invasión gripal, porque ésto, como todo, tiene una técnica. Ahora bien; es preciso conocerla y, conociéndola, es preciso seguirla, dos condiciones de las que la primera no es la más difícil de cumplir. Pero vayamos al caso.

La gripe se propaga, sobre todo, por contacto aéreo; por medio de la palabra, de la tos y del estornudo. Sobre esto, el acuerdo es unánime, todo lo que los hombres—y los médicos — pueden estar de acuerdo. ¿Quién no ha visto por sí mismo que la nariz, la faringe y la tráquea son las primeras vías de invasión seguidas por el mal? ¿Por qué mecanismo se efectúa esta propagación interhumana? Para comprenderlo, os bastará hablar delante de un espejo bien limpio y examinarlo luego con una lupa; y os quedaréis sorprendidos de los proyectiles húmedos que habréis lanzado. Pues estos verdaderos obuses en miniatura llevan todos microbios en sus flancos.

El profesor Vincent, del Val-de-Grâze, y su ayudante, el doctor Sochou, lo han comprobado hablando delante de placas recubiertas de una especie de gelatina nutritiva, propia para la cultura microbiana. Así han visto que, al cabo de varios días, sus placas se cubrían de innumerables microbios. Por la palabra, la fuerza de las partículas salivares, sirviendo de vehículo a los gérmenes, puede ir hasta un metro de distancia; por la tos, se puede calcular a 1.50 metros, y a dos metros por el estornudo.

Pero si los experimentadores hablan, tosen o estornudan, estando provistos previamente de una máscara de seis espesores de tarlatana, ya no hay proyecciones salivares y [illegible] elemental, en época de gripe, estornudar y toser en el pañuelo.

Sería mejor todavía llevar una máscara; pero ¿quién se atreve? En su consulta de la maternidad, habiendo tenido el profesor Bar el 25 por 100 de sus embarazadas y el 26 por 100 de sus enfermeras atacadas de gripe en el curso de la última epidemia, impuso la máscara a todos, dando él mismo el ejemplo. A partir de ese momento la gripe abandonó la maternidad. Igual éxito obtuvo el profesor Réaon en su hospital. Por otra parte, los americanos, devastados por la gripe durante las travesías del Atlántico, no tuvieron más casos desde que se cubrieron con la máscara protectora. Esta es la que se debe utilizar en las familias en que la gripe ha penetrado; no se entrará en casa del enfermo más que enmascarado como los héroes de las novelas de capa y espada. En cuanto al paciente, cuyo lecho está envuelto de una verdadera nube microbiana, se hará perfectamente inofensivo si, como se practica en Inglaterra, se abriga su semblante con arcos recubiertos de tarlatana empapada de esencias antisépticas: terebentina, eucaliptus, etc.

No es esto todo. El profesor Bezancon, en su excelente comunicación a la Academia, aconseja el barrido minucioso de las habitaciones, no en seco, lo cual es una peligrosa maniobra, sino con un lienzo húmedo. Recomienda también evitar las aglomeraciones humanas en las salas cerradas, en las cuales la inoculación de los gérmenes microbianos puede hacerse a dosis masivas y provocar las formas graves. Preconiza, en fin, lavajes frecuentes de la boca.

Con el doctor Steedel hemos hablado, tosido, estornudado, delante de las placas recubiertas de medios nutritivos para los microbios. Al cabo de cuarenta y ocho horas la placa estaba cubierta de 2.145 colonias microbianas. Pero después de un lavado escrupuloso de la boca — durante tres minutos y medio — con jabón y agua caliente, ligeramente aromatizada, la cifra de dichas colonias había descendido a 174, o sea aproximadamente cerca de 13 veces menos. Como veis, el resultado es alentador.

En tiempo de epidemia, lavaos la boca cinco o seis veces al día. Todo esto lleva tiempo, ciertamente, pero la enfermedad llevaría mucho más de otro modo".

Instrucción pública

COLEGIO NACIONAL "MARIANO MORENO"

Alumnos eximidos del examen oral en todas las asignaturas del curso 4.o año. Turno de la mañana:

Aras J. C., Biquard M., Brea C., Calegari G., Cantú F., Chavarría M., Cloppet A., Codina M., Cuchisi J. M., Desqui Santiago B., Dorriots R., Falcone H., Faussone M., Fauvety C., Guttero M., Hernández C., Ibarborde M., Ledesma R., Martínez E., Odorisio F., Perilli J., Rothlín F., Ruiz C., Sardi J., Speratti A., Gigena J., Gaunone C., Pazzi A., Fanio A., Bertoni A., Caprera J., Cepeda C., Galbiso O., Muzio E., Pessagno O., Rudnevich M., Teitelmann M., Araoz E., Calegari A., Cambó R., D'Angiolillo L., Ferrario A., Fussoni A., Gárate A., Libenson L., Márquez J., Mondría J., Monge A., Pecchio O., Rossi E., Vincent L., Rodríguez O., Rosenblat M., Sampayo J., Zilberay P.

COLEGIO NACIONAL BARTOLOME MITRE

Horario de exámenes orales

Los exámenes orales para alumnos regulares, comenzarán en este colegio el día 3 del corriente, a las 8 a. m., de acuerdo con los horarios fijados en los patios del establecimiento.

(Servicio telegráfico)

Ultimo momento

Los trabajos del puerto de Bari

ROMA, diciembre 1.o (U. Press) —Firmóse un decreto para emplear la suma de 80 millones de liras en los trabajos suplementarios del puerto de Bari.

El señor Comba, condecorado

ROMA, diciembre 1.o (U. Press) —El subsecretario de relaciones exteriores, conde Sforza, hizo entrega al señor Comba, ex encargado de negocios del Brasil, de las insignias de la orden de San Mauricio, que le fuera conferida por el rey.

Acción del soviet de Petrogrado

COPENHAGUE, diciembre 1.o (U. Press) — Despachos de Reval anuncian que el soviet de Petrogrado arrestó unas 500 o 600 personas acusadas de estar en connivencia con la organización militar opuesta a ellos cuando Yudenitch se hallaba cerca de Petrogrado. Se alega que el partido nacional central proyectó una contrarevolución contando con la cooperación de Yudenitch. Entre los prisioneros mencionados se encuentran tres ciudadanos británicos a los que los sovietistas consideran responsables "de maniobrar con el oro inglés y francés en servicios de espionaje monárquico y socialista revolucionario".

Terminación de la huelga de mineros en Kansas City

NUEVA YORK, diciembre 1 (Agencia Havas) — Telegrafían de Kansas City que los obreros huelguistas continuaron anoche reunidos.

Se asegura que se aprobará una moción favorable a la reanudación del trabajo.

Los miembros conservadores de la Unión sindicalista opinan que en el seno de la organización hay suficientes votos para poner fin a la huelga.

KANSAS CITY, diciembre 1 (Agencia Havas) — Por resolución expresa de los obreros, ha quedado terminada la huelga que venía sosteniendo el gremio de los ferroviarios.

Dos buques misteriosos

LONDRES, diciembre 1 (United Press) — Rodea cierto misterio a dos remolcadores capturados en el Canal de la Mancha y que fueron escoltados hasta Dover por destroyers en el día de ayer, yendo a su bordo varios oficiales alemanes. Las autoridades guardan silencio al respecto. Circula pero el rumor de que los mencionados remolcadores salieron sin ser vistos de Kiel y se dirigían a Sud América.

También se dice que los oficiales que viajaban en el mencionado remolcador, eran algunos de los criminales de guerra cuyo proceso sería pedido por los aliados.

PALACIO DE JUSTICIA

JUZGADO DEL Dr. CAMPOS

Desde hace varios días se encuentra enfermo el juez de lo civil doctor César A. Campos. En su reemplazo, el juez doctor Fernando Colombres, atiende el despacho.

CONDENA

El juez del crimen doctor Enrique J. Racedo falló hoy el proceso por hurto seguido contra Eduardo Pario Bonessi, argentino, de 25 años, soltero, cortador de calzado, aplicándole tres años de penitenciaría.

Exportación de carnes

El frigorífico Smithfield, ha cargado en el vapor, "Hich Loch", con destino a Londres, 1756 cuartos de vacunos congelados.

¿Ha ganado la humanidad con la guerra?

Lo que dice Edison

Thomas Edison fué durante la guerra presidente del consejo consultivo naval de los Estados Unidos, y mientras desempeñó este cargo no desplegó los labios ante ninguno de los periodistas que fueron a entrevistarlo.

No mediando ya esta circunstancia, Edward Marshall, del diario neoyorquino "The Sun", lo ha entrevistado recientemente.

Le preguntó si en su opinión la humanidad iba a retroceder tan pronto como concluyera el efecto de la vigorización que ha provocado la guerra.

—No estoy muy seguro — contestó Edison — de que la guerra haya vigorizado a los Estados Unidos en grado apreciable. Nuestro vigor ha ido en escala ascendente desde hace años; pero, sin duda, ha vigorizado a Europa, donde, excepción hecha de Alemania, la acción vigorosa ha ido en escala descendente.

Todos los países europeos han aprendido ahora a hacer las cosas rápidamente, tienen una visión más amplia y producirán más y mejores ideas en el futuro.

Si no fuera por los millones que han perecido y los muchos más millones que tienen que llorarlos, diría yo que este gran despertar compensa a Europa de todo el costo de la guerra. En algunos casos la humanidad ha avanzado, a causa de la guerra, doscientos cincuenta años en cuatro. Esto ha ocurrido así en Francia, en Inglaterra, en Italia, en Bélgica y en los balkanes. Ha ocurrido también en cierto grado en el Japón, pero no sabemos lo suficiente a este respecto.

"Creo — agrega — que la liga de las naciones, será una gran ayuda para mantener el militarismo y sus gastos inherentes dentro de ciertos límites. En todo caso, parece mejor que una combinación de tres o cuatro grandes naciones, ligadas por tratados del estilo antiguo, pues estos tratados jamás fueron [illegible] pequeñas como Guatemala, Bélgica y otras, tanto como a las naciones grandes y fuertes.

Pero en el mundo no reinará la justicia en forma permanente, hasta que todo hombre, aun el más humilde en cada nación, tenga el sentido personal de la responsabilidad con relación a los asuntos del gobierno.

Debe haber un espíritu de previsión en el gobierno lo mismo que en todo negocio inteligentemente dirigido.

Después de todo, la imaginación puede considerarse como una necesidad de primer orden en el gobierno, tanto como en la literatura. Lo que llamamos imaginación es en realidad una de las cualidades más raras de nuestra mente. No es tan común como generalmente se la supone, ni se la halla en tan alto grado de desarrollo en los directores de naciones, como en los grandes industriales y negociantes de los Estados Unidos. Muchos de estos últimos y algunos de los directores populares dotados de imaginación, se dieron bien cuenta de las consecuencias que tendría para los Estados Unidos el hecho de que Alemania aniquilase a Francia ganase acceso a los puertos sobre el Canal de la Mancha. Si hubiéramos tomado las medidas adecuadas tan pronto como estalló la guerra, la duración de ésta habría sido acortada y se habrían salvado innumerables vidas.

PROVINCIAS

MENDOZA

Solicitud de acuerdo al senado

MENDOZA, diciembre 1.o — El ejecutivo envió al senado un mensaje solicitando el acuerdo para nombrar director-gerente del Banco Provincial, al señor Agustín Silva (hijo).

En Correos y Telégrafos

Cupones-respuesta alemanes—

Por conducto de la oficina internacional de la unión postal universal que funciona en Berna (Suiza), la administración de correos de Alemania. ha hecho saber a la nuestra que el precio de venta de los cupones-respuesta alemanes, ha sido elevado de 60 a 70 pfennig a partir del 20 de julio último.

El nuevo precio de venta se indicará manuscrito con tinta en los cupones que existen actualmente en aquella administración.

Transporte de correspondencia—

La dirección general del ramo ha resuelto adjudicar en carácter provisional, a don Rómulo Ocampo, la ejecución del servicio de transporte de la correspondencia entre Patagones y Conesa, mediante la subvención mensual de $ 500 m|n.

Celebración de contratos—

La repartición ha celebrado con las personas que a continuación se indican, los siguientes contratos:

—Con doña Filomena N. de Cárdenas, para el arrendamiento del inmueble de su propiedad donde funciona la oficina Parish (Buenos Aires), mediante el alquiler mensual de $ 30, durante dos años.

—Con D. Gabino J. Gallardo, para la ejecución del servicio de transporte de la correspondencia entre Villa del Rosario y Capilla del Carmen (Córdoba) mediante la retribución mensual de $ 31.50.

—Con D. Alfredo Sáenz Valiente, por la cesión gratuita de la casa de su propiedad donde funciona la oficina Mocoretá (Entre Ríos), por el tiempo que dure su ocupación.

—Con Da. Ermelinda viuda de Nuño, para el alquiler del inmueble de su propiedad que ocupa la oficina de La Cumbre (Córdoba), mediante la asignación mensual de $ 45, por el término de tres años.

Creación de una dependencia—

A pedido de numerosos vecinos y atendiendo a razones de un mejor servicio y utilidad pública, la dirección general del ramo ha resuelto crear una estafeta en el paraje denominado Bouwer, situado en el departamento de Santa María, en la provincia de Córdoba, sobre el ferrocarril Central Argentino. Dependerá de la cabecera del 6o. distrito, estando ubicada entre las estaciones La Porfía y Destino, separada por una distancia de 14 kilómetros de la primera y 12 de la segunda.

Ha sido designado para regentearla en carácter "ad honorem", don Jesús Calil.

Servicio telegráfico con Francia—

Se ha recibido una comunicación de la administración francesa anunciando que ha dejado sin efecto las restricciones, que hiciera conocer oportunamente respecto de los telegramas de, para o en tránsito por sus líneas.

Rescición de un contrato—

La dirección general del ramo ha resuelto rescindir el contrato que tiene celebrado con don Luis A. Campos, para realizar el servicio de transporte local de la correspondencia en La Cumbre (provincia de Córdoba), mediante la subvención mensual de pesos 45 moneda nacional.

Cesantía—

Por razones de mejor servicio, se ha dispuesto la cesantía del jefe de la oficina Cayuques, don Benjamín Piattini, nombrándose en su reemplazo a don Martín Ojeda.

Franquicia telegráfica—

El ministro del interior ha aprobado una resolución de la dirección general de correos y telégrafos, por la que se autorizaba al jefe del 7.o distrito, con asiento éste en la ciudad de San Luis, para que se aceptara y trasmitiera en carácter de "sin previo pago" y por cuenta de dicho departamento, los telegramas que por asuntos oficiales del servicio expide el interventor nacional destacado en la provincia, doctor Ernesto H. Celesia y sus secretarios, relacionados con la misión que desempeñan.

Nombramiento—

Ha sido designado encargado de la estafeta que en carácter "ad-honorem" funciona en el paraje denominado Colonia San Rafael (provincia de Córdoba), en reemplazo de don Mateo P. Rossso, que renunció, a don Luis Cipolini.

Círculos y sociedades

Arte y Libertad. — Este centro realizará una función y baile familiar en honor del señor Américo Ferreiro, el sábado 6 de diciembre próximo, a las 8.45 p. m. en el elegante salón teatro "Ramón L. Falcón".

Mundo comercial

[illegible]

CHICAGO, diciembre 1.o — Para cotizaciones en diciembre: apertura 137 1|2; intermedia, 132 3|8; clausura, 133 5|8.

Para entregas a efectuar en mayo, fueron anotadas estas cotizaciones: apertura, 133 1|4; intermedia, 127; clausura anterior, 132 3|8.

LINO

DULUTH, diciembre 1.o — Aquí fué negociado hoy mismo el lino a entregar en noviembre, a precios: apertura, 490; intermedia, 495; clausura anterior, 489.

Para entregas a efectuarse en diciembre, apertura, 476; intermedia, 451; clausura anterior, 475.

MERCADOS NORTEAMERICANOS

Las diferencias de las cotizaciones en los centros de negocios de cereales de esta plaza son las que se expresan a continuación:

Operaciones de apertura

Chicago:	
Maíz diciembre	3|8
Maíz mayo	1 1|8
Duluth:	
Lino noviembre	s|c.
Lino diciembre	s|c.

Operaciones de intermedia

Chicago:		
Maíz diciembre	—	1 1|8
Maíz mayo	—	1 3|4
Duluth:		
Lino noviembre	—	5
Lino diciembre	—	6

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, diciembre 1.o — Las cotizaciones obtenidas hoy por los diversos valores realizados en la Bolsa de Comercio de ésta, son las siguientes:

Tipo de descuento del Ban-	
Cons. británicos, 1 1|2 o|o	57 1|8
Empréstito nacional 1897, 4 o|o, ley 3378, a . .	70.—
Emp. Arg. de Obras Públicas, 1880, 5 o|o . . .	92.—
Emp. Arg. de Conversión de 1889, de 4 1|2 o|o .	8.—
Emp. Arg. Interno de 1909, 5 o|o	94.—
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 o|o oro, 1906, a .	60.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, diciembre 1.o—

Renta francesa, de 3 o|o .	71.75
Id id de 4 o|o (1917) a .	60.05
Id id de 3 o|o (1918) a .	71.45
Id id. de 5 o|o, a	87.85

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula Hipotecaria Argentina, de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 76.000 a 92.70; 2625 a 92.80.

Id para diciembre 2: 9000 a pesos 92.60; 323.800 a 92.70; 73.000 a 92.80.

Id para diciembre 15: 8000 a pesos 92.70.

Id para fin de mes: 38.000 a pesos 92.60.

Id para enero 31: 52.000 a pesos 89.60; 160.000 a 89.70.

Id de 6 o|o, 1a. serie, al contado: 1000 a 91.50.

Id de 6 o|o, 3a. serie, al contado: 47.000 a 91.20.

Id para diciembre 2: 76.000 a pesos 91.20.

Id de 6 o|o, 4a. serie, al contado: 5000 a 91.40.

Id para diciembre 2: 33.000 a pesos 91.40.

Id de 6 o|o, 3a. serie, al contado: 3500 a 90.60.

¿Necesita Vd. di
Concurra a
"LA MERCAN
y lo tendrá en el
esta antigua y acreditada casa
hoy paga el más alto precio
brillantes y
LAVALLE 8
SERIEDAD Y RESER

Id para diciembre 2: 1
pesos 90.60.
Id de 6 o|o, 6a. serie, al co
24.000 a 90; 10.000 a 8
a 89.90.
Cédulas Nacionales, serie L
diciembre 2: 8000 a 92.9
Crédito Argentino de 1911,
tado: 2000 a 76.
Id para diciembre 2: 15.0
sos 75.90.
Id de 1911, de 4 1|2 o|o,
tado: 27.000 a 61.50.
Bonos Municipales de P
ción (semestrales), al conta
a 72.10.
Id (trimestrales), para d
2: 40.000 a 72.50.
Certificados Municipales,
al contado: 35.000 a 96.9
Id para diciembre 2: 15.
sos 97; 17.000 a 96.80.
Deuda interna consolidada
cia Buenos Aires, de 6 o|o,
para diciembre 2: 7.000 a 1
Id de 6 o|o, 2.a serie, para
bre 2: 23.000 a 76.
Province of Buenos Aires
para diciembre 2: 20.000 a
Id para enero 31: 150.00
Empréstito interno de conver
2 1|2 o|o, al contado: 8.000 a
Salinas Hnos., para dicie
100 a 340.
Puerto San Nicolás, para
mes: 500 a 20.80.
Cía. Anglo Argentina de
dad, al contado: 50 a 60.
Astra, al contado: 50 a 70.
La Tandilera, para dicie
25 a 235.
Cía. Sansinena, al contado:
150.
Muelles de La Plata, para dic
2: 550 a 14.

Segunda rueda

Cédula hipotecaria argentina,
6 o|o, antigua emisión, al con
80.000 a 92.60, 48.500 a 9
25.000 a 92.40.
Id para fin de mes: 10.00
92.60, 10.000 a 92.50.
Id para enero 31: 107.0
91.50.
Id de 6 o|o, 2a. serie, al co
2.000 a 91.50.
Id de 6 o|o, 3a. serie, al co
5.500 a 91.20.
Id de 6 o|o, 5a. serie, al co
12.500 a 90.40.
Id de 6 o|o, 6a. serie, al co
39.000 a 89.40.
Cédulas nacionales serie L, al co
tado: 39.000 a 92.50.
Id para enero 31: 10.000 a 9
9.600 a 92.20.
Crédito argentino de 1911, al co
tado: 30.000 a 75.60.
Certificados municipales de 7 o
al contado: 20.000 a 96.50.
Bonos municipales de pavimenta
ción, semestrales, al contado: 7.0
a 72.40.
Id (trimestrales), al conta
3.700 a 72.80. 1.000 a 72.60.

DEMANDA Y OFERTA DE TI

En compra: Destilería
viñedos El Globo, Banco
del Paraguay, Mercado

[illegible]

CAMARA GREMIAL DE CE

Trigo: clase barletta, a 14.3
clase de pan, a 14.25; id Bah
Blanca, a 14.10.
Avena: base 47 kilos, a 7.
Lino: base 4 o|o, a 29.
Maíz: clase amarillo, a 6.78.

MERCADO DE CEREALES A TÉRMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Entregas sobre dársena:
Trigo: para diciembre, 200 to
das a 14.34 $; para febrero, 200
a 14.34, 600 id a 14.33.
Maíz: para enero, 1.000 tonela
a 7.05 $.
Lino: para febrero, 200 tonela
a 23.90 $, 100 id a 23.88, 500
a 23.85.

Segunda rueda

Entregas sobre dársena:
Trigo: para febrero, 200 to
das a 14.45; 200 id. a 14.43;
id. a 14.40; 200 id. a 14.42;
id. a 14.41; 2000 id. a 14.1
Maíz: para enero, 400 to
a 7.05.
Lino: para febrero, 200 to
a 24.05; 100 id. a 24; 700
23.90; 900 id. a 23.916 700
23.90.

MERCADO DE CEREALES A TÉRMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo: para febrero, 200
das a 13.65; 200 id. a 13.6
id. a 13.60.
Lino: para febrero, 100 to
a 23.50; 700 id. a 23.60;
a 23.58; 100 id. a 23.55.

PRECIO DE AJUSTE DE BUENOS A

Trigo: entrega en dársena,
ciembre, a 14.40; en enero a
en febrero, a 14.45; id disp
14.45.
Maíz: entrega sobre dárs
diciembre, a 6.75; en enero,
en febrero, a 7.20.
Lino: entregado en dárs
enero, a 24.75; en febrero
en marzo, a 23.80; id
a 30.
Avena: entrega en dárs
ciembre, a 7; en enero, a
brero, a 7.20; id disponib

BOLSA DE CEREALES DE

Trigo: número 1, [illegible]
a 12.90.
Lino: a 28.
Maíz: número 1, a [illegible]
mero 2, a 6.35.

BOLSA DE C

Operaciones realizadas
Trigo Barletta [illegible]
ce, 1530, S. y A. L
id 1480, A. y Bellis
id Sola, 1425, J. L
300 id Haedo, 14,
Trigo varias clases
Once, 1420, D. Ha
id id 1400, id, 410 id
J. Lalor, 700 id
L. Peña, 200 id
id Once, 1390, T.
Ríos, 1390 A.
1380 id; 310 id
Charnel; 2500
Benvenuto Hnos.
1365 J. Cabo,
J. Ferraris;
A. Vila y C
1380 id;
Blaquier;
id 1320, id,

LA GRANJA Y EL JARDIN

AVICULTURA

[illegible] ESPAÑOLA ANDALUZA

[illegible] gallinas tipo [illegible] representada con la [illegible] del mun[illegible]

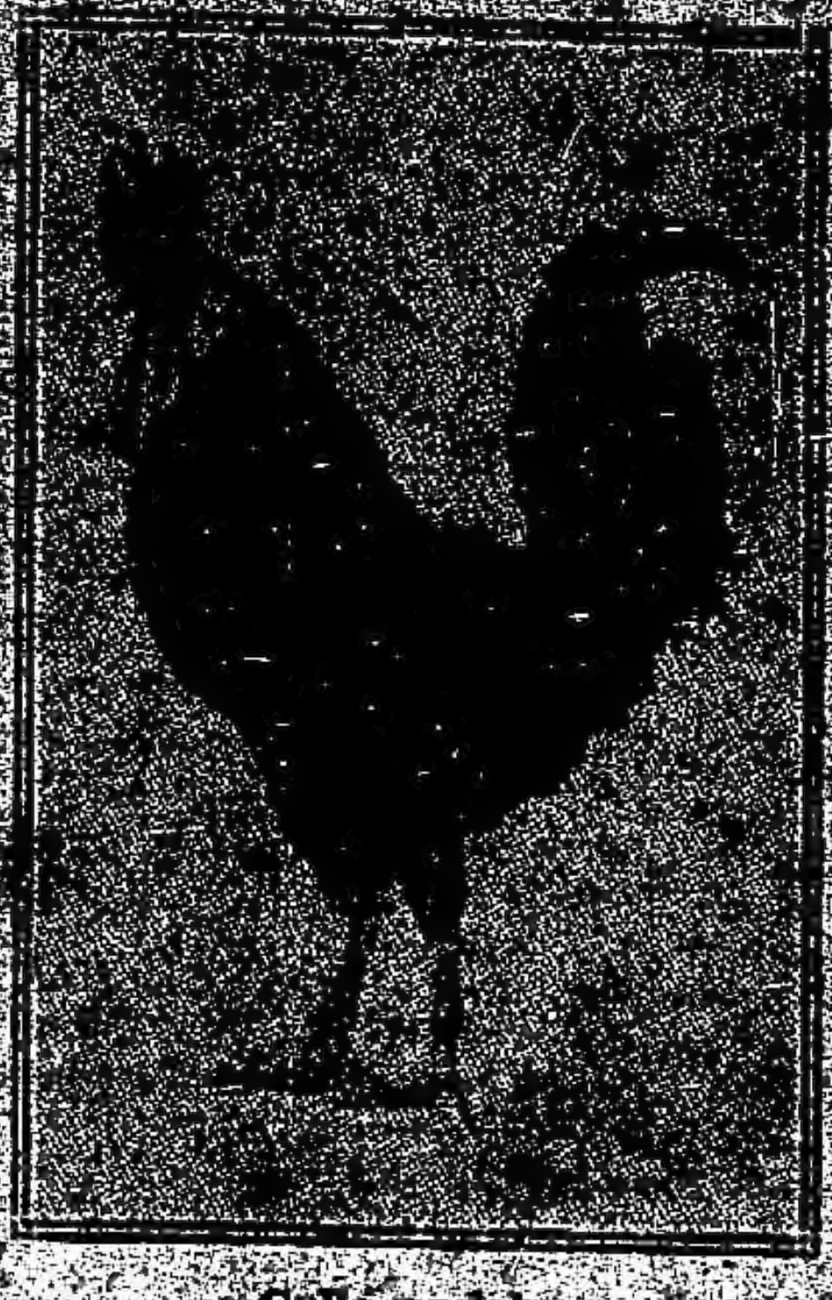
[illegible] una raza de [illegible] bello color [illegible] puesta, que [illegible] carne y que [illegible] alcan[illegible] como veremos. [illegible] población avícola [illegible] muy pronto [illegible]

[illegible] andaluza negra [illegible] gallina [illegible] Plimouth Rock [illegible] Con [illegible] ejemplares de bien [illegible] que la andaluza [illegible] plumaje blanco pu[illegible] han for[illegible] ejemplares blancos [illegible] por cierto, si [illegible] con acierto y [illegible]

[illegible] francis[illegible] que fuese [illegible] de la an[illegible] la Plimouth Rock [illegible] antigüedad hay [illegible] la facilidad con [illegible] la Plimouth de[illegible] la "francisca" [illegible] variedad pro[illegible] es decir, como una [illegible] a que es más bien [illegible] unión de ejempla[illegible] negros, que da lugar [illegible] de ambos colores [illegible] de la mezcla hay [illegible]

[illegible] en su cuello, tronco y extremidades. El pico y las patas negros, terminadas por cuatro dedos.

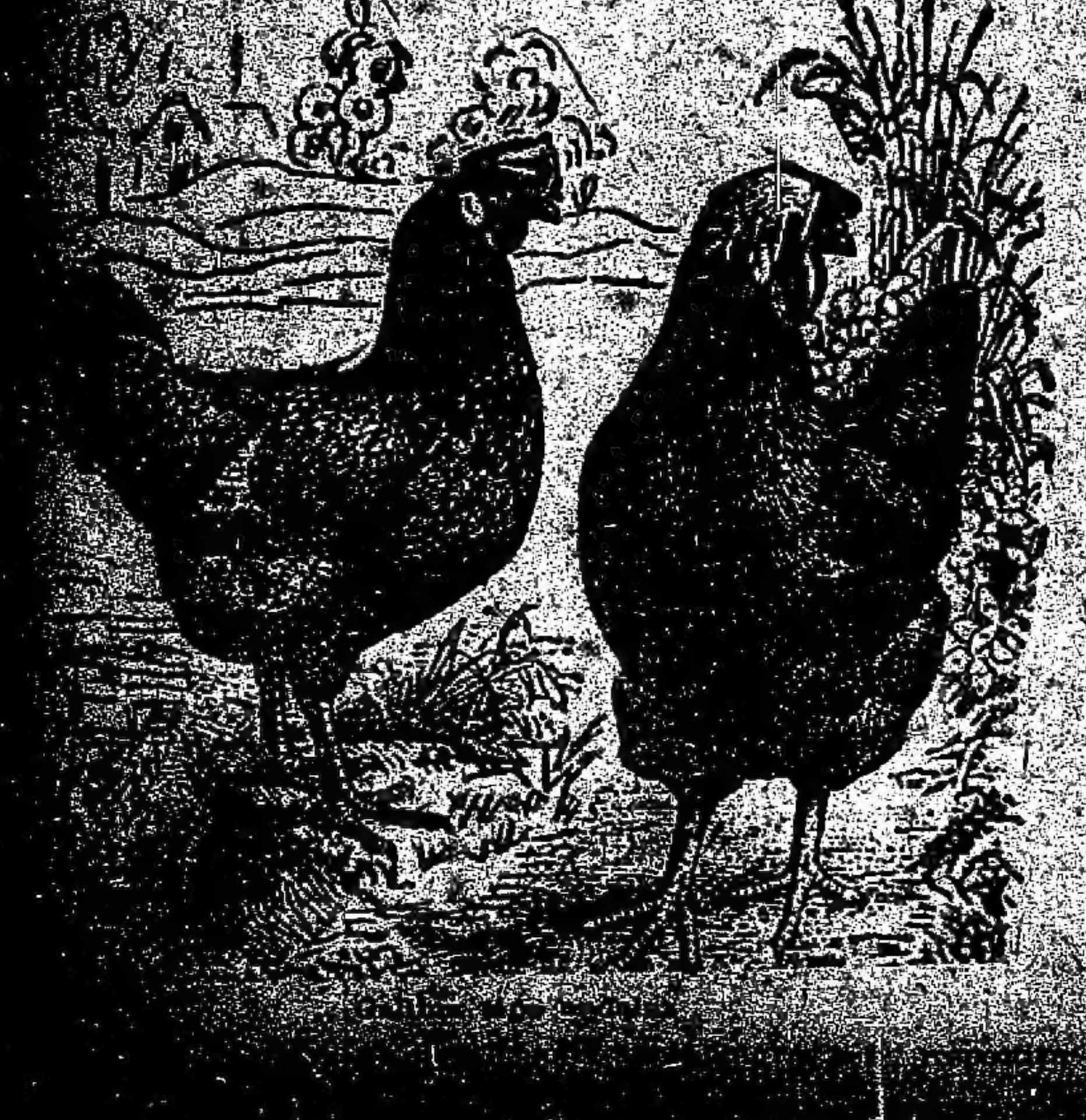
Plumaje negro, con reflejos azu-



Gallo andaluz

les muy intensos, de tal modo, que con mucha facilidad se ve el azul.

Peso medio: para el gallo dos kilos y medio, para la hembra uno y medio y dos. Donde se alimentan bien se crían ejemplares hasta 3 K.



[illegible] todo, es decir, en [illegible] su barbilla, en su cara, [illegible]

[illegible] huevos, llamando poderosamente la atención el gran tamaño y peso de los mismos (70 gramos cada huevo).

HORTICULTURA

LENTEJA Y PEPINO

Entre las variedades de lenteja se cuentan: francesa amarilla; francesa verde, de la reina; cuarantina colorada o blanca; verde de Italia.

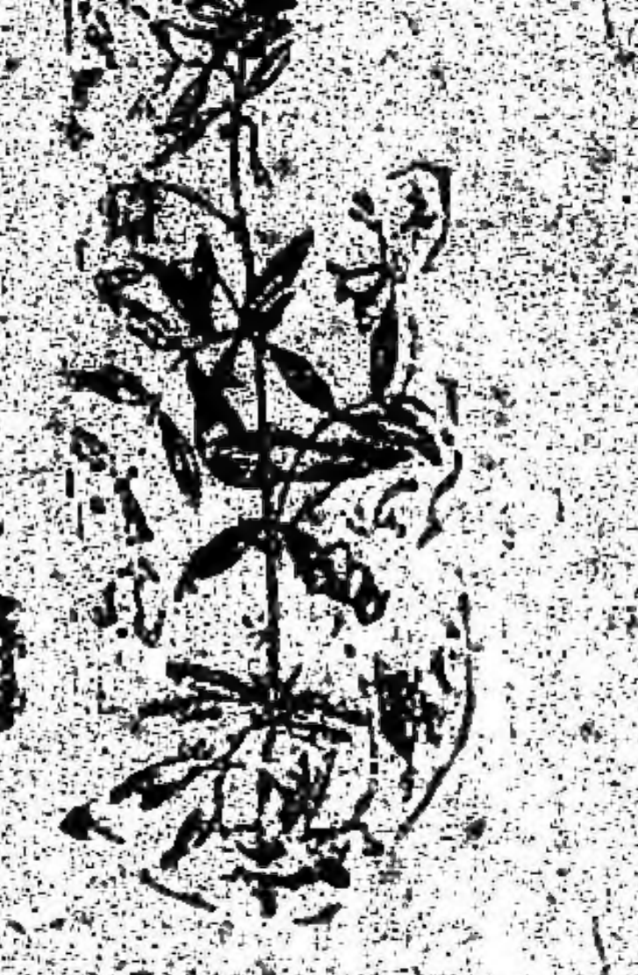
La lenteja es planta rústica; prefiere climas templados y cálidos y terrenos de regular consistencia, no muy ricos de humus, porque en este caso produce pocas vainas.

Se siembra en primavera, generalmente y en los climas cálidos, en otoño, de asiento en líneas o en grupos, distantes de 45 a 50 centímetros.

Los cuidados de cultivos, consisten sólo en carpidas frecuentes y una aporcadura.

La recolección se efectúa cuando todavía las vainas están un poco verdes, porque si están secas, se abren y dejan caer la semilla; y para evitar este inconveniente, el están secas las vainas se recogen de mañana temprano, estando las plantas bañadas por el rocío.

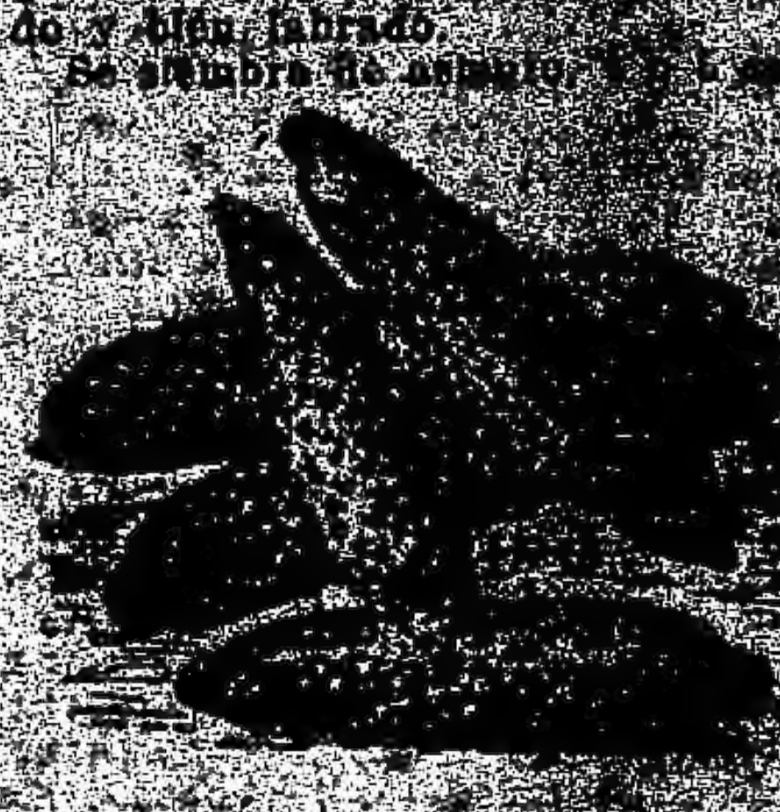
Su cultivo es prehistórico, y su aprovechamiento se remonta a los remotos tiempos en que un ser humano vendía su primogenitura por un plato de lentejas.



Lenteja

En pepinos hay una gran cantidad de variedades. Su cultivo exige terreno bueno, profundo, abonado y bien labrado.

Se siembra de asiento, [illegible] semi-



Pepino verde chino de Paris

llas en hoyos, a distancia de un metro en toda dirección.

Cuando las plantas han salido se dejan sólo 24 las más robustas. Estas se despuntan de arriba de la segunda hoja y las ramas que se desarrollan, también se despuntan del mismo modo arriba de la tercera o cuarta hoja, dejando al último tan sólo 6 o 7 frutos por cada planta, continuando el despunte moderado para hacer engrosar los frutos.

Los pepinos para pickles se consiguen dejando crecer las plantas cuanto puedan, después del primer despunte, que se efectúa arriba de 3 hojas. Así la planta crece mucho y se carga de frutos pequeños; para sostenerla hay que darle enrame.

La recolección de los pepinos se efectúa cuando están verdes aún, y los destinados para conserva, en vinagre, se cosechan cuando son muy chicos todavía.

Se calcula que se pueden obtener 400 pepinos sobre 100 metros cuadrados; y 800 de los para pickles.

Para conseguir la semilla hay que dejar sazonar completamente los frutos más gruesos y más lindos.

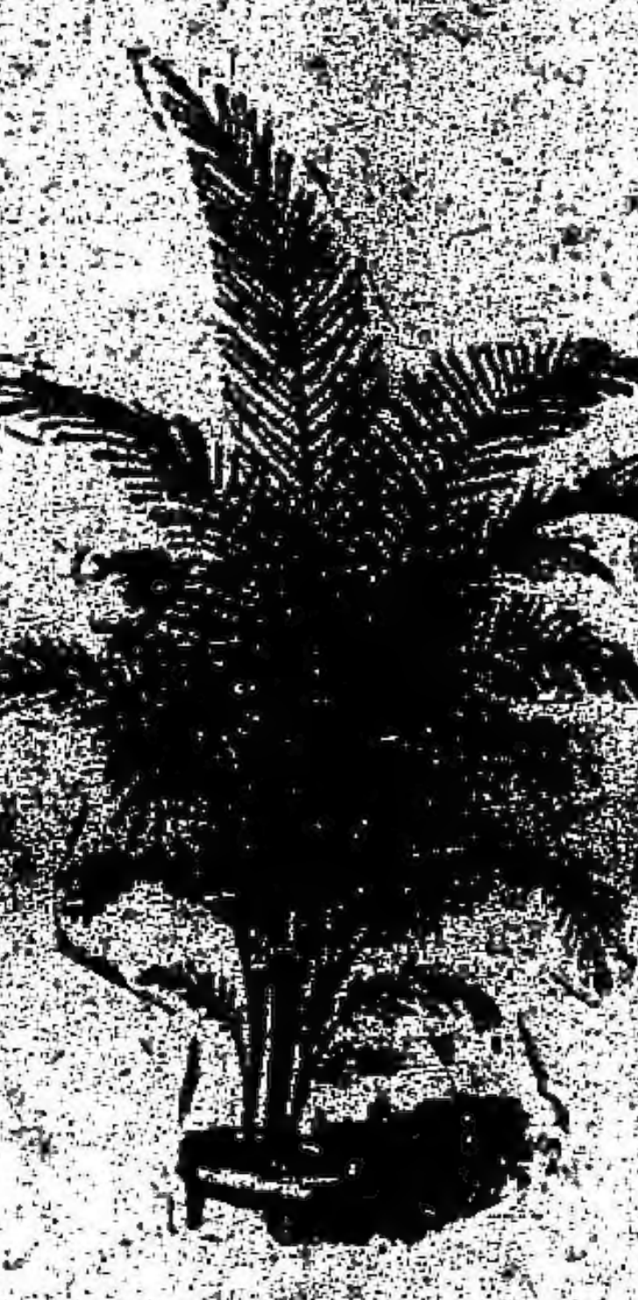
No se recomienda para los estómagos débiles.

El jardín y las macetas

El coco, de la familia de las palmeras se cultiva frecuentemente en jardinería como ornamental. Se multiplica por medio de retoños y semillas (llamadas corales por su color y aspecto). Soportan las plantas fríos hasta de cuatro grados pero se resienten en la humedad muy continuada del invierno. Prefiere las exposiciones al E., S. y O.; las localidades bajas, cálidas o templadas y los terrenos arenosos no calizos siendo los más convenientes los frescos algo turbosos. Conviene no les falte la humedad en el período vegetativo pero después poca, debiendo escasear los riegos.

Como estas plantas tienen los se[illegible] distintos conviene que [illegible] de [illegible] aunque para asegurar la fecundación conviene hacerla artificialmente, cortando un ramo de flores macho y poniéndole junto a las flores hembras.

En climas muy fríos conviene cultivarlas en estufas y tener especial cuidado al trasplantarlas de que no se enfríen las raíces por lo que pueden colocarse los tiestos en camas de estiércol.



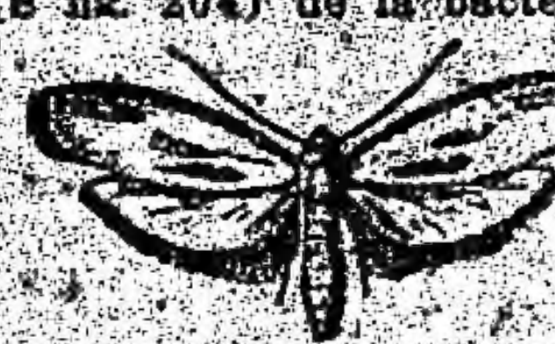
Cocos

Enfermedades y enemigos de las abejas

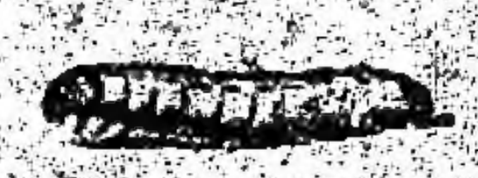
LA LOQUE, LA DISENTERÍA, LA POLILLA

La "loque" es la enfermedad más terrible que puede desarrollarse en un colmenar. Es una afección debida a uno de esos organismos microscópicos conocidos hoy bajo el nombre de microbios, que determinan en el hombre y en los animales la mayoría de enfermedades contagiosas.

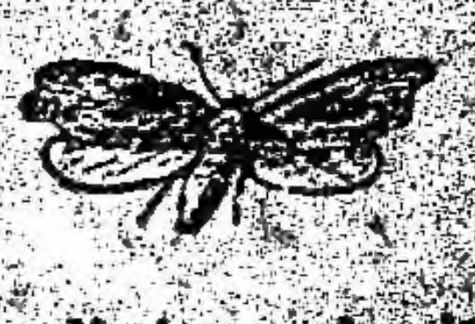
La bacteria de la loque ataca no sólo a las abejas adultas, sino en particular a las larvas y hasta a los huevos. Esta bacteria está formada de bastoncitos (B fig. 204) de unas milésimas de milímetro de longitud, que se segmentan y separan con facilidad unos de otros. Cuando estos bastoncitos son jóvenes, están dotados de movimiento, y al microscopio se les ve agitarse rápidamente. Cuando son viejos, quedan inmóviles, y si están en un medio cuyo alimento se empobrece, en el interior de los bastoncitos se forman pequeñísimos cuerpos redondeados que son las semillas, gérmenes o esporos (S fig. 204) de la bacteria; los es-



Mariposa de la falsa tiña (Galleria melonella) (tamaño natural)



Gusano de falsa tiña (Galleria melonella) (tamaño natural)



Mariposa de la pequeña falsa tiña Achroea alvearia (aumentada)

poros, que pueden resistir grandes variaciones de temperatura, la desecación y la privación de aire, son los agentes de propagación de la enfermedad.

La curación de la loque no es siempre fácil; cuando una colonia presenta señales de loque en su primer período, se hacen pasar todas las abejas a otra colmena provista de cuadros con cera estampada o cebados; de este modo se ha vuelto, puede decirse, la colonia al estado de enjambre; esta operación ha de hacerse unas tres semanas antes de la gran recolección. Se habrá cuidado de poner algunos trozos de naftalina en bolas dentro de un saquito de tela que se coloca en el extremo de la colmena opuesto al grupo de abejas.

Para la curación de la loque se han ensayado diferentes medios, siendo uno de los que mejores resultados han dado, el uso del ácido fórmico; la fórmula para su empleo es la siguiente: 20 partes de ácido fórmico al 50 por 100 (densidad 1'20) y 80 partes de agua. 100 gramos de esta mezcla bastan para una dosis.

La disentería se declara de ordinario durante el invierno y algunas veces en otoño; es una como indigestión, que se manifiesta por la acumulación de los excrementos en la colmena; ésta exhala entonces un hedor fétido.

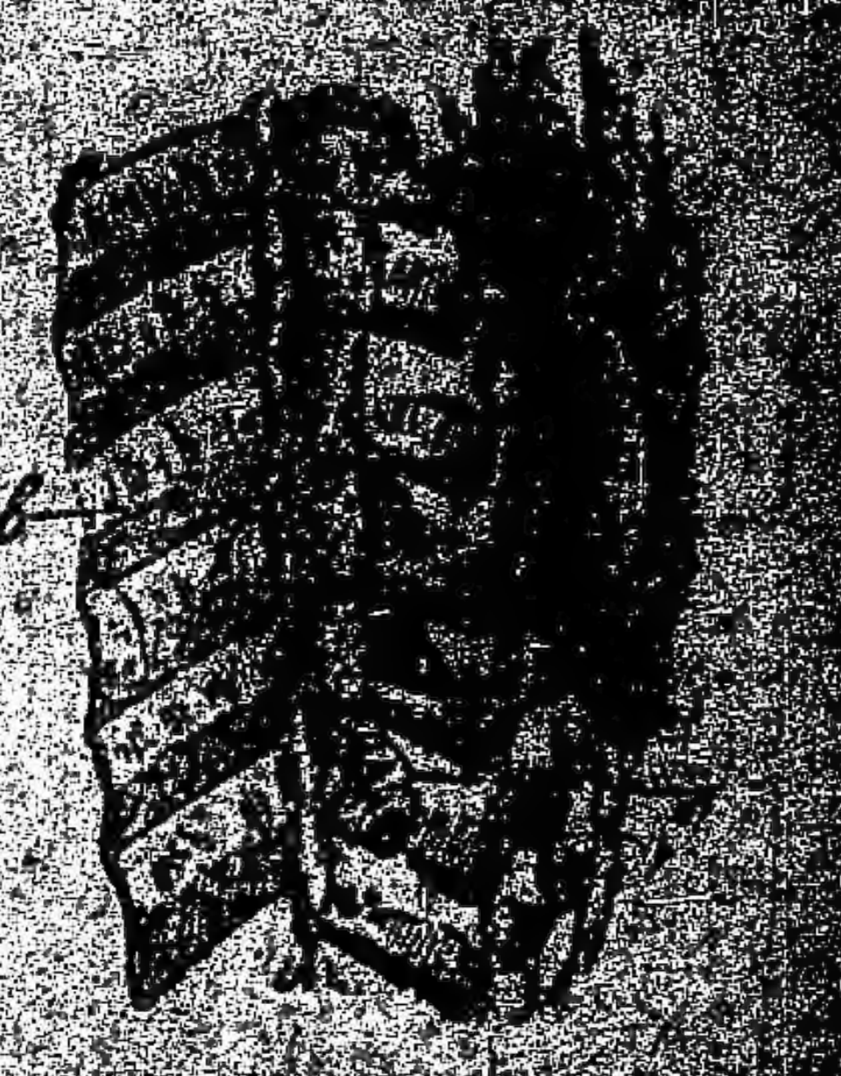
Es debida sobre todo a una invernada demasiado larga en un aire húmedo insuficientemente renovado. La renovación del aire en la invernada, es muy útil para contrarrestar los efectos de la enfermedad.

Por lo demás, la disentería no es, en general, enfermedad grave y a menudo desaparece por sí misma en la primavera.

Otra enfermedad es el "vértigo". Las abejas atacadas dan vueltas sobre sí mismas, caen y mueren. Se atribuye la afección a la miel de ciertas flores.

Las mariposas conocidas bajo el nombre de polillas o falsa tiña, son los únicos insectos enemigos de las abejas que pueden causar destrozos verdaderamente peligrosos. Existen dos especies: la mayor (fig. 207) es la más común y la más pequeña se encuentra sobre todo en las zonas meridionales (fig. 209).

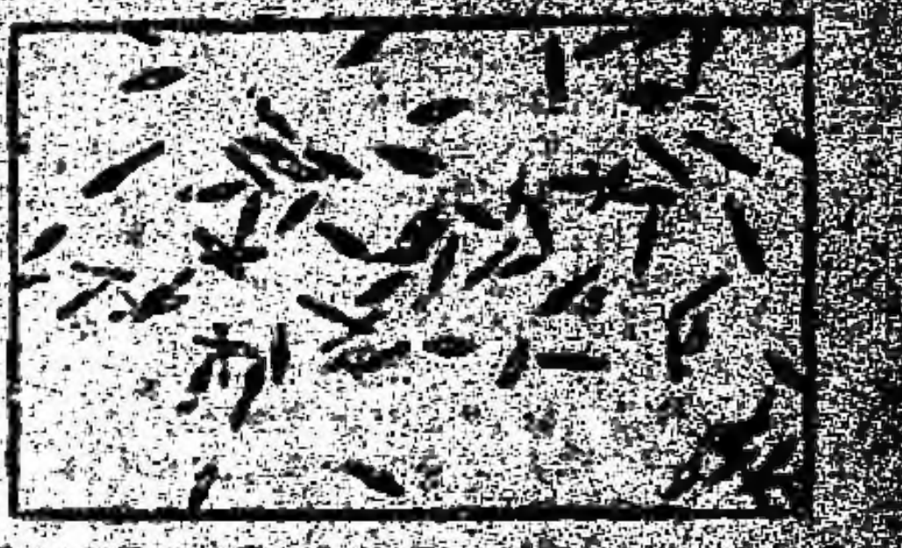
Un huevo de falsa tiña puede ser depositado en las flores y las abejas transportándolo, ya sea con el polen, bien con el néctar, lo introducen ellas mismas en la colonia. La mariposa de la falsa tiña puede también penetrar directamente en la colmena y aovar en ella. El huevo nace y produce una larva u oruga que tiene diez y seis patitas muy cortas (fig. 208). Estas orugas son muy vivas, se tuercen como gusanitos y penetran en la cera, de la que hacen su principal alimento; en ella construyen largos tubos ramosos (g. fig. 210) y sedosos en el interior, sobre todo en las partes no ocupadas por las abejas. No se nutren de miel, pero si esos canales son numerosos, la obra puede ser seriamente atacada y la madre verse molestada en su puesta.



Tubos producidos por la falsa tiña en los panales de la colmena [illegible] g, tubo o galería (tamaño natural).

Una colonia fuerte y bien organizada, no teme las polillas [illegible] las abejas se ocupan continuamente en destruir las larvas de la falsa tiña, abren agujeros en los panales invadidos para expulsar de ellos a las orugas, a las que matan y arrojan fuera, como puede observarse con frecuencia delante de la colmena.

Los estragos de la polilla o falsa tiña no pueden ser grandes cuando



Bacterias de la "loque" (vistas al microscopio) (Bacillus alvei); b, bastoncitos; s, esporo formado sobre un bastoncito. (Del natural).

se ha azufrado los panales cosechados.

Entre los demás enemigos de las abejas sólo son de temer los musgaños o turcones; se protegen las colmenas contra sus ataques en invierno por medio de piqueras de plancha perforada.

LA CRIA DEL PAVO

[illegible] es el animal de corral [illegible] Un cambio atmosfé[illegible] ascenso y descenso de tem[illegible] produce tales trastornos a [illegible] que en pocas horas desapa[illegible] podríamos decir que no hay [illegible] delicadas que los pavitos. [illegible] antecedente no es extraño [illegible] equivocados aquellos cha[illegible] que se limitan a dejar que [illegible] se encluequen solas, sa[illegible] cría a campo libre.

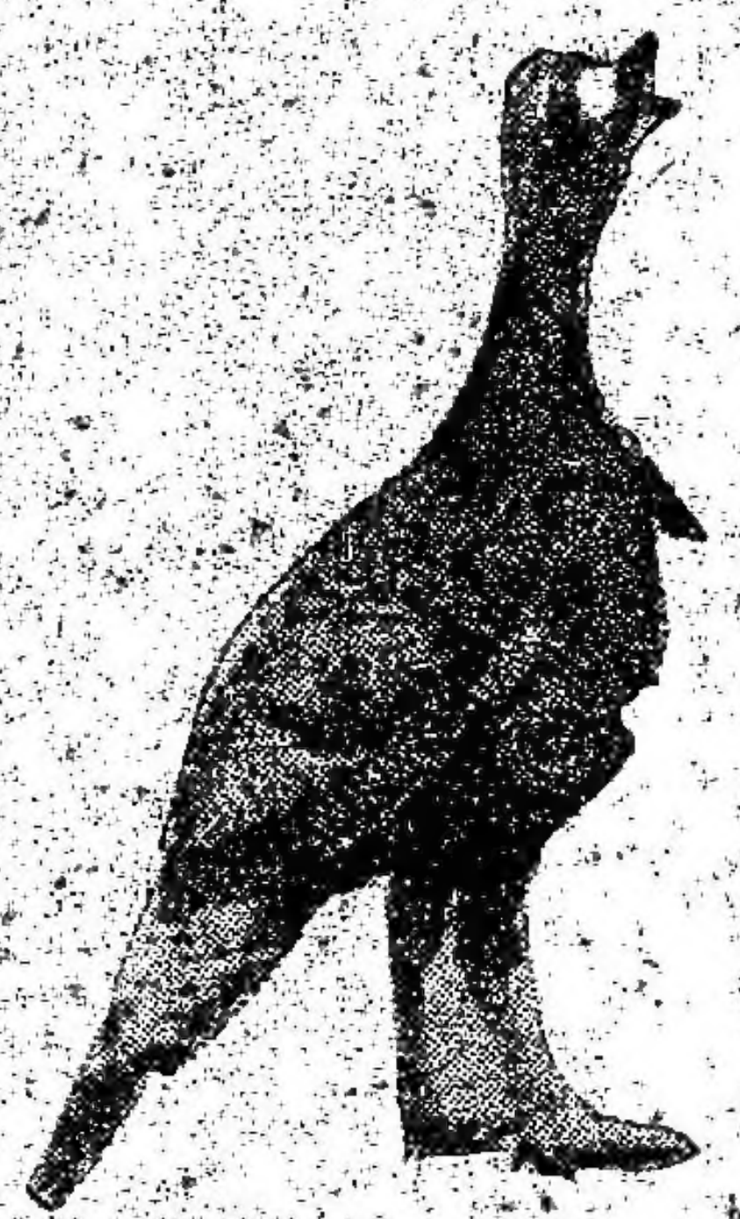
[illegible] indiferencia no produce sino [illegible] al extremo de que sin [illegible] los cuidados correspon[illegible] los pavitos se mueren en [illegible] superior al 70 o|o.

[illegible] necesario que las pavas mien[illegible] lo hagan en local abri[illegible] que una vez lograda la cría [illegible] expongan a las inclemencias [illegible]

[illegible] alimentación preferida es la [illegible] leche y el suero, como [illegible] muy alimenticio y refres[illegible]

[illegible] pavitos se les puede dar, [illegible] la cuajada, que será su [illegible] alimento, pastas cocidas [illegible] entre las que entra[illegible] de maíz, acelgas, or[illegible] de vaca, o pastos cru[illegible] mezclados con maíz, [illegible] todo bien pisado.

[illegible] la crisis del rojo, [illegible] agregar a las pastas un [illegible] pimienta y aun darles [illegible] aumentarles la ra[illegible] y lengua de vaca [illegible] verde.

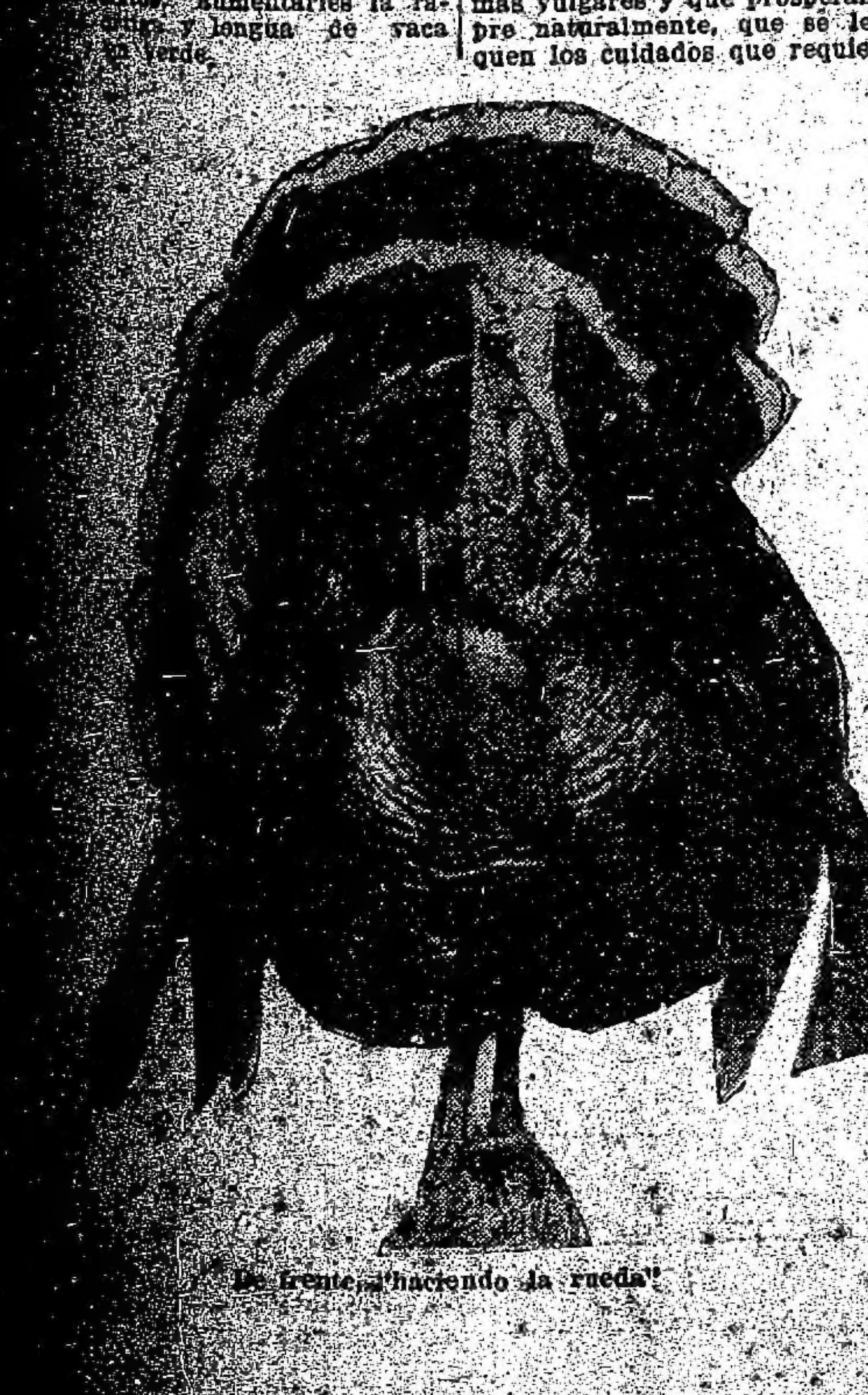


De perfil

También comen miga de pan con vino o con alcohol rebajado, mañana y tarde.

Pasada esa crisis el pavito no exige mayores cuidados.

La mejor raza aclimatada es la Mamouth bronce; pero hay otras más vulgares y que prosperan, siempre naturalmente, que se les dediquen los cuidados que requieren.

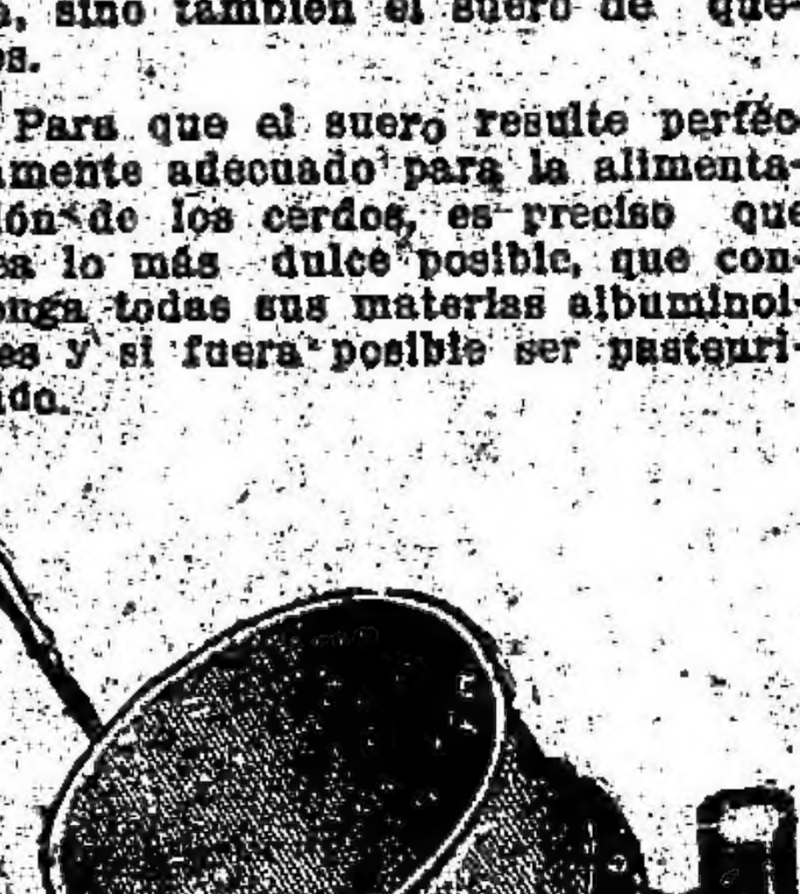


De frente, "haciendo la rueda"

Un excelente alimento para los cerdos

En todo tambo, cremería o quesería debería existir un chiquero, para utilizar el suero no solamente el de leche entera, cuando éste no se destina para la fabricación de caseína, sino también el suero de quesos.

Para que el suero resulte perfectamente adecuado para la alimentación de los cerdos, es preciso que sea lo más dulce posible, que contenga todas sus materias albuminoides y si fuera posible ser pasteurizado.



Hornalla con tacho volcable para cocinar los alimentos para cerdos con suero de quesos o de leche descaseinizada.

Siendo el suero de quesos un alimento líquido y poco nutritivo, los animales se ven en la obligación de ingerir una gran cantidad para poder satisfacer su nutrición, pero si se les administra este suero mezclado con afrecho o afrechillo o rebacillo o desperdicios de legumbres, remolachas, etc., el todo bien cocido resultará entonces un alimento de engorde de primer orden.

Número 4040
Cabritilla negra
m$n 32.—
Calzado Osiris es comodo.
Martin Christiansen y Cía. CORRIENTES 939

Asociación Deportiva del Comercio

Su constitución definiva

Ha quedado definitivamente constituída esta nueva asociación deportiva, que viene ha aumentar, con un aporte inapreciable el gran número de asociaciones de esta índole que ya posee nuestra capital.

No vamos a referirnos a las grandes ventajas que reportan estas instituciones, llamadas a desarrollar la cultura física de nuestra juventud, puestos que los resultados que se obtienen de ellas, contribuyen y contribuirán cada vez más a vigorizar nuestra raza.

La nueva asociación, se incorpora sobre sólidas bases, que dejan ya entrever el progreso y desarrollo que ella alcanzará.

Ya ha adquirido esta asociación un amplio terreno en la Avenida Alvear destinado a campo de deportes.

La comisión directiva de la Asociación Deportiva del Comercio, por los miembros que la componen, constituye el mejor augurio del éxito que alcanzará.

Componen la comisión financiera: Pedro Lorenzo Moss, Alfredo D. Rojas, Luis Battilana.

El jurado: José Raggio, Julio Llorente, Casimiro Mieres, Ricardo Mignaquy, J. J. Guaresti, Rafael Lanusse, Francisco Bardi y los siguientes miembros la junta ejecutiva: presidente, Juan P. Pujó; vicepresidente, Adolfo Alvarez; secretario, Armando Botto; prosecretario, José M. Pichot; tesorero, Francisco Zineroni; protesorero, Enrique Mieres; vocales titulares, Roberto Iriart, Julio Medrano, Armando Donato, Alberto Cagnoni, Emilio Moss, Francisco F. Parodi, Juan R. Pretto, Alfredo C. Pons, Horaco Mignaquy; vocales suplentes, Santiago Alvorez, Sabino B. Fernández, Rómulo A. Forchieri, Francisco Cervellera, Angel Bernasconi.

Teatro Infantil Municipal

En la plaza San Martín

El elenco infantil del teatro municipal Labardén llevó a cabo en la tarde de ayer su función dominical en la plaza San Martín, ante un numeroso público de niños y adultos.

La orquesta inició el programa ejecutando una "Ouverture". El niño Brea invocó a la bandera; los niños Pedro Valenti y Luis Zinques interpretaron "Mucamo y cocinero"; los niños Brea, Tolosa, Luis Valenti, Neimark, Guadalupe Corcuera, Rodríguez, Zinques, Pedro Valenti y comparsa actuaron en "Los importunos"; el niñito Hermann Picarel Wineberg bailó con mucha corrección de pose y gracia y soltura de movimiento "La danza marinera"; y los niños Elena Durán y Pedro Valenti trabajaron en el dúo cómico "Mariposa y mosquito".

La segunda parte del programa se inició con un solo de violín a cargo del niñito Mauricio Goldstein, pequeño ejecutante de seis años y toda una precocidad artística. Las niñas Guadalupe, Felisa y Rosa Corcuera y Elena Durán y los niños Brea, Valenti, Picarel Wineberg y Luis Zinques, interpretaron "Escena gaucha". En este número se invocó al Gaucho, se cantó con guitarra y se bailó un "malambo", además del "gato con relación". "Los inmortales" estuvieron a cargo de los niños Tolosa, Peralta, Cipriani, Blanco y Pereña.

A esta altura del programa comenzó a caer una repentina y fuerte lluvia, dispersándose la concurrencia menuda como bandada de gorriones.

Congreso Gallego Americano en Montevideo

Representación de la colectividad gallega de la Argentina

La colectividad gallega residente en Sud América organiza la realización en Montevideo, para el mes de julio próximo, de un Congreso Gallego Americano en el que estarán representadas con delegados directos las autoridades colegiadas, instituciones de arte y cultura, universidades, escuelas, academias, bolsas de comercio e industrias y agrupaciones agrarias de las cuatro provincias gallegas, además de las sociedades regionales radicadas en Sud América.

En una reunión de delegados del "Centro Gallego de Buenos Aires", "Casa de Galicia" y "Centro Gallego de Avellaneda" realizada ayer, se acordó la constitución definitiva del comité que habrá de ostentar en aquel congreso la representación de la colectividad gallega de la Argentina, resultando electos: presidente, señor Fernando García; vicepresidente, señor Bernardo Rodríguez; secretarios, ing. Rodríguez de Vicente y doctor Antonio Fraga; vocales, los señores José Barrio, I. Ares, doctor J. Carballo, doctor Antonio Ojeda, señores B. Miranda, M. Castro López, F. Lemos, J. A. García, M. del Río, Juan Villalaín y F. Lorenzo Rico.

JOSE GALAN
Cirujano pedicuro
129. — SUIPACHA — 129
Consultas de 8 a 12 m. y de 2 a 7 p. m.
Domingos y días feriados de 8 a 12 m.

No malgaste su dinero
Piense en el porvenir
Abra una cuenta en Caja de Ahorros del Banco de Boston
al 4 %
The First National Bank of Boston
Bmé. MITRE esq. SAN MARTIN
Acepta depósitos desde $ 1

MINISTERIO de GOBIERNO
De Hacienda y Obras Públicas de la Provincia de Santiago del Estero
AVISO DE LICITACION
PARA LA CONSTRUCCION DE UN PUENTE CARRETERO SOBRE EL RIO DULCE, FRENTE A LA CIUDAD DE SANTIAGO DEL ESTERO.

De acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 19 de septiembre en curso, recaído en el expediente No. 116, letra M., año 1919, llámase a licitación pública y escrita por el término de noventa días a contar desde el 25 del corriente, para llevar a cabo la construcción de un puente carretero sobre el Río Dulce frente a la ciudad de Santiago del Estero, mediante la inversión de la suma de pesos [illegible] un millón noventa y siete mil doscientos setenta y siete pesos con trece centavos, en títulos de la Deuda Pública interna de la Provincia, cantidad a que asciende el presupuesto formulado por la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, con las modificaciones introducidas al presupuesto por la Dirección de Obras Públicas de la Provincia.

Las propuestas deben presentarse en un sello provincial de cinco pesos la primera hoja y de un peso las subsiguientes, y además acompañar a las mismas un certificado de depósito hecho en Tesorería General de la Provincia o en el Banco de la Nación Argentina, a la orden del Poder Ejecutivo, por una suma equivalente al uno por ciento (1 o|o) del importe de cada propuesta; con estricta sujeción al decreto citado, presupuesto, cómputos métricos, planos y demás especificaciones preparados por la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación y las modificaciones introducidas al presupuesto por la Dirección de Obras Públicas de la Provincia.

El costo de dicha obra se atenderá con títulos de la deuda pública interna de la provincia, autorizados por ley No. [illegible], de fecha 14 de diciembre de 1918.

Todos los antecedentes relacionados con esta construcción, están recopilados en carpetas que se encuentran a disposición de los interesados en las Oficinas Receptoras de Rentas con asiento en la Capital Federal a cargo de los señores Raúl Christensen y Alberto R. Gaul, ubicados en las calles [illegible] número 375, [illegible] No. 3 y Callao No. [illegible], respectivamente y en la Subsecretaría del Ministerio de Hacienda y Obras Públicas de la Provincia de Santiago del Estero, donde se abrirán las propuestas el día martes 23 de diciembre del año 1919, a las nueve de la mañana.

Santiago del Estero, septiembre 19 de 1919. — R. Sánchez, subsecretario de Hacienda.
v. 11 dic.

Ahorre una hora más :: de la luz del día ::
Usando el Arranque Automático
DE LA
Máquina de Escribir
REMINGTON
Esta es una INVENCION REMINGTON
No hay nada que se la Parezca
No aumenta en nada el costo de la Máquina
Estos son los únicos retenes del ARRANQUE AUTOMATICO
Remington Typewrteir Co.
FLORIDA 735 - Bs. Aires - U. T. 4099, Av.
SANTA FE 1291 - Rosario - U. T. 5558, Ros.

Provincia de Buenos Aire

LAS ELECCIONES REALIZADAS AYER

Se asegura el triunfo de la U. C. R.

[illegible] todos los partidos la elección fué normal

DATOS QUE ARROJAN LOS ESCRUTINIOS

DETALLES GENERALES

LA PLATA, diciembre 1 — Las elecciones verificadas ayer en este distrito se desarrollaron tranquilamente. Donde se notaba mayor interés era en las secciones 4a., 5a., 6a. y 7a., que era donde se elegían concejales municipales, pues la elección de consejeros escolares realizada en todo el distrito, careció bastante de interés.

Sección 4a.—

Esta sección fué donde la elección fué más reñida, concurrieron radicales, conservadores y socialistas. Se constituyeron las mesas sufragando en total 976 ciudadanos.

Sección 5a.—

También dentro del mayor orden se realizaron en esta sección las elecciones, constituyéndose todas las mesas, votando en total 734. en la elección anterior, votaron 699.

Sección 6a.—

En esta sección, que pertenece a Tolosa, sufragaron 649 ciudadanos, transcurriendo la elección en forma tranquila. En el curso de las mismas hubo algunas deficiencias en el padrón provincial resultando en muchos casos que el número de la libreta no coincidía con el padrón, concurriendo los partidos radical, conservador y socialista.

Sección 7a.—

El total de votantes en esta sección fué de 578 ciudadanos, funcionando todas las mesas, concurriendo a la elección los partidos radical, conservador y socialista. En los comicios de ayer en toda La Plata, sufragaron 4104 ciudadanos.

EL ESCRUTINIO

Bajo la presidencia del señor Pedro Haramboure y con asistencia de los señores Baliño, Di Carli, Johansen, Taboada, Borzone, Trofelli, Reyna Almandos, Bianchi, Martínez, Brown, Lagos, [illegible], Chaves y Ra[illegible], se reunió anoche el concejo deliberante con el fin de realizar el escrutinio de las elecciones.

Se instalaron tres mesas escrutadoras; participaron del escrutinio los miembros del concejo y fiscales de los partidos radical, conservador y socialista. Este fué presenciado por numerosa barra, dándose término del escrutinio a la 1 de la madrugada.

CONCEJALES MUNICIPALES

Secciones 4a., 5a., 6a. y 7a. — Resultados generales

Sección 4a. — Partido radical 515, socialista 310, conservador 150, en blanco 13. Total de votos computados, 975, cuociente, 243.

De acuerdo con este resultado, corresponden 2 concejales al partido radical y dos por cuociente y mayor residuo al partido socialista. Son electos los señores Pedro Haramboure, Horacio Gestino, Luis di Carli y José P. Baliño.

Sección 5a. — Partido conservador [illegible], partido radical, [illegible], partido socialista, [illegible], en blanco 9. Total de votos computados, [illegible], cuociente, [illegible]. Corresponden al partido conservador, 1 por cuociente y 1 por mayor residuo y al partido radical, 1 por cuociente. Son electos los señores Manuel Alvarez, Francisco Bravo y Ramón F. Lagos.

Sección 6a. — Partido conservador 291, partido radical, 272, partido socialista, 81, en blanco 7 votos; computados, 644, cuociente, 214. En consecuencia, corresponden al partido conservador, 1 concejal por cuociente y 1 por mayor residuo y al partido radical, 1 por cuociente. Son electos, los señores Vicente Cantarión, Raúl Díaz y Manuel Pereyra Iñiguez.

Sección 7a. — Partido radical, 257, partido conservador, 243, socialista 4; en blanco 4, total de votos computados, 504, cuociente, 168. Corresponden al partido radical, 2 concejales por cuociente y mayor residuo y al partido conservador, 1 por cuociente. Estos son los señores Reginaldo Brown y Julio L. Garro y Juan A. Castedo.

Terminado el escrutinio el presidente dió a conocer el resultado del mismo proclamando a los electos.

Se resolvió citar a éstos para el martes próximo a fin de que se pronuncien acerca de la validez de la elección.

ZARATE, diciembre 1 — El escrutinio de las elecciones arroja el siguiente resultado:

Mesa 1: radicales adversos al gobernador, 71 votos; radicales partidarios del gobernador, 25; socialistas 20, en blanco, 6. Mesa 2: radicales, 26 y 9; socialistas, 25; en blanco, 1. Mesa 3: radicales, 32 y 12; socialistas, 17; en blanco, 5. Mesa 4: radicales [illegible] y 8, socialistas 27, en blanco, 2. Mesa 5a. radicales [illegible] y 8, socialistas, 15, en blanco 2. Mesa 6: radicales, 40 y 10, socialistas, 15, en blanco, 3. Mesa 7: radicales 41 y 14, socialistas, 21, en blanco, 8. Mesa 8: radicales, 29 y 14, socialistas, 18, en blanco, 5. Mesa 9: radicales, 32 y 7, socialistas, 10, en blanco, 10. Mesa 10: radicales, 41 y 7, socialistas, 5, en blanco, 2.

BOLIVAR, diciembre 1 — Las elecciones se realizaron sin novedad. Sufragaron 514 ciudadanos, votándose únicamente la lista de la Unión Cívica Radical.

MONTE, diciembre 1 — Votó la Unión Cívica Radical solamente. Sufragaron 407 ciudadanos. La elección se realizó en forma tranquila.

CAPILLA DEL SEÑOR, diciembre 1 — Sufragaron 973 votantes en los comicios de ayer. Hoy, a las 9 de la mañana se iniciará el escrutinio.

El juez de paz, jefe del registro civil, valuador, auxiliar de la valuación y empleados municipales llevaban grupos de votantes a los comicios.

El asesor de menores, doctor Miguel Bent, haciendo política en el comité oficialista.

ESCOBAR, diciembre 1—La elección de renovación municipal se realizó en completo orden, sufragando trescientos ochenta y seis electores de la Unión Cívica Radical, única que concurrió al atrio en forma voluntaria y sin haber intensificado la propaganda, demostrando una vez más que somos la mayoría absoluta en la segunda sección del partido de Pilar.

MIRAMAR, diciembre 1 — La elección se realizó tranquila. Votaron 562 ciudadanos. El triunfo de la U. C. Radical es absoluto.

PIGUE, diciembre 1 — No obstante el mal tiempo, votó gran número de electores en las elecciones de hoy. Como siempre, la U. C. R. llevó la casi totalidad de los sufragios, calculándose que sobre 350 votos le corresponden 280.

Se ha hecho un despliegue de fuerza policial, completamente irrisorio. Unánime han sido las protestas por este alarde innecesario.

Los conservadores y socialistas se presentaron con listas propias, calculándose que cuando mucho los primeros pueden llegar al cuociente.

AVELLANEDA, diciembre 1 — La de ayer fué una hermosa jornada cívica. En este distrito electoral sufragaron 8.270 votantes sobre un padrón de 13.395.

A las 9 de la noche se reunió el concejo deliberante y después de considerar una protesta presentada por el comité radical afecto a la política del gobernador por no haberse instalado comicios en Lanús, de acuerdo con el carácter de sección de juzgado de paz que tiene esa zona del partido, se procedió a la apertura de las urnas y recuento de los votos.

Los cómputos dieron el siguiente resultado: radicales adversos a la política del gobernador de la provincia, 3.216 votos; conservadores, 3.126; socialistas, 1.309; radicales afectos al gobernador, 316; comité Leandro N. Alem, 130.

Corresponden en consecuencia, a los radicales mayoría 3 concejales, por dos años, y 6 por uno y dos años; a los conservadores 3 concejales por dos años y 6 por uno y dos años; a los socialistas, 1 por dos años y 2 por uno y dos años. Además los radicales de la mayoría obtienen 3 consejeros escolares y los conservadores 2.

La composición actual del concejo deliberante es la siguiente: 11 concejales radicales, 10 conservadores y 5 socialistas.

Frente al local del concejo se había estacionado anoche un público de tres o cuatro mil personas que daban vítores a los distintos partidos y a sus hombres dirigentes.

BOLIVAR, diciembre 1 — Ayer, en circunstancias que funcionaba el comicio, el sujeto Arturo Bonafini hizo varias descargas de revólver contra las autoridades municipales.

La opinión general condena este acto brutal, suponiendo que tenía intención de obstaculizar el acto comicial.

Algunos vecinos procedieron a la captura de Bonafini, secundando la acción policial.

MAGDALENA, diciembre 1 — La elección se realizó sin inconvenientes. Anoche se inició el escrutinio cuyo resultado es el siguiente:

U. C. Radical	[illegible] votos
Conservadores	[illegible]
Crottistas	90
Varios	23

De acuerdo con este cómputo corresponden a la U. C. Radical cinco municipales y dos consejeros escolares y a los conservadores 3 y 1.

GENERAL ALVEAR, diciembre 1 —La U. C. Radical, único partido que ha concurrido a las elecciones realizadas ayer, obtuvo 184 votos.

TIGRE, diciembre 1 — Los votos de la U. C. R. no fueron computados por el concejo, en el escrutinio realizado anoche, a pesar de la enérgica defensa del concejal señor Mareta, que fué muy aplaudido y felicitado por la numerosa barra que llenaba el recinto. El concejal Mareco se abstuvo de votar y el resto de los concejales presentes, como regimentados a una sola voz se pusieron de pie para votar la no aprobación del cómputo de los votos de la U. C. R.

Los resultados son los siguientes: Conservadores, 581; Crottistas, 519; Socialistas 316; en blanco 178.

La primera derrota crottista se ha consumado.

QUILMES, diciembre 1.o — En las elecciones para municipales y consejeros escolares, realizadas ayer votaron 2.755 ciudadanos.

La U. C. R. ha obtenido un brillante triunfo comicial, evidenciando que como fuerza electoral es un baluarte en este partido.

De acuerdo con el escrutinio realizado, la U. C. R. obtiene 8 concejales y 3 consejeros escolares, los conservadores 2 concejales y los crottistas 3 concejales.

GUAMINI, diciembre 1.o — Llevaronse a cabo las elecciones municipales en completo orden.

Concurrió únicamente el partido radical.

Votaron alrededor de 200 hombres y otros tantos no pudieron hacerlo a causa de los malos caminos por la abundancia de lluvia caída en la mañana.

Se reunió el H. C. deliberante y procedió a efectuar el escrutinio de las elecciones.

ALBERTI, diciembre 1.o — A pesar de la presión bochornosa de los gendarmes volantes de La Plata, haciendo disparos de carabina contra los radicales indefensos, éstos triunfaron por una mayoría abrumadora en las elecciones comunales, sobre el conglomerado heterogéneo adicto al gobernador de la provincia.

Los agentes manifestaron obedecer a órdenes superiores y terminantes, cumplidas en forma acabada como en les peores épocas del "régimen".

El diputado nacional doctor Ferreyra y capitán Iza, dirigieron enérgicos telegramas al gobernador y al ministro de gobierno y juez del crimen.

El escrutinio de las elecciones comunales verificado anoche arrojó 614 votos radicales contra 350 del conglomerado "crottista".

OLAVARRIA, diciembre 1.o — En las elecciones de ayer sufragaron 600 electores obteniendo la U. C. R. 443 votos, correspondiéndole 9 municipales y 4 consejeros escolares.

El partido socialista obtuvo 134 votos correspondiéndole 2 municipales y 1 consejero escolar y en blanco hubo 24 votos.

Desde las 10 a las 2 de la tarde llovió torrencialmente, lo que impidió que el electorado de la campaña llegase a las urnas restando muchísimo elemento al radicalismo que hubiera sacado completa su lista de candidatos.

CORONEL DORREGO, diciembre 1.o — El acto electoral de ayer transcurrió tranquilo.

El triunfo del partido radical se festeja con entusiasmo y regocijo.

Debido al tiempo lluvioso quedaron sin sufragar más de ciento cincuenta ciudadanos radicales.

LOBERIA, diciembre 1.o — Realizáronse las elecciones comunales en completo orden.

No funcionó la mesa once por ausencia del presidente y suplentes.

Concurrieron los partidos radical, socialista e independientes.

Se descuenta el triunfo radical por gran mayoría.

DOLORES, diciembre 1.o — El concejo deliberante fundado en una nota presentada por el partido radical haciendo cargos sobre el obstruccionismo, etc., anuló las elecciones por gran mayoría.

Quedaron numerosos ciudadanos sin sufragar.

Es de creer que el intendente convoque en seguida a nuevas elecciones.

LOMAS DE ZAMORA, diciembre 1.o — El intendente municipal dió el sábado a última hora, el siguiente decreto:

"Considerando: Que, al acusar recibo de comunicación de fecha noviembre 13 del corriente enviada a esta intendencia por el H. concejo deliberante, se dejó constancia de las razones que imponían la convocatoria a elecciones municipales por un solo distrito, sin poderla hacer por secciones como correspondería en razón de lo que prescribe el artículo 204, inciso 2.o de la constitución.

Que, si bien a esta intendencia sólo le era posible, en uso de sus facultades, hacer la convocatoria por un distrito, no se le ocultaba que, procediendo en esa forma como en cualquier otra, el acto electoral se encontraría expuesto a una nulidad absoluta, atento a que sólo por ley se puede fijar la representación por distritos y secciones.

Que, así se expresó en los considerandos del decreto de fecha 15 del corriente, donde, en último término se insinuaba la conveniencia de llevar el conflicto a la solución de los tribunales.

Que, el honorable concejo deliberante, no obstante su resolución de fecha 13 del corriente, no ha acatado ni resistido la opuesta tomada por esta intendencia, dejando el asunto pendiente y a la espera del dictamen de una comisión que hasta la fecha, y no obstante encontrarnos en vísperas de la elección no se ha expedido.

Que esta conducta agrava la situación electoral del partido de Lomas de Zamora, como consecuencia de la misma actitud asumida por el honorable concejo deliberante, dando el primer paso en el sentido de producir un conflicto que después abandona, pues no lo resuelve en sentido alguno, según era su obligación.

Que, ante esta situación irregular no sólo no existe seguridad de la validez de las elecciones a que se ha convocado para el día de mañana, si-[illegible] que la legalidad resultaría de los [illegible] policiales establecidos en casos análogos que son del dominio público.

Que a pesar de esta situación de [illegible], esta intendencia tiene conocimiento de que el ciudadano don Atilio [illegible] le ha promovido demanda ante la suprema corte de justicia por inconstitucionalidad del decreto de convocatoria de fecha 15 del corriente.

Que, en estas condiciones, pendiente del fallo de la justicia esa convocatoria, y con antecedentes de los que resultaría la nulidad de lo que se hiciere, es un deber de todo funcionario encargado de velar por que la elección no se produzca y las leyes se cumplan en su verdadero espíritu, evitando actos nulos que por lo mismo no obstante su ejecución, sólo conducen a agravar perjuicios de todo género cuyas consecuencias sufre el vecindario de la comuna.

Que es, además, una facultad de la intendencia, prorrogar la fecha de la elección, cuando circunstancias especiales lo aconsejan (art. 104 ley electoral).

El intendente municipal resuelve:

Art. 1.o Dejar sin efecto la convocatoria a elecciones municipales de renovación, que deberían tener lugar el día de mañana.

Art. 2.o Oportunamente y resuelta que sea la demanda de inconstitucionalidad que se ha producido ante la suprema corte de justicia con motivo del decreto de convocatoria de fecha 15 del corriente, se hará la nueva, en la forma que resulte del fallo que recaiga.

Art. 3.o Publíquese, etc. — Rafael Acosta, intendente".

De Mercedes

Elecciones municipales

Conflicto entre el Intendente y el Poder Ejecutivo de la Provincia

Con motivo del decreto del poder ejecutivo de la provincia suspendiendo las elecciones municipales en Mercedes, el intendente municipal de esta ciudad ha promovido conflicto de poderes presentándose a la cámara de apelaciones de este departamento judicial, con la siguiente demanda:

"Exma. Cámara: Pedro J. Hernández, intendente municipal de Mercedes, constituyendo domicilio legal en la casa municipal, despacho del intendente, a V. E. digo:

Que vengo a someter a decisión de V. E. el conflicto producido entre la municipalidad de Mercedes y el poder ejecutivo de la provincia.

En cumplimiento de las disposiciones constitucionales y legales pertinentes, el subscripto firmó un decreto de convocatoria a elecciones de renovación municipal y de integración de la municipalidad, de acuerdo con la ley de febrero del corriente año que modifica la representación correspondiente a esta municipalidad.

La fecha señalada para esa elección es la establecida en la constitución, o sea el 30 de noviembre.

El poder ejecutivo de la provincia, excediéndose en sus facultades constitucionales y legales, y contrariando declaraciones hechas públicas en el manifiesto dado recientemente, ha dictado con fecha de ayer el decreto de que acompaño copia legalizada y por el que se suspende la elección [illegible] la convocatoria hecha por el intendente municipal y tratando de perturbar el regular funcionamiento de la autoridad municipal.

Aun admitiendo como cierta la existencia de hechos nuevos posteriores a la convocatoria, hechos que el poder ejecutivo no menciona concretamente, ello no facultaría a dicho poder para declarar por sí y ante sí sin valor la actual convocatoria hecha por el intendente en uso de atribuciones indiscutibles. No siendo las municipalidades dependientes del poder ejecutivo, sus contiendas con él no han de librarse a la decisión de una de las autoridades comprometidas en la controversia, ni colocarse fuera de la intervención judicial contra el evidente propósito de la constitución de garantir la autonomía de los municipios y limitar los abusos del poder ejecutivo, que es por su naturaleza y tradición la autoridad más inclinada a exceder sus facultades e invadir las ajenas (fallo de la Suprema Corte de 27 de noviembre de 1912, en el conflicto de la municipalidad de Lomas de Zamora contra el poder ejecutivo).

Si como se dice hay renuncias de concejales, éstos serán reemplazados por los suplentes (art. 17 de la ley orgánica municipal). La convocatoria de renovación se hará en la época normal que la constitución establece. Si no queda número en el concejo para hacer el escrutinio, lo hará la junta electoral y la aprobación de la elección corresponderá a los concejales electos (art. 40 de la misma ley). No se convocará a nueva elección para las vacantes que falten sino en el caso previsto en la última parte del citado art. 17.

El poder ejecutivo, olvidando las enseñanzas de la jurisprudencia, no tiene presente que la única intervención que la constitución le acuerda en los casos de acefalía—y este es un supuesto caso de acefalía—sería la de convocar inmediatamente a elecciones (art. 212) y es evidente que esta facultad, según lo dijo la Suprema Corte en el recordado fallo, no puede ser invocada para hacer lo contrario, suspendiendo elecciones y provocando de esta manera la interrupción del régimen municipal.

En otra ocasión la municipalidad de Mercedes vió suspendidas sus elecciones por decreto del poder ejecutivo y la Suprema Corte declaró entonces (causa B. 10365), que esa elección había sido ilegalmente impedida por el poder ejecutivo; porque no existe disposición vigente que autorice a suspender en caso alguno la aplicación de la ley.

Por las razones brevemente expuestas, pido a V. E. se sirva:

1.o—Tener por iniciado el presente conflicto de atribuciones, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 210 de la constitución y 84 y 85 de la ley orgánica de las municipalidades.

2.o—Fallar oportunamente declarando que en el presente conflicto de atribuciones el poder ejecutivo carece de atribuciones para convocar a elecciones, para suspender la convocatoria existente y para impedir el regular funcionamiento de la autoridad municipal, declarando que carece de valor legal el decreto cuya copia legalizada acompaño. Es justicia.

Otrosí digo: Que estableciendo el citado art. 85 de la ley orgánica que el tribunal dicte las medidas conducentes para el regular funcionamiento de los poderes o autoridades en conflicto, mientras éste se resuelve, corresponde y a V. E. pido se libre oficio telegráfico al poder ejecutivo de la provincia haciéndole saber que quedan suspendidos los efectos del decreto en que se pretende postergar la convocatoria a elecciones hecha al vecindario de Mercedes. El mencionado caso de Lomas de Zamora y el conflicto de la municipalidad de General Sarmiento contra el P. E., que fué resuelto el 11 de diciembre de 1912, son antecedentes suficientes demostrativos de que, como expresamente lo declaró la S. Corte, la elección municipal no puede suspenderse por resolución del poder ejecutivo. Es justicia.

Otrosí digo: Que dada la urgencia del caso, pido habilitación de horas. Es también justicia.—Es copia.—Pedro J. Hernández.

La cámara ha hecho lugar a la demanda, dictando la siguiente resolución que es muy favorablemente comentada:

Que se ha presentado a este tribunal el doctor Pedro J. Hernández invocando el carácter de intendente municipal de esta ciudad y promoviendo conflicto de competencia con el P. E. de la provincia, con ocasión del decreto de fecha 26 del corriente que en copia legalizada se acompaña, por el cual se suspende la convocatoria a elecciones hecha al vecindario de este partido para el día de mañana con el objeto de elegir concejales y consejeros escolares.

2. Que de estos antecedentes resulta que la resolución en este conflicto es de la resolución de este tribunal con arreglo a lo dispuesto por los artículos 210 de la constitución y 84 de la ley orgánica municipal, por cuyo concepto se declara competente para atender en él y resolverlo.

3. Qué el tribunal considera suficientes elementos de juicio o de criterio para poder solucionar el conflicto, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 85 de la ley orgánica municipal vigente, los antecedentes traídos por el señor intendente municipal al promoverlo, o sea el decreto del P. E. citado anteriormente por el cual se suspende el acto electoral que debía efectuarse el día de mañana y el decreto dictado por dicha autoridad municipal dentro de las facultades constitucionales y legales que le son propias para convocar a elecciones municipales y consejeros escolares al partido de Mercedes, cuyo decreto lleva fecha 8 de noviembre de 1919.

4. Que es evidente de suyo, la facultad de la rama ejecutiva municipal para convocar al vecindario a elecciones, a fin de constituir o renovar las autoridades municipales, según lo prescripto en los artículos 202 y 205, inciso 1o. de la constitución, 104 de la ley electoral y 3o. de la ley de 14 de febrero de 1917, por cuyo concepto el decreto de fecha 8 de noviembre de 1919 llena sus objetos legales y constitucionales, y no puede ser detenido en sus efectos por ninguna circunstancia, ni por acción de ninguna autoridad o poder público, como lo ha declarado la suprema corte de justicia en la causa E-10.229, ya que una intromisión semejante sería violatoria de los principios y reglas fundamentales consagrados por las constituciones nacional y provincial, que declaran autónomo el régimen municipal, fundamento de la democracia y las libertades públicas.

5. Que en tal concepto los fundamentos del decreto del P. E. de fecha 26 de noviembre de 1919 no justifican en manera alguna la suspensión del acto electoral, por cuanto como ha quedado establecido el decreto de convocatoria, fué dictado en oportunidad, en que se hallaba la municipalidad del partido en sus dos ramas en pleno ejercicio de sus funciones, sin que las modificaciones ulteriores de que se hace mención en el referido decreto pueda alterar la validez y eficacia de la convocatoria.

6. Que, por otra parte, el motivo fundamental del P. E. de referencia que es la posible acefalía en que se hallare el concejo para juzgar de la validez del acto electoral, tendría su solución en lo dispuesto en el artículo 2, inciso 2 de la ley 9 de septiembre de 1897, siempre que el concejo no pudiera funcionar por sus propios medios, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 17 de la ley orgánica y el artículo de la ley 14 de febrero de 1919.

7. Que por lo que queda expuesto anteriormente, este tribunal estima que el decreto del P. E. de que se hace mérito no es viable del punto de vista constitucional, por cuanto no puede suspender el acto electoral a que ha sido convocado el vecindario de Mercedes en los comicios públicos del día de mañana. Todo ello sin perjuicio de la facultad que ha ejecutado el P. E. en consonancia con lo dispuesto en el inciso 3o. del artículo 2 de la ley 9 de septiembre de 1917, al nombrar un comisionado interventor en el Concejo Deliberante. oPr tanto, se declara que el P. E. no ha podido legal y constitucionalmente suspender los efectos de la convocatoria a elecciones al vecindario de Mercedes, hecha por el señor intendente municipal con fecha 8 de noviembre de 1919. Hágase saber telegráficamente al poder ejecutivo por intermedio del ministerio de gobierno y notifíquese al intendente municipal.—Rómulo Etchechurry Boneo, Angel María Esquer.—Ante mí, Jorge T. Ballesteros".

DE LA PLATA

TIRO FEDERAL

Por resolución de la C. D. de esta importante institución se ha fijado la fecha del gran concurso de tiro, para los días 7, 8, 14 y 21 del corriente mes.

La inscripción es completamente libre, quedando desde ya los libros abiertos para la anotación y a disposición de los interesados.

Los estudiantes, menores enrolados y reservistas que durante el año hayan llenado condiciones de tiro pueden tomar parte gratuitamente en la categoría VIII, en uno de los grupos A, B o C en los días 7 y 8 solamente.

SOCIALES

En el bosque — Vióse ayer de mañana muy concurrido este paseo por niñas de nuestra sociedad, que acuden a éste con motivo de aspirar el buen oxígeno que despiden los árboles que circundan este paseo. Lástima grande que la lluvia caída a la tarde haya impedido a que muchísimas familias se congregaran en este punto veraniego a disfrutar de las melodiosas piezas que ejecuta la orquesta existente en la confitería del lago.

Música en los paseos — Noches de plaza — A raíz de las numerosas publicaciones que hemos hecho desde hace tiempo en nuestras columnas, haciendo notar a las autoridades correspondientes de la conveniencia que tendría de que dispusiera la concurrencia de las bandas a las plazas públicas de noche, las autoridades han visto la conveniencia que indicáramos, disponiendo que desde la fecha se inauguren las retretas nocturnas que sin duda alguna han de recibir con mucho agrado las familias de nuestra sociedad.

El horario de estas será el siguiente:

Banda de policía: lunes, plaza Rocha; miércoles, San Martín; viernes, Rivadavia; domingo, paseo del bosque (tarde).

Banda de bomberos: martes, plaza Italia; jueves, Moreno; sábado, San Martín; domingo, jardín zoológico (tarde).

[illegible] — A las distintas misas [illegible] Mendoza, Zelis, Calderoni, Capdevila, Argüello, Vergara, Sánchez Viamonte, Irazain, Partarrié, Monasterio, Santamarina, Lavíes, Guido, Isla, Blanco, Díaz Reynoso, Albina, Oyhanarte, Baudón, del Carril, Storni, Sal, Díaz Cisneros, Vez Lozada, Rivarola, Juliánez Islas, Vilgré Lamadrid, Moyano, Grigera, Silva Lezama, Conze, Míguez, Segovia, Lecot, eVrgara, etc.

De Oriente

Informaciones generales

ORIENTE, diciembre 2 — La cuadrilla nacional ayudada eficazmente con elementos de esta municipalidad, está efectuando un importante arreglo en las calles de este pueblo y en particular en el Circunvalación.

—La municipalidad con el eficaz concurso sados vecinos de Oriente truyendo un paso sobre quén Salcedo, hasta tanto cipio a la reconstrucción te que unía a este pueblo Copetonas y que fué las crecientes últimas.

—Realizóse con marca fiesta escolar de fin de finalizó con una velada Biógrafo de los señores Lisboa, y a la que asist miembros del consejo racterizados vecinos.

Las pruebas finales, ro manifiesto, el esfuerzo lo escolar, y la contracción de todo el personal docente dedicado todo su esfuerzo se ve coronado con el buen resultado.

De Dolores

Varias informacione

DOLORES, diciembre 1 se llevaron a cabo intere tas de clausura en diver las del distrito. A pesar sofocante, la concurrencia aulas de los establecimien

Hemos asistido a las munenes números 1, 2, 3 respectivamente dirigen tas Sommariva, Bupie, el los Monzani y señora de

En la escuela número 1 meros de canto, declamación medias en que con corrección daderas artistas se dest los alumnos. Se distinguier niñas de Roncaroni, Cano y el niño Juan Carserini y otr nombres no recordamos. El no Rivadavia" fué admira entonado.

A pedido de la directora, de la palabra el director cuela nacional No. 92, Manuel Catta, leyendo cerrar el acta su poesía año" publicada ayer en LA

En la No. 2 llamaron la los niños Butiérrez, Ziarra, Moiná, etc., en los diversos ros en que tomaron parte. da y el pericón, fueron aplaudidos.

La fiestita de la número discreta, por la brevedad y distribución de sus números los números fueron aplaudidos. Revelaba el los esfuerzos del personal y sobre todo de su director, Mongani, que es uno de los maestros de la localidad.

En la No. 10, se distinguier niños Ferreyra, Lagatta, Bellatti, Coelli, Makende, comedias y coros gustaron

También estuvo muy la fiestita realizada en la nacional No. 92 qeu dirige ñor Cotta. Los alumnos de cimiento cantaron muy correcta te el Himno nacional, acomp por la orquesta formada por ñoras Armanda Musso (piano) gel Lanaburo (mandolín), Bravo (violín), y Ansel (flauta).

La maestra de 1er. rita Arminda M. Vidal [illegible] dicada a los niños.

Lamentamos de veras informar sobre otros esta tos. Pero sabemos que han realizado fiestitas exposiciones de labores y etc., han llamado la atención lores cuenta en general co mio de maestros laboriosos de aplausos.

—A eso de las 3 y 30 se cadenó una fuerte lluvia S. O. El tiempo sigue go, tormentoso y la tempera pesada. Pero la tierra ha aplacado un poco.

—Mañana comenzarán el gio nacional y en la escuela los exámenes de alumnos

Ferrocarriles del Estado

TRENES DE PASAJEROS

RUMBOS COMBINADOS A LAS PINTORESCAS SIERRAS DE CORDOBA - CAPILLA DEL MONTE-LA FALDA - COSQUIN

VIAJES RAPIDOS A ROSARIO DE LA FRONTERA, PUNTO PREFERIDO DE LA REPUBLICA, EN DONDE SE HA INICIADO LA TEMPORADA DE LOS INMEJORABLES BAÑOS TERMALES, A SALTA, JUJUY Y LA QUIACA.

Por informes dirigirse a PERU 672

LA ADMINISTRACION

10.000 vacunos Durham

en CHASCOMUS

Haciendas de alta mestización Durham en muy buen estado so novillos 1, 1 1|2, 2, 2 1|2, 3 y 4 años, buena clase y buen invernada y lotes de sola marca; vacas con cría y secas en lotes gordas y carne gorda para matadero y vaquillonas de 1 1|2 y nuestro 1080, remate-feria de haciendas generales que realizaremos Chascomús, F. C. S., de acuerdo al siguiente

DETALLE

1000 novillos de 3 y 4 años, gordos y carne gorda (en lotes).
2500 „ de 2 y 2 1|2 años, buena clase y buen estado invernada (en lotes).
2100 „ de 1 y 1 1|2 años, buena clase y estado (en lotes).
120 „ de 2 1|2 y 3 años, especial clase y estado (1 marca).
500 „ de 1 1|2 y 2 años, buena clase y estado, sola marca).
500 „ de 1 y 1 1|2 años, buena clase y buen estado, (1 marca).
1500 vacas para cría e invernada, incluso
750 terneros en lotes.
1200 vacas secas, en lotes.
250 vacas gordas y carne gorda para matadero.
850 vaquillones de 1 1|2 y 2 años (en lotes).

La venta se realizará:

EL SABADO 6 DE DICIEMBRRE, a las 12 m., con las haciendas en lotes apropiados y a la vista.

Trenes — De Constitución sale tren el día del remate a las de la mañana y para el regreso, que se realizará en el día, tren especial, debiendo los concurrentes viajar con sus letos.

Comisión, 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor en generales y 3 o|o de cada parte en reproductores y

Pedidos de local y otros informes, en nuestra casa o al Sr. Guillermo Mc. Innes, en Chascomús, F. C. S.

ADOLFO BULLRICH y Cía

RTE · TEATROS · CINEMATOGRAFI

[illegible]

[illegible] Palestina

[illegible] artística está [illegible] Vitón se extra[illegible] del actor co[illegible] de dos [illegible] blanco. [illegible] "Canías la [illegible]" [illegible] a su cargo [illegible] Cavestri y el [illegible] estará a car[illegible]

[illegible] conceptos que [illegible] su trabajo [illegible] de lo correcto [illegible] excelente cualidad [illegible]. Todo esto hará [illegible] muy concu[illegible]

[illegible]ficio de Arata

[illegible] ha venido anunciando, [illegible] realizará en el Na[illegible] aplaudido [illegible] destacada [illegible] que ha [illegible] consagración de[illegible] del intérprete con su [illegible] año. [illegible] esta noche la come[illegible] "El hombre que son[illegible]"

[illegible] zarzuela española

[illegible] esta noche en el cartel [illegible] del maestro Vives "Maru[illegible]" [illegible] "Los calabreses" [illegible] comenzado los ensayos [illegible] del maestro Penella [illegible] que procede de [illegible] madrileños donde fué [illegible] por el señor Romo.

El beneficio de hoy

[illegible] se realizará esta no[illegible] función extraordinaria a be[illegible] administrador del teatro [illegible] Enrique Grimaldi. El es[illegible] estará a cargo de la com[illegible] Orfila Rico. [illegible] en escena la comedia en [illegible] "El ídolo roto", original [illegible] Pedro Benjamín Aquino, [illegible] a principio de temporada [illegible] completando con [illegible] del mismo autor [illegible]

[illegible] original de [illegible] como sigue: [illegible] Ana Tesada, [illegible] Ernesto Muñoz, [illegible] Victoria J. [illegible] M. Gómez [illegible] Al[illegible] hijo N. Ferrer, Criado M. [illegible] en la fiesta campestre [illegible] episodio toman parte el [illegible] nacional Los de la Leyenda [illegible] Aldo Rossi.

"El hato Padilla"

[illegible] titula una comedia que el [illegible] estrenará en el Mayo la com[illegible] Tesada. [illegible] autor de ella el señor Luis Ro[illegible] Acassuso, que este año obtuvo [illegible] Buenos Aires un éxito muy ha[illegible] con su obra "Colorado y ne[illegible]"

Género chico nacional

[illegible] acaparando las preferencias [illegible] la pieza de Bayón Herrera [illegible] el maestro Coll "Los gran[illegible]" que se representan [illegible] vermouth, primera y [illegible] segunda "Los templos de Ta[illegible]" [illegible] Herrera, Shunig y el [illegible]

[illegible] ofrece el cartel [illegible] de Pappavicini y Zurlo [illegible] se mantiene en [illegible] segunda. [illegible] peso" de Cayol, pa[illegible] y "Academia nacional". [illegible] con éxito en el [illegible] dramática de Esco[illegible]

CONCIERTOS

[illegible] WAGNERIANA

[illegible] Argentina (Rodríguez [illegible] 30, a las 9.30 [illegible] de violín por Juan [illegible] y Astor Bologni[illegible] mi de Mendels[illegible] a dos violines en [illegible] obras de Porpora-Ma[illegible] y Sarasate.)

OPERA

[illegible] nacional de [illegible] zarzuelas y revistas
[illegible] — COMAR
[illegible] Las grandes [illegible] Los grandes [illegible] Los templos de Ta[illegible] [illegible] cómicas [illegible] $ 1 por sección

[illegible]NOS AIRES

[illegible] de sainetes [illegible] comedias y revistas
[illegible] Alma de bohe[illegible] Todo por 1 $ [illegible] Academia [illegible] nacional [illegible] por sección

[illegible] el 30 [illegible] el sainete [illegible] la [illegible] formidable [illegible] estrena [illegible] Ribe.

Género chico español

Comedia —

Esta noche en segunda sección se estrenará la farsa [illegible] en un acto y cuatro cuadros, original de los señores Polo y Borrás, música de los maestros Quislant y Jiménez Sánchez "El [illegible]", en cuyo desempeño tomará parte toda la compañía y la pareja de baile Holva Franco. Esta obra que fué estrenada con éxito en el teatro Novedades de Madrid, será presentada con nuevo decorado de Lombillo y lujoso vestuario.

Completan el programa "Los hijos del Hospicio" en vermouth, "La mujer artificial" en primera y "Los dos pilletes" en tercera. En esta producción, como es sabido, obtiene muchos aplausos el diminuto actor Narciso, quien el jueves próximo nos ofrecerá nueva ocasión de celebrar sus dotes en la zarzuela "Los únicos de la escuela", que interpretará por primera vez en este teatro.

[illegible] el espectáculo de la sección [illegible] con "El pino [illegible]"

Teatro español

San Martín —

El espectáculo de hoy se iniciará con el entremés de los Quintero "Se[illegible] del corazón", siguiendo la representación de la comedia de Oscar Wilde "La importancia de llamarse Ernesto" que se mantiene en el cartel con éxito creciente. En el fin de fiesta doña Lola Membrives cantará escogidas canciones de su variado repertorio.

Noticias breves

Bajo los mejores augurios se han inaugurado las reuniones de verano en el Parque Japonés. El administrador, señor Roberto Grenouillet, se ha preocupado especialmente de que todas las dependencias estén atendidas debidamente y de la selección de los números que interesan al espectáculo del teatro Romano.

Recordamos que hoy debutarán en el Smart la pareja de bailarines Pilarica y Paco.

Mañana reaparecerán en el Esmeralda, los artistas María Tubáu y Rafael Arcos, como duetistas.

En el San Martín de Flores, debutará en breve una compañía nacional que encabezan los actores Enrique Serrano y Eliseo Gutiérrez. Son principales figuras femeninas de ese elenco: María Elena Ramírez, Livia Sapata y Encarnación Mancil[illegible].

CINEMATOGRAFIA

"ESPIGAS DE ORO"

(ARGUMENTO)

Gudrun Trygarsen viene desde los trigales del gran Oeste central a Mullinsdale, para trabajar como asalariada. Gudrun tiene por apellido originario "Le Knut", y desciende de los antiguos Vikings. Mullinsdale es un villorrio campero donde no faltan pretensiones, y que a Gudrun le resulta pelo de aventuras. Sin embargo, todo el romance en que se ve metida se reduce a estregar cacerolas y sartenes. La señora Hawes, su patrona, es dama piadosa y cree en la virtud del trabajo, siempre que no sea ella quien tenga que demostrar esa virtud.

Gudrun resulta así una moderna cenicienta.

No bien ha terminado de fregar una pila de batería de cocina, hasta poner las ollas y demás menaje como espejos donde refleja su linda carita, llega la bondadosa patrona, y la hace observar que todavía falta lavar el piso, amasar el pan y bruñir el servicio de plata.

—Pero, señora — objeta la muchacha: — Vd. me dió permiso para ir al baile.

—¿Al baile? ¿Sin compañía? ¿En qué país estamos? — exclama indignada la estricta señorona.

—No voy a ir sola — arguye la otra: — va Charley Holt conmigo.

La respuesta resulta excesiva para la patrona. ¡Ir al baile con Charley Holt! ¡Con el hijo de una de las más antiguas familias de Mullinsdale, una de las más encopetadas; ella, su fregona!

Corre al teléfono y advierte a la señora Holt la chocante conducta de su hijo. La madre, aristócrata de provincia, cuyo único mérito para el título es su fatuidad y altanería, se desmaya al enterarse de tan estupenda noticia. Cuando el joven llega a casa, se produce una escena tempestuosa.

—¡Tú, un Holt, acompañando al baile a una moza de tres por cuatro, mucama de una vecina! — protesta la empingorotada señora.

El joven contesta con el silencio y la partida. Y llega violentamente donde Gudrun, y le confía que todo el mundo se vuelve contra él. La muchacha trata de consolarle con sus caricias. Pero, sobreviene la señora Hawes; quien, por supuesto, se demuestra escandalizada, y amenaza con mandar llamar a un vigilante.

Charley Holt, fingiéndose iracundo, responde:

—¿Por qué? Aquí lo único que hay es que vamos a casarnos.

La ciudad hierve en comentarios. La madre lo deshereda. Pero, amor es amor, y los chicos se casan.

Antes de concluir la luna de miel, Charley empieza a extrañar a la tía y a los camaradas. El ostracismo le agobia el ánimo. Siente la nostalgia de sus costumbres. Además, tiene que trabajar para vivir, y el único empleo que logra es el de jornalero en un molino. Ahí tiene por únicos amigos al cantinero, a unos cuantos borrachos y a una hampa de aplana[illegible]. El mozo se amarga, y echa [illegible] cara brutalmente a Gudrun el descenso en que le ha hecho caer.

Pasan años. Gudrun concentra su dicha en su hijito, lo cual no siempre le alivia el cansancio, ni sana su corazón apenadísimo por los desdenes de Charley. Al cumplirse los cinco años de matrimonio el marido pasa la noche emborrachándose en la taberna de Heinie Lorber. Gudrun había preparado una provocativa cena, adornando la mesa como para un [illegible] la joven espera a Charley desde temprano. [illegible] amaba tanto [illegible] El chiquilín ayuda a adornar con flores el sitio de papá.

Pasan las horas: las seis, las siete, las ocho. El marido parece no recordar qué día es. Sin embargo, cuando ella le despertó, más temprano que otros días, iba a advertirle. Pero él la interrumpió, diciendo:

—¡Ya sé! ¡El día de pago! ¡No piensas sino en quitarme el dinero!

La noche avanza; y madre e hijo se quedan dormidos ante la mesa.

Con pasos vacilantes entran, de improviso, Charley y Heinie Lorber —el matón del villorrio. — Ambos están borrachos. Se hacen servir la comida; y vuelven a la taberna. Se produce una riña; y Charley queda mortalmente herido.

Al amanecer, Gudrun es viuda; tiene que pagar el entierro; tiene que dar de comer al nene; ha de tener que vestirse y vestirlo... Un mundo de responsabilidades, y ningún dinero.

Entonces se revela el gran carácter de esa mujer. Con su trabajo subviene a sus necesidades y se hace admirar de toda la gente sensata de la población. Ahorra, aún, y consigue cancelar la primera cuota de pago de una pequeña granja.

Martín O'Neil es un ave de paso. Llega a Mullinsdale sin rumbo fijo. Se asoma a la granjita; y al olfatear el gigote casero de Gudrun, pide permiso. La joven se lo concede y le brinda asiento, invitándolo a comer.

—No se figure usted que voy a trabajar por este plato — advierte él con alguna desconfianza.

¿Trabajar? ¡Qué ocurrencia! Coma, nomás!

El otro, en cambio, se levanta; y encaminándose a la puerta, dice a la patrona.

—Diga, señora: no es costumbre sentar a la mesa a los atorrantes. Y yo soy de esos...

Gudrun, poniéndole la diestra en un hombro, lo detiene:

—Usted tiene hambre... ¿No es cierto? Basta. Yo no entiendo de atorrantes; no sé lo que es. El que viene a mi casa viene a mi mesa. Siéntese.

O'Neill, como se comprende, hace honor a los platos; y luego acompaña a Gudrun a la cuadra. Esa noche duerme sobre el heno; y a la mañana siguiente, anuncia su propósito de permanecer un tiempo, a fin de ayudar en algo.

—Es que — objeta la viuda — yo no puedo pagar salario.

—Y bueno... ¡Con no pagarlo...! — responde el otro. Soy yo quien me alquilo, y confío que podré pagarme yo mismo mi salario.

Ante esa lógica, nada queda que decir.

—Además — añade el tipo: — no sería extraño que mañana me fuese. Yo soy un trota suelos.

Aquel "mañana" no llegaba. Lo que llegó fué la cosecha. Y la cosecha de Gudrun, fué vendida al más alto precio pagado en la comarca.

Gudrun y O'Neil se dirigen juntos al pueblo inmediato, a comprar diversas cosas. Una vez llegados, ella le ofrece pagarle el trabajo de aquella temporada. Martín se asusta del mero aspecto de la moneda; pero, tanto insiste la patroncita, que el hombre concluye por aceptar.

Entonces, en vez de volver a la granja con Gudrun, O'Neil se queda en la aldea, divagando sobre los anhelos de su corazón. ¿Cuáles? Los contenidos en una botella cuyo aroma se le encarama a las narices. ¡Terrible conflicto! Por dicha, sobreviénele el recuerdo de aquella mujercita tan buena, tan sonriente, tan desamparada y tan enérgica, y [illegible] una [illegible]. Esta vez [illegible] drama muy [illegible] com[illegible] Lorber, que arrastra [illegible] las voluntades [illegible] y la deja[illegible] mos intacto [illegible] lectores.

En resumen, "Espigas de oro" es [illegible] de la Universal, cuyo asunto ejemplar [illegible] de una [illegible] sociales [illegible] el rango de [illegible] de lo que ella se [illegible] la suerte [illegible]

El argumento es de Sinclair Lewis, [illegible] de Waldemar Young, fotografía [illegible] Elenco: Gudrun Trygarsen (Mary Mac Laren), Martín O'Neil (Thurston Hall), Charley Holt (David Butler), señora de Holt ([illegible]), Edna ([illegible]), Heinie (Willard Louis), Piper (Carl Stockdale), señora Hawes (Lydia Yeamans Titus), Olaf (Mickey Moore).

ACTUALIDADES

"Empire Theatre"

El programa mixto que se desarrolla actualmente en el teatro de los hermanos Cairo, está actualmente hecho para satisfacer el gusto estético más exigente. Anoche un público escogido presenció, con atención sostenida, la exhibición de la película "Un drama del hampa", en el que es protagonista la bella actriz Catherine Calvert, contando, además el elenco con un grupo de actores muy sobresalientes; hay cierto episodio judicial que despierta intenso interés y en el cual se pone dramáticamente de relieve las funestas consecuencias de la toxicomanía, que arrastra al crimen cuando no a la demencia.

Gladys Leslie, en "Corazón del Sud", encanta con su gracia ligera, la movilidad de su expresión y la ajustada mímica con que acompaña las situaciones del bonito y sentimental romance de amor.

Merece mención aparte la "troupe" Jackovieff que ha vuelto a encontrar en el Empire la excelente acogida que obtuviera anteriormente en más vastos escenarios. Alejandro Jackovieff hace una admirable creación en el "Gitano errante" de Saint Saëns, no yéndole en zaga María Chabelska en la "Muerte del Cisne", del mismo compositor y Galina Chabelska en "Jeunesse", de Kreisler. La "Danza característica", de puro estilo moscovita, de Tschaikovsky, remata dignamente el muy ecléctico programa cine-artístico.

Hechos, no palabras

Un concurso modelo, de episodios cinegráficos

Hay sitios predestinados para servir de señuelo a los ambiciosos de fortuna fácil. Uno de ello es Nome, en Alaska, eje del gran remolino de buscadores de oro, allá por los años de 1899 y 1900.

Parece que ahora va a ser el núcleo de los explotadores del arte silencioso, [illegible] si las cosas siguen como [illegible]

Monte [illegible] pro[illegible] que se detallen los [illegible] incidentes de las [illegible] de los buscadores del precioso metal; sin omitir nada de lo relativo a la vida en la frontera norte, durante el mismo período.

"Cualquiera, hombre o mujer, de los que vivieron en Nome en los años 1899 y 1900, puede suministrar esa clase de pormenores que me hacen falta" — dice Katterjohn. — Necesito la ayuda de los que impulsaron las exploraciones: un recuento de cuanto observaron".

En cuanto al contenido de las cartas, si bien ello no nos interesa de inmediato, por tratarse de asuntos ajenos a nuestro ambiente, creemos instructiva una somera información, por lo que pueda servir de guía a nuestros autores; ya que en nuestro país también hay regiones análogas, si no en riqueza aurífera, por su correlativa latitud y por el campo que brindan a las aventuras colonizadoras y explotadoras.

En las cartas — recomienda Katterjohn — es preciso dar los nombres actuales de los sitios; puntualizar las fechas de los sucesos narrados; describir la naturaleza, los personajes, la indumentaria, etc., tales como impresionaron al narrador. No vamos a calificar ni el estilo, ni las palabras; deben ser, según la costumbre y sin literatura. Cada carta será tomada en seria cuenta, ya venga en tinta o en lápiz, sea larga o corta, y en cualquier clase de papel.

Las palabras sonoras no tendrán valor alguno para la cotización.

Lo que importa es el incidente narrado; y no hay casi ninguno de los aventureros de entonces que no sea capaz de darnos lo que le pedimos. Para que los lectores no lo extrañen cuando les ocurriese tropezar con el calificativo, les diremos que así como los vaqueros del Oeste se llaman cow-boys, los aventureros de Alaska se especializan con el título de "Sourdoughs".

Esta palabra es compuesta, y literalmente vertida quiere decir los "sudos bravos". Calificativo que caracteriza muy bien a esas gentes ásperas, ambiciosas y sin ley ni miedo, que se lanzaron a los cuasi hiperbóreos páramos de Nome y Yokoum en pos del pálido metal causante de todas las conquistas.

El total de los quinientos dólares de premio se distribuirá así:

Por el episodio más adecuado para la pantalla, 200 $; segundo 100 pesos; tercero, 50 $. Los demás, hasta quince, 10 $ cada uno. Si la carta se acompaña con fotografías cinco dólares por cada una de las utilizables, y devolución al remitente. Una misma persona puede ganar tres o cuatro premios, según el número de episodios narrados, y según el mérito de éstos para la pantalla, incorporados a la historia cinegráfica preparada por Katterjohn.

El plazo para este concurso modelo se cumplió el primero de octubre último.

No sabemos aún el resultado. Pronto lo conoceremos.

Mientras tanto, a aquellos de nuestros lectores que deseen trabar correspondencia con un espíritu tan alentador como el de Mr. Katterjohn, les brindamos su dirección: "Mr. Monte M. Katterjohn, a cargo de [illegible] studios, Glendale, Los Angeles, California, U. S. A."

Si usted tiene ideas, escríbale.

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo [illegible]
Tiene cajas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

El programa de hoy

Palace Theatre — Corrientes 757. — Hoy tarde y noche: Pathé Journal 602, Los caballeros de la noche, por Viola Dana; Se armó la gorda, por [illegible]; El duende, por Mabel Tallaferro; Los conquistadores del desierto, por Roy Stewart; el pacto de tres, 41o. episodio, por Ruth Roland; La suerte de Corina.

Select — Suipacha 482 — Hoy tarde: En pos de Pally, por Billie Burke; Pasquale, por George Beban; Revista Pathé Journal; El hombre de hierro, sensacional, por William Duncan y Edith Johnson; Corazón del sur, por Gladys Leslie. Noche beneficio del taller de la pequeña obrera. Teatro de verano.

Empire Theatre — Corrientes y Maipú. —Hoy tarde y noche: Corazón del sur. El volcán. Amor que triunfa. Exito de la troupe de bailes rusos.

Gran Splendid Theatre — Santa Fe 1860. — Hoy tarde y noche: El duende, por Mabel Tallaferro; La fiera domada, por Frank Keenan; La suerte de Corina.

Splendid Theatre—Santa Fe 1848. — Hoy tarde y noche: Educacional 18. Cupido en huelga, Batiendo el record (Wallace Reid). Un atentado bolsheviquista (Dorothy Gish).

Smart Palace — Corrientes número [illegible] — Hoy tarde y noche: El pasado sin mancha. La expedición italiana a Fiume.

Mignon Palace — Hoy tarde y noche: [illegible] Este pícaro mundo. Pasiones dominantes. Noche: Los muertos.

Select Lavalle — Lavalle 921. — Hoy tarde a las 2.15, noche a las 8.45: Mentira de amor, Diablo de muchacha, En busca de la muerte, Contra pereza, diligencia; Pathé Journal, Aventura de amor.

Porteño (Corrientes 856) — Variedades y cine para familias. Todos los días estrenos.

Esmeralda — Esmeralda 443 — Programa de cine y variedades familiares. — Todos los días estrenos por el biógrafo.

Gaumont Theatre — Rivadavia 1635. — Hoy tarde y noche: En pos de Polly, El pasado sin mancha, Pasquale.

General Belgrano — Cabildo número 2165. — Hoy tarde y noche: El don de la oportunidad, La loca de la casa, El pacto de tres, 8o. episodio, La hija de Cándido, Piper, Pathé Journal 601.

Crystal Palace — Corrientes número 1650 — Hoy tarde y noche: Ojo por ojo, El terror de la sierra, 7o. episodio, Los mastines de la ley.

The American Palace — Córdoba y Callao. — Hoy tarde y noche: Variado programa, con estrenos y novedades.

Electric Palace — Lavalle 836. — Hoy: La triple flecha; Pathé Journal 573. [illegible] de un día [illegible]

Cine [illegible] —Hoy, tarde [illegible] rro mata. [illegible] La moneda [illegible]

Etoile Palace — [illegible] 61. — Hoy, [illegible] La marca del [illegible] 5o. episodio.

[illegible] — Hoy [illegible] de las sierras, [illegible] episodio [illegible] de mujer. Abnegación.

Petit Splendid — [illegible] Hoy, Variado programa.

Cine Radium No. 4 — [illegible] 2970 — Hoy, Variado [illegible]

Real Cine — Esmeralda [illegible] Hoy, Variado programa.

Cine Moderno — Corrientes [illegible] —Hoy, Variado programa.

Cine Park (Palermo) — [illegible] El beso de odio, Un incidente [illegible] cano, Batiendo el record.

Cine [illegible] **Flores** (Sud [illegible] ríos 66) — El cine de las grandes películas. Programa [illegible] trenos diarios.

Cine San Martín — Rivadavia [illegible] —Hoy, Variado programa [illegible] trenos.

Teatro Pueyrredón — [illegible] número [illegible] — [illegible] "Ronda", selecto programa [illegible]

Cine-teatro Park [illegible] mero 3028-42 (V. [illegible]) [illegible] dos los días, variado [illegible] estrenos, martes, jueves [illegible]

Soleil Palace — [illegible] —Hoy: Variado programa [illegible] renes.

Petit Cine — Variado programa [illegible]

CRONICA SOCIAL

Con todo éxito se realizó ayer por la tarde en el teatro Odeón la fiesta que anualmente organiza en obsequio de sus asociadas la comisión directiva de la Caja Dotal para obreras que con tanto acierto preside la señora Adelia M. Harilaos de Olmos.

El acto dió comienzo con el himno nacional, que fué coreado por toda la concurrencia.

Luego se exhibieron varias películas, en las que aparecen las comisiones directivas de señoritas, la misa y comunión en la Catedral, la peregrinación a Luján, etc.

Después, varias asociadas de la institución interpretaron la obra "Juventud y vejez", siendo calurosamente aplaudidas por la concurrencia.

Finalmente se desarrollaron algunos números de variedades y se pasó la película "La víctima".

Las asociadas fueron obsequiadas con bombones y objetos donados por la presidenta.

A esta fiesta que resultó llena de encantos y alegría, concurrió el nuncio apostólico monseñor Alberto Vassallo de Torregrossa, el reverendo padre Masferrer, la señora Harilaos de Olmos, la presidenta de la Liga Argentina de Damas Católicas señora Teodelina Alvear de Lezica, señora María Rosa Lezica de Pirovano, Delia Correa Morales de Cobo, María Salomé Freyre de Iriondo, Concepción Unzué de Casares, Teodelina Lezica de Uriburu.

* * *

A [illegible] del número creciente de personas que solicitan el auxilio inmediato de la Cruz Roja Argentina, para accidentes y en previsión de los fuertes calores que traen en la capital la agravación de muchos males, el Comité de Damas pide a todos los médicos y estudiantes de medicina, que deseen prestar sus auxilios gratuitamente, se sirvan inscribirse en el comité calle 25 de Mayo 529, bajo sobre.

Asimismo se pide el concurso de las personas que quieran ofrecerlo para enfermeros y enfermeras.

* * *

Se ha concertado el enlace de la señorita María Isabel Bonorino, con el señor Marcelo Alonso.

Los novios que gozan de grandes simpatías en nuestra sociedad, han sido objeto de múltiples felicitaciones.

* * *

Dará margen a una elocuente manifestación de pesar el funeral que se celebrará mañana en la basílica de Nuestra Señora de la Merced por el eterno descanso del alma de la señora Angela Diana de Oliveira César, distinguida dama que vivió rodeada de cariño y de simpatías.

* * *

Dado el numeroso pedido de localidades, se descuenta desde ya el éxito del festival que se realizará el miércoles próximo en el Splendid Theatre, a las 9 de la noche, con el fin de allegar recursos para las obras que sostiene la conferencia vicentina del Purísimo Corazón de María.

En el programa preparado intervendrán las señoritas Celia Tornú, Enriqueta Calvo y Marcela Rey.

Han retenido localidades para esta función, las señoras:

Sara Bonorino de Irigoyen, Elena Dorado de Escalier, Segunda Roca de Marchi, María H. de Bellocq, Dámasa Zelaya de Saavedra, Julieta Meyans de Pueyrredón, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Elena Irigoyen de Velar, Edelmira Ramos Mejía de Lanús, Estela C. de López Lecube, María Luisa H. de Necoll, María Luisa G. de Lynch, Dolores Anchorena de Elortondo, María Elena Mihanovich de Belaustegui, Rosa López de Basavilbaso, Mercedes Elortondo de Alvear, María Ignacia Hueyo de Moreno, Clementina Basavilbaso de Maldana, Adelia Harilaos de Olmos, María Martínez de Salas, Isabel B. de Sáenz, María L. de Morea, Albertina R. de Pagés, Angélica F. de Kier, Susana Costa Paz de Elía, Celia Costa Paz de Rodríguez Larreta, Luisa C. de López Buchardo, Carolina Tomkinson de Ugarte, Mercedes L. de Peralta Martínez, María Girado de Pereda, Elvira de la Torre Urízar de Marcó del Pont, Sara Rodríguez Etchart de María, María Luisa L. de Necol, Susana Cano de Hunter, Ercilia A. de García, Delia Gramajo de Bosch, Justina G. de Uthurriaga, María N. de Salaberry, Ana Escobedo de Larguía, Laura Ormazábal de Bunge, Inés Dorrego de Unzué, Josefina Unzué de Cobo, Dominga Arteaga de Maupas, Josefina Achával de Castillo.

Las personas que hayan reservado localidades, podrán abonarlas antes del miércoles en Paraguay 2025, de 2 a 6 p. m.

* * *

Monseñor Manuel Camaño, consagrará mañana en casa de la novia el enlace de la señorita Ana Clara Mohr con el señor Julián Berrojalbis, siendo padrinos de la ceremonia, la señora Ana B. de Bonorino y el señor Luis A. Mohr.

En el casamiento civil serán testigos por parte de la novia, los señores Luis A. Mohr (hijo) y el mayor Guillermo J. Mohr, y por parte del novio, el señor Alfredo Bonorino y el doctor Francisco de P. Oller.

* * *

La señora Julia del Carril de Viale y sus hijas Alicia y María Esther, recibirán esta tarde a sus relaciones, con motivo de su próxima partida para Europa.

* * *

La comisión de fiestas populares de Belgrano que preside el ingeniero A. Barberis, se reunirá esta tarde con el fin de constituir definitivamente la comisión de damas para comenzar los preparativos de las diferentes fiestas que se proyectan realizar y cuyos beneficios deberán invertirse en regalos para los niños pobres.

La entrega de estos regalos se hará el día de Navidad en las Barrancas de Belgrano.

* * *

A bordo del vapor "Ansaldo II", procedente de Génova, han llegado los restos del alférez Juan Alfredo Colmegna, fallecido el año pasado en Turín, donde estaba terminando sus estudios de ingeniero electricista.

La inhumación se efectuará mañana en la Recoleta, previa misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar.

* * *

Con motivo de su próximo viaje a Europa los amigos del doctor Bartolomé Daneri, le ofrecerán un banquete que se realizará esta noche en el París Hotel.

* * *

Hoy regresa a Montevideo el señor Juan E. Valle, quien en su breve estada entre nosotros ha hecho un estudio de las organizaciones administrativas de los servicios similares a la oficina de la primera infancia que acaba de establecerse en el país vecino.

* * *

Se ha ausentado para Catamarca el señor Gregorio D. Solana, director general de escuelas.

* * *

La señorita Susana L. Méndez ha formalizado su compromiso con el señor Justo J. Galaneta.

* * *

En memoria de la señora María Sa Pereyra de Acebal se rezarán misas de cabo de año mañana a las 10 y 30 en la iglesia del Santísimo Sacramento.

* * *

La señorita Ernestina Egaña Lasplur, recibirá mañana a la hora del te a las amigas que pasarán a cumplimentarle con motivo de su reciente compromiso matrimonial.

* * *

El señor Héctor Cobo y señora Josefina Unzué, ofrecen esta noche en su residencia particular, una comida en obsequio del señor Alfredo Peña Unzué que en breve se ausentará para Europa.

* * *

En obsequio de un grupo de amistades que próximamente parten para Europa, la señora Segunda Roca de Demarchi ofrecerá pasado mañana una comida que motivará una reunión social de atrayentes proporciones.

* * *

Los miembros de la colectividad escocesa se reunirán esta noche en un banquete que tendrá lugar en el Plaza Hotel, celebrando el día de su patrono, San Andrés.

Dos orquestas, una de ellas típica escocesa, ejecutarán durante el banquete el himno y canciones populares.

* * *

Esta noche se realizará en el Parque Japonés una fiesta a beneficio del Asilo de huérfanos militares, que promete obtener un halagüeño resultado dado el interés que despertó en nuestros círculos sociales.

* * *

La señorita Matilde Viale ha formalizado su compromiso matrimonial con el doctor José L. Pérez, siendo por tal motivo muy [illegible] da por sus numerosas [illegible]

* * *

Ha sido formalizado el compromiso matrimonial de la señorita [illegible] Nóvoa con el señor Roberto [illegible] chet.

* * *

Un grupo de amistades del señor Carlos Alfredo Tornquist y señora Magdalena Madero les ofrecerán una comida de despedida con motivo de su partida para [illegible] el 4 del corriente, y que tendrá lugar mañana en el Plaza [illegible]

Han organizado esta demostración de cariño las personas [illegible]tes:

Pedro Acebal, [illegible] Emiliano Figueroa [illegible] ra, Leonor Sánchez [illegible] de Aldao, Jorge A. [illegible] Susana del Campillo, José Gálvez y señora, Lía [illegible], Luis B. [illegible] Estrada y señora Victoria [illegible] Angel Sánchez Elía y señora [illegible] dalena Bengolea, Salvador M. [illegible] y señora María Ramos Mejía [illegible] Elizaguirre y señora Juana [illegible] rril, Jorge Artayeta y señora [illegible] des Uriburu, Enrique [illegible] señora Ercilia Cabral [illegible] cardo Aldao y señora [illegible] Peña, Joaquín S. de Anchorena [illegible] señora Enriqueta Salas, Luis [illegible] do y señora Elena [illegible] rico Madero y señora [illegible] ta, Ricardo Lezica Alvear [illegible] Augusta Estrada, [illegible] señora Inés González [illegible] berto Láinez y señora [illegible] Peralta Alvear, [illegible] señora Delia Cobo [illegible] y señora [illegible] ro, Juan B. [illegible] Salas, Federico de Alvear [illegible] Felisa Ortiz Basualdo, [illegible] y señora Julia [illegible] rril, Antonio Barreto, [illegible] Carril, Aarón Anchorena, [illegible] Peña Unzué, Francisco [illegible] cente Madero, Marco Aurelio [illegible] llaneda, Guillermo Madero, [illegible] Moliner, Juan Carlos Acebal.

* * *

En la iglesia de San Miguel [illegible] gel se celebrará mañana un [illegible] de cabo de año por el eterno descanso del alma del señor Carlos [illegible] rretta Moreno, cuyo fallecimiento [illegible] tan lamentado entre sus numerosas relaciones.

* * *

Una numerosa concurrencia asistió esta mañana a las misas que por el alma de la respetable señora [illegible] faela Larrain de Arévalo, se [illegible] ron en el templo de Nuestra Señora del Pilar.

* * *

Se realizó ayer el sorteo de [illegible] de un cuadro a beneficio de la conferencia de la Purísima, [illegible] premiado el número 396, que [illegible] la señora María Cánale de [illegible]

* * *

El enlace de la señorita [illegible] Menard con el señor Hernán [illegible] se realizará esta tarde, actuando como testigos del acto civil, por la novia, los señores S. Rodríguez [illegible] vena y Carlos De Bunye, y por el novio, los señores Gerardo [illegible] Enrique Molinas.

* * *

—Continúa siendo delicado el estado de la señora Adela [illegible] Brughera.

—Guarda cama la señora Magdalena Castro Quirno de Ortiz Basualdo.

—Restablecido el señor Alejandro Ocampo.

—Se ha notado una pequeña mejoría en el delicado estado del señor Belisario Barón.

—Mejor la señorita María [illegible] na Bustos Morón.

—Guarda cama la señora [illegible] na González Gazón de Alvarez.

—En vías de un completo restablecimiento Angela Roca [illegible]

— Mejorada la señora [illegible] Ocampo de Schefer.

NAVEGACION

COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION (Nicolás Mihanovich) Limitada. — Servicios regulares.

Línea Buenos Aires-Montevideo. Salidas todas las noches a las 10 p. m. [illegible] económico, jueves y sábado a las [illegible]

Línea Salto y escalas. Salidas [illegible] y jueves a las 9 y 30 p. m. y [illegible] a las 11 a. m.

Línea Colonia, Carmelo y escalas [illegible] das miércoles y domingos a las [illegible]

Línea Corrientes y escalas, [illegible] martes a las 11 a. m.

Línea Paraná Alto, [illegible] Alto Paraguay. Salidas martes [illegible] domingos a las 10 a. m.

Para informes y pasajes [illegible] administración, calle 25 de Mayo [illegible] Cangallo, Buenos Aires. [illegible] Avenida.

Para teñir todo tejido
Especial para renovar TRAJES y VESTIDOS [illegible]
Miles de familias empezaron a teñir [illegible] y siguieron tiñendo para el público con éxito y positivo [illegible]
UNA PASTILLA, VALOR 0.20 cts.
TIÑE 400 GRAMOS DE [illegible]
Venta en boticas, pinturerías y almacenes
Concesionario: PINTURERIA COLON
R. F. GOBBI [illegible]

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE [illegible]

BREVES COMENTARIOS

Llegada de la 4a. carrera: 1a. The Fly, 2a. Promisión, 3a. Copelina, 4a. Dragona

[illegible] insoportable [illegible] domingo.

[illegible] habiéndolo, sin embargo, [illegible] dentro de la más [illegible]. Revoltoso cumplió el [illegible] obteniendo su primera victoria [illegible] holgura, respondiendo [illegible] favoritismo que se le había [illegible] se impuso igual-[illegible] con toda facilidad en la carrera [illegible] yeguas perdedoras. Montesquieu [illegible] reaparecía, recorrió los [illegible] del premio Charming [illegible]. The Fly, aprovechando [illegible] ventaja que se le deja sacar en [illegible] alcanza a transponer el [illegible] cuerpos de ventaja, re-[illegible] remunera-[illegible] General Brusiloff recorrió los [illegible] del clásico Buenos Aires [illegible] en un canter sin dar [illegible] en ninguna parte [illegible] le deja hacer walk over [illegible] carrera de productos ganado-[illegible] en el handicap de la milla re-[illegible] ganador Borbotón imponiéndose con gran facilidad, y finalmente General Capdevila, a pesar del [illegible] de la pista, responde a los [illegible] que le dispensaba el handicapper [illegible] también muy fácil.

[illegible] carrera. — Las cuatro [illegible] cumplieron su compromiso [illegible] carrera de potrillos perdedores, [illegible] el preferido de la [illegible] Revoltoso, que en atención a [illegible] performance se destacaba [illegible] en compañía tan mo-[illegible].

[illegible] evitar sorpresas su ecurie dió [illegible] al jockey Fenucci de hacerse [illegible] juego, y cumpliendo esas [illegible] el hijo de Saint Wolf [illegible] mayor resistencia para [illegible] primera victoria.

[illegible] que quebrando la guigne [illegible] del stud Los Ban-[illegible] mejor fortuna en lo [illegible] y que su segunda victoria [illegible] desear tanto tiempo.

[illegible] el segundo puesto a [illegible], quien indiscutiblemente se [illegible] a poder costearse la avena, [illegible] tercero general Lyautey y [illegible] General Nivelle, a quien des-[illegible] esta performance bien se le [illegible] un breve reposo.

Segunda carrera. — Todas las anotadas cumplieron su compromiso en [illegible] reservada a las potrancas [illegible], donde la cátedra con [illegible] acierto hizo su preferida a [illegible].

También esta carrera tuvo muy [illegible] alternativas, pues la hija de [illegible] Dinero recorrió la distancia sin preocuparse mayormente de sus enemigas, alcanzando a cruzar el disco [illegible] ventaja respetable.

[illegible] pupila del entraineur Si-[illegible] ha realizado con esto ya lo [illegible] en las pistas, sin embargo, [illegible] en su porvenir en atención [illegible] por su corta actuación no es [illegible] todavía desmerecerla del [illegible].

Magdala, a quien diéramos nuestra preferencia, se dejó vencer por [illegible] segunda favorita, pero produciendo una honrosa carrera a pesar de la indecisión demostrada por [illegible] jockey Amoroso durante el trayecto. Notamos a esta representante del stud Los Sauces mucho más [illegible] de nervios que en otras ocasiones, circunstancia que la colocan en condiciones favorables para poder desempeñarse algo mejor.

Ofensiva II, que reaparecía, a pesar de su estado inmejorable, no alcanzó a confirmar ciertos rumores. Canchera continúa siendo una verdadera alarma cada vez que es presentada en público; la debutante Morisqueta II ha tenido boletos como para demostrar que cierta confianza inspiraba a su caballeriza, y [illegible] ha tenido la figuración que de antemano se le asignaba.

Tercera carrera. — La deserción de Champion y Casuel no restó mayor interés a esta prueba, pues la presencia de Montesquieu, Cardo, Crag y Zeppelin era lo suficiente para que tuviera perspectivas difíciles de adivinar.

La opinión ha estado en forma resuelta por nuestro favorito Cardo a pesar del cambio de monta que dió lugar a ciertos comentarios, que como es lógico, resultaron injustificados.

La largada demoró breves instantes [illegible] que puesto el grupo en movimiento, Montesquieu tomó resueltamente la punta mientras los demás corrían agrupados.

Al hijo de Bronce se le molestó muy poco en su carrera, lo que contribuyó para que reservara energías y pudiese batir de extremo a extremo a todos sus contrarios con relativa facilidad.

El stud Amistad si puede mantener sin que se le estropee a Montesquieu, puede obtener con él más de una victoria.

El favorito Cardo alcanzó a ocupar el segundo puesto, siendo tercero Crag que por la monta del aprendiz tuvo mucha opinión, y cuarto Zeppelin, que a nuestro juicio no ha repetido la carrera de los otros días.

El Cordobés, que reaparecía y que estaba lindísimo de aspecto, se volvió a sentir de sus dolencias durante el transcurso de la carrera; Jack, puede ir preparándose para ganarse la vida en algún otro hipódromo y Broquel se ha desempeñado con poco éxito.

Cuarta carrera — A excepción de La Bertini, todas las yeguas anotadas en el premio Aventurero cumplieron su inscripción repartiéndose la opinión entre Promisión que venía actuando con regular éxito en los handicaps de fondo, Querendona que reaparecía en soberbio estado y Dragona en atención a la performance que tenía producida el jueves último.

The Fly, que iba con un peso oblea y que pasaba casi desapercibida por sus últimas performances, al levantarse las cintas tomó resueltamente la punta y como los jockeys de las contrarias se mostraran algo indecisos, cuando acordaron, llevaba tal ventaja la hija de Polar Star que todo esfuerzo para darle alcance resultó inútil cruzando el disco con dos cuerpos de ventaja en el recomendable tiempo de 1'38" 3|5.

Promisión alcanzó a ocupar el segundo puesto, siendo tercera Copelina, y cuarta Dragona que a nuestro juicio ha corrido mal.

Querendona ha tenido durante el transcurso de la prueba algunos percances que pueden disculparla de su mala figuración, no así Shell, Triaca y Diaspa que si han defeccionado una vez más es porque ya valen muy poco.

Llegada de la 5a. carrera: 1o. Gral. Brusiloff, 2o. Acrata, 3o. Retruco

Quinta carrera. — A pesar de la deserción de El Pibe y Pronóstico, existía buen interés por presenciar el clásico Buenos Aires, pues el encuentro de General Brusiloff con Acrata que había finalizado a una cabeza de Tiny en el premio Internacional, merecía la atención de los aficionados.

El resultado de este premio o sea la derrota del potrillo del stud Rajonal nos ha venido a dar una categórica afirmación a los juicios vertidos por nosotros cuando a raíz del gran premio decíamos que ese chispazo de Acrata no llegaría a tener su confirmación en una prueba futura.

General Brusiloff, que se ha señalado como el producto afortunado para los clásicos de segundo orden, ha vuelto a agregar a su foja de servicios este nuevo éxito que no deja de ser meritorio.

El hijo de Jardy recorrió toda la distancia al frente y si bien ha tenido la ventaja a su favor de que se le permitiera ir graduando su velocidad sin molestarlo no es menos exacto que ha puesto de manifiesto calidades estimables y que el tiem-[illegible] de 1'10" [illegible] superior.

Con lo que respecta a la derrota del potrillo de Tomás Conde hay muchos que se muestran disconformes y que la atribuyen a que ha debido ser exigido desde los primeros metros para restarle energías a su rival.

Retruco ha corrido porque su ecurie no sabe clasificar bien ni sus propios pupilos, pues nadie mejor que ellos puede reconocer que el hijo de Your Majesty puede ser un enemigo considerable hasta distancias no superiores a la milla.

Sexta carrera — Nadie sospechaba que se le permitiese a Utrecht hacer walk over en la carrera de productos los ganadores, siendo que había un premio para el segundo que en más de una oportunidad muchos lo desean.

El hijo de Your Majesty que con la corrida que produjera ocho días antes de la carrera había demostrado su indiscutible superioridad para actuar en esa compañía, cuando llegó el momento y se anotó como competidor de esta carrera nadie se animó en su contra.

Se aprovechó la ocasión para darle un ejercicio, recorriendo el representante del stud Don Gonzalo los 1500 metros en 1'51" 3|5.

Sus próximos compromisos son clásicos, a saber: el Palermo y el Chapar, pero no sería difícil que su ecurie se resolviese para correrlo en contra de Moloch.

Séptima carrera.—El handicap de la milla quedó reducido al encuentro de Borbotón, Jafet e ¡Iup!, debiéndose disputar esta prueba en el momento en que una lluvia torrencial hacía imposible todo tránsito menos el de los caballos de carrera, que por lo visto no les asustan ni rayos, ni truenos, ni agua.

La victoria correspondió a Borbotón, uno de los hijos de Américo más productivos que se haya conocido y que con el corto reposo que ha sabido darle su entraineur ha recuperado las energías que había perdido en esa serie de carreras continuadas que se le habían hecho disputar.

Esta vez el tren ha estado a cargo de ¡Iup! que con la táctica empleada no se desempeñó por cierto nada bien, largándose en su persecución Jafet y en último término el jockey Acosta, lo que es difícil verlo por cierto.

La carrera siguió sin variantes hasta la entrada de la recta final, sitio en donde Borbotón arremetió con tales bríos que pasó al lado de sus contrarios como una exhalación, rematando la carrera por cuatro cuerpos y recorriendo la distancia en 1'39.

Octava carrera.—En la carrera del desquite tampoco funcionó el sport a placé, rehusando todos el encuentro con General Capdevila, a quien el handicapper lo había colocado en condiciones de no poder perder.

Sin embargo el hijo de Juez de Paz no fué el favorito y este cambio de opiniones lo originó la pista que se creía en condiciones desfavorables para el representante del stud Mal Paso, que nunca había actuado con éxito, pero como había una diferencia claramente establecida no menor a diez kilos entre él y Bis, no hubo desventaja posible que le hiciera perder la gran superioridad que tenía.

La carrera se hizo con Bis y Bólido en la punta, hasta que el hijo de Cyllene pasó resueltamente al primer puesto, pero al ocurrir esto General Capdevila es largado en su persecución, viéndose que dominaba fácilmente, y efectivamente al llegar a los 700 metros se aparean los dos caballos quedando desde ese momento definida la carrera.

Lance y Bólido han tenido una figuración poco meritoria y francamente creemos que no es en Palermo donde han de dar mayor gloria a sus colores.

LOS JOCKEYS

Se han distinguido en la reunión de ayer, los siguientes profesionales:

C. Fenucci dando doblete con Revoltoso y General Capdevila, respectivamente, con los que se impuso a voluntad.

M. Altamiranda, sacando de perdedora a Manía en buen estilo.

Aprendiz Verduri, recorriendo con Montesquieu en un canter la distancia de la tercera carrera.

Aprendiz Borcan, perdiéndose de vista con The Fly en la cuarta.

M. Lema, aprovechando a General Brusiloff como mejor le pareció.

D. Cardoso, en el walk over de Utrecht.

M. Acosta, corriendo de atropellada a Borbotón.

EL JOCKEY FENUCCI

Nos ha llamado la atención, la forma excesiva como se ha rebajado el jockey Fenucci a objeto de poder correr a General Capdevila en el handicap final. Somos de opinión, que por más que estos esfuerzos sean bien compensados, resultan peligrosos, porque francamente no sabemos cómo ha podido sostenerse sobre el caballo, esto como es natural, sin tomar para nada en cuenta los trastornos que puedan ocurrirle a su débil organismo.

GENERAL CAPDEVILA

El hijo de Juez de Paz no se encontraba con Bis desde el clásico Pueyrredón, carrera en que General Capdevila entró segundo venciendo el hijo de Cyllene por algunos cuerpos a peso por edad.

Ayer se encontraban a una diferencia de doce kilos, menos dos, que llevaba de recargo por el jockey, y como es natural, se impuso a voluntad.

Por más que esta victoria ha de costarle un aumento de cinco kilos, todavía puede el representante del stud Mal Paso adjudicarse más de un par de estas carreras.

LOS PRODUCTOS DE AYER

Abandonaron la categoría de perdedores en la reunión realizada, Revoltoso y Manía.

No creemos en el porvenir de ninguno de los dos, pero sin embargo, en atención a su salud, no nos oponemos a que puedan resultar útiles a sus respectivas caballerizas.

HANDICAPS

Reuniones de los días domingo 7 y lunes (feriado), 8 de diciembre de 1919:

Premio Datilero, 1600 metros — Fantasio [illegible] kilos, Sandolín 55, Cap. B. Roque 52, Borbotón 51, Jafet 50, Gral. Haig 50, Muy Linda 49, Miguelito 46, Galán 45, Rey Puesto 42, Rumbeador 42.

Premio All-Eyes, 2500 metros — El Temerario 60 kilos, Dámocles 59, Monserrat 52, Hydre 49, Rey Puesto 43.

Premio Divinidad, 1600 metros — Fantasio 59, Sandolín 55, Retruco 54, Jafet 50, Gral. Haig 50, Muy Linda 49, Yáñez Pinzón 48, Sauerkraut 47, Miguelito 46, Galán 45, Contraseña 43, Rey Puesto 42, Rumbeador 42.

Premio Fanfarrona, 2500 metros (limitado entre 62 y 50 kilos) — Grey Fox 62, Remanso 61, José Eduardo 58, Cavador 56, Tours 56, Fanfarrona 56, Bis 55, Gral. French 53, El Temerario 50, Dámocles 50.

MIGUELITO

Con el jockey Grassi

Parece que el hijo de Mehari ha realizado notables progresos, y así lo ha demostrado en una corrida que se le dió el sábado dirigido por el jockey Grassi que posiblemente será el encargado de dirigirlo.

Miguelito en ese apronte que fué en una milla — empleó 1'41" 2|5 los 1500 finales — y con ese tiempo ha sido anotado en algunas carreras donde con seguridad ha de tener buena figuración.

TINGEL

En el Clausura

No ha tenido importancia el contratiempo sufrido por este hijo de Américo tanto que ya ha reanudado sus ejercicios.

El interés de su ecurie es ver si puede prepararle para el clásico Clausura.

GRAN COSA

Finalmente parece lista para correr y ha sido ratificada en el clásico Las Heras. El sábado recorrió 1400 metros en 1'26" 1|2.

Con ese ejercicio ya puede pretender medirse con las contrarias de esa carrera.

STUD ABROJO

Complaciendo a un sportmen, que se dice asiduo lector de nuestro diario, le publicamos la estadística completa de los representantes del stud Abrojo tal cual lo solicita.

Carreras y sumas ganadas—

Tingel, 8 primeros 1 segundo, $ 36.400.

Souma, 3 primeros, $ 12.000.

Borbotón, 3 primeros, 3 segundos, $ 14.850.

Contraseña, 2 primeros, 1 tercero (clásico), $ 8.900.

Anisada, 1 primero, 3 segundos, $ 5.050.

Galopa, 1 primero, 2 segundos, $ 4.800.

Esdepaja, 1 primero, 1 segundo, $ 4.400.

Bombarda, 1 primero, 1 segundo, $ 4.400.

Isleño, 1 primero, $ 4.000.

Muñón, 1 primero, $ 4.000.

Sibylle, 1 primero, $ 4.000.

Sabia, 2 segundos, 1 tercero, pesos 1.000.

Nazca, 1 segundo, 1 tercero, pesos 500.

Bala Rasa, 1 tercero (clásico), $ 400.

Total: $ 104.700.

GREY FOX

Corre mucho, el tordillo del Indecis dicen todos. Nuestro reporter nos asegura que la corrida que tiene es de 2'3" 4|5 los 2000 metros — y siendo así, — no hay porque ponerlo en duda. Grey Fox está listo.

Nos alegramos, porque es de imaginar que su ecurie lo ha de ratificar en el Premio Capital para verlo en contra de Tiny a quien tanto ellos han discutido.

JORNALERO-VIOLA

Salen para Montevideo

Estos dos representantes del stud Los Sauces salen esta noche, rumbo a la vecina orilla.

Según nos ha manifestado su propietario, Jornalero disputará la carrera Internacional y Viola tomará parte en algunas pruebas ordinarias.

El hijo de Galloway no es un elemento de fila para esa carrera, pero como su estado es favorable y está corriendo mucho en este último tiempo, el entraineur Segundo Rodríguez no se muestra disconforme con la aventura.

TOURS

En viaje a Montevideo

El stud La Mimosa ha resuelto hacerle disputar a Tours, los clásicos de enero en Montevideo.

Tours será embarcado mañana con ese destino, y su caballeriza cree, que el hijo de Your Majesty, bien colocado en el handicap, puede resultar un candidato temible. Por lo tanto, su presencia en la gran carrera de Maroñas, está asegurada y su figuración seguramente puede ser discreta.

REMANSO — CAVADOR — GENERAL FRENCH — FANFARRONA — GREY FOX.

En un handicap que salió ayer aparecen anotados estos cinco caballos, y sin embargo no ha de cumplir su compromiso más que uno de ellos.

Veremos como queda el handicap.

HEMOS VISTO AYER

A Revoltoso imponerse a voluntad.

—Al hijo de Saint Wolf dejar satisfecho al entraineur Fausto Gómez.

—A Maléfico señalarse como un próximo ganador.

—A General Nivelle renunciar en forma visible.

—A Manía imponerse como buena.

—A los del stud Los Sauces quedar sorprendidos con la derrota de Magdala.

—A Pedro Sánchez con algunas pretensiones sobre Ofensiva.

—A cada carrera de Canchera escuchar rumores desagradables.

—A los del stud Amistad correrse una semifija con Montesquieu.

—A Cardo no responder a los grandes ejercicios que tenía.

—A Crag desempeñarse bastante bien.

—A Zeppelin no responder a su anterior carrera.

—A El Cordobés sentirse de sus viejas dolencias.

—A The Fly correr demasiado bien y mejor de lo que se le creía capaz.

—A promisión correr bastante bien.

—A Copelina haciendo una carrera superior a sus medios.

—A Dragona desempeñarse aun peor con el cambio de monta.

—A Querendona reaparecer con poco éxito y visiblemente dolorida de sus manos.

—A Acrata corrido en un tren que no le convenía.

—A Retruco haciendo un deslucido papel.

—A Sinchi Roca, Machucho o cualquier otro desperdiciando los 450 pesos que correspondían al segundo puesto de la carrera de Utrech.

—A Borbotón muy bien dirigido por el jockey Acosta.

—Al hijo de Américo con más bríos que otras veces.

—A General Capdevila perderlos de vista en la última del programa.

—A Bis correr muy bien con tantos kilos.

LOS VENCEDORES DE AYER

SUMAS GANADAS

Nombres	Antes	Ayer	Total
Revoltoso	1.000	4.000	5.000
Maléfico	200	400	600
G. Lyautey	—	100	100
Manía	100	4.000	4.100
Magdala	100	400	500
Ofensiva II	—	100	100
Montesquieu	12.550	[illegible]	[illegible]
Cardo	12.300	400	12.700
Crag	900	100	1.000
The Fly	3.900	4.000	7.900
Promisión	20.720	400	21.120
Copelina	12.850	100	12.950
G. Brusiloff	39.400	10.000	49.400
Acrata	15.250	1.000	16.250
Retruco	23.100	500	23.600
Utrecht	8.900	2.250	11.150
Borbotón	22.850	4.500	27.350
Jafet	35.150	450	35.600
¡Iup!	43.060	100	43.160
G. Capdevila	25.700	5.000	30.700
Bis	71.200	500	71.700
Lance	57.325	100	57.425

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

Productos de dos años y yeguas madres de Santa Ana

[illegible] potrillos y 6 potrancas de dos [illegible], hijos de Dieudonné, Ranquel y [illegible], incluso hermanos y medio hermanos de productos buenos ganadores, y un lote de yeguas madres del mismo haras, cuyo detalle daremos próximamente, se rematarán el sábado 6 de diciembre, a las 3 de la tarde, en el local de ventas del Hipódromo Argentino.

Catálogos en nuestra casa o en el local de ventas. Comisión a cargo del comprador. — Adolfo Bullrich y Cía.

11|858v5dic.

HERNIAS Quebraduras

[illegible] por antiguas y voluminosas que sean y a toda edad mediante el empleo del reductor "DORAT" patentado y garantido, es de infalible [illegible] para todo herniado leer el folleto que remitimos gratis. Diríjase a DORAT—577, Esmeralda 577—Bs. As.

OBESIDAD Vientres caídos

[illegible] comprando fajas confeccionadas [illegible] resultan defectuosas, adopte el modelo LEONORAT [illegible] hecho de medida exclusivamente para su caso y tendrá la seguridad de haber hecho una buena [illegible]. LEONAR, 577 Esmeralda 577 B. A.

DINERO

LA OCASION — — LA OCASION

Casa Rettes — San Martín 288

CASA ESTABLECIDA EN 18[illegible]

Alhajas y Pólizas PAGO todo su valor y

VENDO A MITAD DE PRECIO DE JOYERIA

[illegible] SAN MARTIN 288 - U. T. 6[illegible] (Av.)

Banco de Italia y Río de la Plata

FUNDADO EN 1872

abona en

Caja de Ahorros

desde $ 5 hasta $ 20.000

4 o/o anual

Casa Central: Bmé. Mitre 448

BANCO DE LA NACION ARGENTINA — Fundado en 1891. — Casa Central, Buenos Aires, Calles Rivadavia 363 al 399 y Reconquista 15 al 39.

Capital: $ m|n. 132.437.258.58. Fondo de reserva, $ o|o. 16.517.805.31.

Sucursales y Agencias en la Capital: Belgrano, Cabildo 1908, esquina Sucre —Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101. — Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con Agencia en los Nuevos Mataderos. — General Urquiza, [illegible] esquina Callao. — Nro. 1, Montes de Oca 1699, esquina California 1101. — Nro. 2, Entre Ríos 1901, esquina San Juan 1800. —Nro. 3, Corrientes [illegible] esquina [illegible] 401. — Nro. 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo. — Nro. 5, Rivadavia 2823. — Nro. 6, Santa Fe 2909. —Nro. 7, Caseros 2963, Parque Patricios. —Nro. 8, Triunvirato 734.—Nro. 9, Santa Fe 4588. — Nro. [illegible] [illegible] — Nro. 11, Aduana de la Capital. —Nro. 12, Callao 76 al 84. — Oficina de depósitos Judiciales, en el Palacio de Justicia.

180 Sucursales y Agencias en el Interior de la República.

Tasa de interés

El Banco abona (moneda legal solamente):

	Anual
Por depósitos en Cuenta Corriente	Sin interés
Por depósitos a plazo fijo, con o sin libreta, a 3 meses	3 o|o
Por depósitos a plazo fijo, con o libreta, a 6 meses	4 o|o
Por depósitos a plazo fijo, con o sin libreta, por mayor plazo	Convencional
Por depósitos en Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta $ 20.000	4 o|o

El Banco cobra

	Anual
Por adelantos en Cuenta Corriente	8 o|o
Por descuentos [illegible] comercio y letras de plazo interno hasta 6 meses de plazo	Conv.
Por descuentos de letras con amortización	7 o|o

El Banco de la Nación [illegible] letras de cambio sobre Alemania, Austria-Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Grecia, Rumania, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Brasil, Uruguay y Perú.

Buenos Aires, enero 1.o de 1919. — Julián J. Solveyra. [illegible], gerentes.

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

6.000 vacunos Durham en Trongé

Haciendas de alta mestización y gran estado, incluso novillos, vacas y vaquillonas, por liquidación de su-[illegible]mentos del establecimiento "La Juanita", del señor Teodoro de Bary, en Trongé, F. C. B. A., y con el concurso del establecimiento "La Anita", del señor Enrique Heredia, entre cuya hacienda se incluyen 1000 vacas lecheras con crías al pie y servidas que se ofrecerán en lotes.

Detalles:

Del establecimiento "La Juanita":

1800 novillos de 1 a 2 1|2 años, alta mestización y gran estado, marca líquida; 1000 vaquillonas de 1 a 1 1|2 años alta mestización y muy buen estado, marca líquida; 200 vacas y vaquillonas secas, muy buen estado.

Del establecimiento "La Anita":

300 vacas muy buena clase Durham, con 300 terneros al pie; 1000 vacas lecheras, en parición, en lotes; 700 vacas servidas, muy buena clase y estado, en lotes; 1000 vaquillonas de 1 año, muy buena clase y estado, marca líquida. El remate se realizará

El viernes 5 de diciembre, a las 12 m., en el establecimiento "La Juanita", distante 1 legua de la estación Trongé, con las haciendas en lotes apropiados y a la vista. Trenes: los concurrentes de esta capital tienen tren de la estación Buenos Aires de la Compañía General, calles Vélez Sársfield y Suárez, la víspera de la venta a las 8 de la noche; este tren pasa por Villars a las 9.45 p. m., por Patricios a las 2.33 a. m., por Asturias a las 5.44 a. m. y llega a Trongé a las 7.14 de la mañana.

En Trongé habrá coches para el traslado de los concurrentes al establecimiento. Comisión, 4 o|o en haciendas generales a cargo de los compradores. Otros informes en [illegible] casa: Florida 271, Buenos [illegible] Adolfo Bullrich y Cía.

11|821 v. [illegible]

Haciendas en Chascomús

1080. remate-feria de haciendas generales en Chascomús, [illegible] en nuestras instalaciones en [illegible] localidad, con el concurso de [illegible] tados establecimientos de la [illegible].

El sábado 6 de diciembre, [illegible] m. con las haciendas en lotes [illegible]piados.

Pedidos de local y otros informes en nuestra casa, Florida 271, Buenos Aires o al señor Guillermo [illegible]nes, en Chascomús. Comisión [illegible] al vendedor y 3 o|o al comprador en haciendas generales y 3 o|o de [illegible] parte, en reproductores y yeguarizos. — Adolfo Bullrich y Cía.

11|848 v. [illegible]

Adolfo Calvete

JUDICIAL. — EN EL CHACO

Por disposición del Sr. Juez en lo Civil doctor Juan Carlos Lagos, [illegible] perteneciente al juicio Ross[illegible] zio Juan A. C. Sifredi Nicola[illegible], remataré el sábado 6 de diciembre, a las 4 p. m. en mis escritorios Av. Mayo 695, una fracción de [illegible] que es parte y resto del lote N.o 207 del plano general de la [illegible]lonia Resistencia, capital del [illegible]torio Nacional del Chaco, com[illegible] de 786.500 mts. cuadrados, lin[illegible] en conjunto por el N. E. calle en [illegible]dio con el lote 162, por el S. E. un sobrante comprendido entre [illegible]te 207 y el brazo del río Paraná, el S. O. con el lote 208 y por el [illegible] calle también en medio con el [illegible] 206. — Base $ 25.000 m|legal. Exigiré 8 o|o a cuenta de precio [illegible] 2 o|o por mi comisión. — Otros [illegible]formes secretaría del doctor [illegible]quero y en mis escritorios, Av. [illegible] Mayo 695. — Adolfo Calvete.

11|344 v. 5 diciembre

Salaberry y Bercetche

Defensa 188 — Buenos Aires — Córdoba 951 — Rosario.

Liquidación de 5000 vacunos

alta mestización Durham, en Ayacucho, ferrocarril Sud, por cuenta y orden de los señores Peralta y Querrejeta Hnos., incluyéndose en esta venta 1500 vacunos marca líquida de doña Juana E. de Villanueva, por haber arrendado los campos de su propiedad.

El **domingo 7 de diciembre**, a las 12 m., en el establecimiento "El Tajamar", situado a 2 1|2 leguas de Ayacucho, F. C. S., con las haciendas debidamente clasificadas en lotes de marca líquida y mayoría de una marca, de acuerdo al siguiente detalle:

500 novillos de 2 y 2 1|2 años, muy buena clase y estado; 330 novillos de 1 y 1 1|2 años, muy b|c. y est.; 200 nov. 1 y 1 1|2 años, muy b|c. y est.; 400 nov. de 1 1|2 años, muy b|c y est.; 400 nov. de 1 año, b|c. y est.; 250 vacas Durham, muy adelantadas, b|est.; 200 vacas D., muy adelantadas, b|est.; 200 vacas D., muy adelantadas, m|est.; 150 vacas D., muy adelantadas, muy b|est.; 120 vacas D., muy adelantadas; 130 vaquillonas de 2 y 2 1|2 años, muy b|c. y est.; 1[illegible]0 vaq. de 2 y 2 1|2 años, b|c. y est.; 100 vaq. de 2 y 3 1|2 años, muy b|c. y est.; 150 vaq. de 1 y 1 1|2 años, muy b|c y est.; 150 vaq. de 1 y 1 1|2 años, muy b|c. y est.; 100 vaq. de 1 y 1 1|2 años, b|c. y est.; 250 vacas muy b|c. y est., con 250 terneros al pie; 100 vacas D., muy b|c. y est., con 100 terneros al pie; 100 vacas D., muy b|c. y est., con 100 terneros al pie; 200 vacas muy b|c. y est., con 200 terneros al pie; 50 vacas muy b|c. y est., con 50 terneros al pie; [illegible] 2 años y 30 [illegible] potrancas percheronas de 2 años, 1 padrillo percherón de 3 años.

Lanar. — 1500 capones de 2 dientes.

Nota: En el hotel "Santa Catalina", de Ayacucho, habrá autos y coches disponibles a precios módicos para la concurrencia al establecimiento. A las 10.30 a. m., se servirá un almuerzo campestre. El establecimiento proporcionará pastoreo gratis para las haciendas mientras se preparen los arreos o embarques, debiendo quedar éstas al cuidado de los compradores. Comisión, 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor en haciendas generales; y 1 o|o al comprador y vendedor respectivamente en reproductores y yeguarizos. — Salaberry y Bercetche.

v. 6 dic.

2000 vacunos y 10.000 lanares

en Ramos Otero, F. C. S.—Liquidación total de las haciendas del establecimiento "El Gato", y arrendamiento del campo con base de $ 16 la hectárea.

El lunes 8 de diciembre, a la 1 p. m. en el mismo establecimiento, situado sobre la estación Ramos Otero. Haciendas alta mestización Durham, casi en su totalidad marca líquida del vendedor, que presentaremos debidamente clasificadas en lotes y de acuerdo al siguiente detalle:

400 novillos de 1 1|2 y 2 años 1 marca.
231 vacas de 4 a 7 años al parir, 1 marca.
300 vacas de 4 a 7 años, 1 marca con
300 terneros al pie.
260 vacas de 4 a 7 años, varias marcas, con
260 terneros al pie.
240 vaquillonas de 1 1|2 a 2 años, 1 marca.

Lanar: 8000 ovejas Lincoln desecho de corte, en lotes de 500.
2000 capones Lincoln, 2 dientes.
30 carneros especiales y 32 yeguarizos.

Arrendamiento: En el mismo acto ofreceremos en remate público el arrendamiento del campo para [illegible] años, a contar desde el [illegible] de 1919, con la base de $ [illegible] [illegible] de 1118 hectáreas [illegible] [illegible] 30 [illegible] en nuestra casa. Comisión, 2 o|o al comprador, en las haciendas y arrendamiento.

Nota: Se facilitará campo gratis por [illegible] días para las haciendas adquiridas. [illegible]nes 30 de noviembre, a las 9 a. m., correrá un tren especial de Ayacucho para Ramos Otero, el cual regresará una vez terminado el remate. Informes a nuestra casa.—Salaberry y Bercetche.

v. 7 dic.

Guerrico y Williams

LA SOBERBIA MANZANA LUIS María Campos, Olleros, Gorostiaga y Blandengues, en lotes, en 4 anualidades iguales. Frente a la quinta Villa Ombúes, de Tornquist, con tranvías a la puerta, adoquinado pago, en sus frentes de Campos y Olleros, y a 3 cuadras de la estación Golf (F. C. C.). Una de las poquísimas manzanas que quedan sin dividir en ese importante barrio de chalets. Venta resuelta por división de condominio, como judicial, con bases ínfimas, pero efectivas, de $ ..... a $ ..... la v. c., pagaderos 25 o|o al contado, 25 o|o a un año, 25 o|o a dos años y 25 o|o a tres años, con 8 o|o de interés anual pagadero por semestres adelantados y garantía hipotecaria. Escrituras inmediatas. Después más detalles.

El miércoles 17 de diciembre, a las 3, en nuestra casa, Bartolomé Mitre núm. 757. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. —Guerrico y Williams.

11|865v.9dic.

3 CHALETS NUEVOS. L. M. Campos 1061, Gorostiaga 1781 y Blandengues 1062. En 4 anualidades, mismas condiciones que los terrenos a que se refiere el aviso anterior. Después detalles.

El miércoles 27 de diciembre, a las 3, en nuestra casa, Bartolomé Mitre 757.—Guerrico y Williams.

11|866v.9dic.

Giménez Zapiola, Panelo y Cía.

JUDICIAL: CAMPILLO 2707 (Antes 2725), esquina Avalos 1104, a 3 cuadras de Donato Alvarez y 4 de Triunvirato. Terreno: 18m.41 de frente al S. E., 6m. en la ochava, 2m.60 en su otro frente al N. E. y 21m.58 en el N. O. y 6m.37 en el S. O. Edificio: 2 habitaciones, cocina y w. c. Base $ 3300. Orden del juez de primera instancia, doctor J. C. Lagos, secretaría del doctor Vincent, a propuesta de parte, en el expediente Simonetti Francisco y otro contra Russo Nicolás. El **domingo 14 de diciembre**, a las 4 p. m., en la misma. 8 o|o a cuenta de precio y 3 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239.

11|867v.13dic.

JUDICIAL.—GRAN RENTA: EL 13.50 o|o, Cochabamba 2404 al 2500, esquina Alberti 1308 al 1316, a 1 cuadra de la Avenida San Juan. Terreno: 8m.66 de frente a Cochabamba por 26m.40 frente a Alberti. Edificio: 2 casas independientes, cada una tiene salón negocio, 2 habitaciones, cocina, w. c. y patio. Construcción antigua. Renta en conjunto pesos 165, por mes. Base $ 14.660.66, las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez de primera instancia, doctor Martín J. Herrera secretaría del doctor [illegible]tienzo, a propuesta de partes, en el expediente Vidal Rodolfo M. contra Ventura doña María Ester. El **domingo 14 de diciembre**, a las 4 p. m. en la misma. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo.—Giménez Zapiola, Panelo y Cía., Florida 239.

11|868v.13dic.

A. M. Caldeira

Judicial. Casa calle Junca[illegible] 2240. Orden del señor juez doctor [illegible]dez, secretaría Cúneo, en el juicio [illegible] por la sociedad "La Ibero-Platense" [illegible] expediente anotado en el libro de [illegible] de la secretaría, bajo el número [illegible] [illegible]sación, $ 37.000. Base de venta [illegible] terceras partes, o sea $ 38.[illegible]

El viernes 5 de diciembre, a las [illegible] tarde, en mi local de ventas, calle [illegible] 231, primer piso, escritorio número [illegible] de: 10 m. 392 de frente por [illegible] en el costado SE, y 23 m. 31[illegible] Contrafrente: 9 m. 952. Superficie [illegible] 340.94 m. c. Consta de ocho habitaciones, baño, cocina y dependencias, [illegible] tillo y sobre éstas, dos de material [illegible] ría, caballeriza, garage y cochera. [illegible] azoteas, cielo rasos de yeso, piso de mosaico. Cloacas y aguas corrientes.

Nota. — El comprador podrá optar entre pagar al contado o dejar [illegible] primera hipoteca, sobre la misma [illegible]dad, pagaderos en cuotas [illegible] 2.500 $ cada una, con más el [illegible] 8 o|o anual sobre el capital [illegible] do, pagadero por trimestre [illegible] El excedente sobre los $ [illegible] tado. 8 o|o a cuenta de precio [illegible] comisión. Visítese la propiedad [illegible] días. — José Cúneo, secretario. — A. M. Caldeira.

11|8[illegible]

"Bric a Brac"

Rivadavia [illegible]

J. COPELLO REMATARA el domingo 7 de diciembre, a la [illegible] tarde, por orden de la casa "Bric a Brac", los objetos procedentes de empeño vencido. Alhajas, muebles, máquinas, armas, ropa y [illegible] en general.

Días de exhibición 4 y 5 de diciembre.

11|[illegible]

Oscar Cúneo

JUDICIAL. — DOS CASAS EN [illegible] — Calle Estomba entre [illegible] Pedraza. A cinco cuadras de [illegible] Coghlan. Juez doctor [illegible] del doctor José F. [illegible] lino Ugarte y otros contra [illegible] mismo.

El domingo 14 de diciembre, [illegible] m., allí mismo. Manzana [illegible] 7, mide según tasación [illegible] al Sud Oeste sobre la [illegible] por 10 m. 33 de fondo [illegible] O. y 29 m. 64 costado [illegible] su contrafrente 16 m. [illegible] m. c. 38. Base retasada [illegible]

Manzana 9, lote número [illegible] frente S. O. sobre Estomba [illegible] lado N. O. y 21 m. [illegible] teniendo en su contrafrente [illegible] perficie 375 m. c. 06. [illegible] sos 9.233.33.

Consta cada casa de [illegible] cina y w. c., buena [illegible] pino tea y patios de [illegible] ta de precio y 2 o|o [illegible] formes, Sarmiento [illegible]

TRAJES ENCERADOS [illegible] BOLIVAR [illegible]

Guía Mensual - Diciembre 1919

Oficinas: CANGALLO [illegible]

[illegible] primer lunes de cada mes, esta Guía se fija permanentemente (EN CUADROS) en las estaciones de FF. CC. Retiro, Pacífico, Constitución y Once, y en las principales estac. del Subterráneo

[illegible]

[illegible]RIOS

[illegible] Escrito-[illegible]

[illegible] Lavalle [illegible] (Lib.), de 12 [illegible]

[illegible] Tala-[illegible] (Libertad) [illegible] Rivada-[illegible] 767 [illegible] U. T. [illegible] a 12 [illegible]

[illegible] LAVALLE 1462 [illegible] (Libertad).

[illegible] Talcahuano [illegible] (Mitre). Horas [illegible]

[illegible] NUÑEZ [illegible] de 2 a 5 p. m.

[illegible] ARANTAGI: Talcahuano [illegible] U. T. 7881 (Li-[illegible]

ACADEMIAS

[illegible] VICTORIA: Av. de [illegible] máquinas, [illegible]

[illegible] COMERCIAL MERCU-[illegible] 2475. Estudios co-[illegible] noche a 16.50 mes.

[illegible] "COULA": Solís 129. [illegible] piano. Clases noctur-[illegible] U. T. 2494 (Lib.)

[illegible] Y LETRAS: calle [illegible] Campos [illegible] secundaria y comercial, re-[illegible]

[illegible] Palma. Azcué-[illegible] violín, solfeo, teo-[illegible] miércoles, vier-[illegible]

AGENCIAS DE:

[illegible] DE COLOCACIONES [illegible] Chacabuco [illegible] disponible. Buenos [illegible] cafeteros, peones y ma-[illegible] hoteles, restaurant, cafés y [illegible] ciudad y campa-[illegible] comisión a los patrones. [illegible] (Av.) y Coop. 4206 (Central).

[illegible] DE COLOCACIONES [illegible] Cangallo 1014, esta [illegible] fundada en el año 1880, [illegible] clase de personal competente [illegible] campaña, no cobra comisión [illegible] Ordenes por teléfono o [illegible] F. Busada y Cía. U. T. [illegible] y Coop. 422 (Central).

[illegible] de Eduardo Reina: [illegible] U. T. 2487 (Jun-[illegible]

ALMACENES DE:

[illegible] Especialidad en [illegible] U. T. 1884 (Li-[illegible]

[illegible] U. T. 2789

ARMERIAS

ARMERIA Y CUCHILLERIA de AMBROSI. [illegible] Perfumería y talleres de afilaciones, calle Chacabuco número 112.

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

[illegible] ACCESORIOS PARA AUTO-[illegible] Camdessus y Cía., suce-[illegible] Muñoz y Lynch y Cía. [illegible] "Ford", y artículos de [illegible] Lavalle 858. U. T. 687 (Avda.)

CASAS DE:

MEDIAS

MERCERIA MANON

[illegible] casa especial CERRITO 554

[illegible] "Casa Monserrat": ca-[illegible] Propietario doctor [illegible] U. T. 887 (Libertad), [illegible] y de 2 a 5 p. m.

"A LA PAZ"

[illegible] luto y medio luto

Suipacha 131

[illegible] y de sombreros [illegible] 2781, LIBERTAD [illegible] y empleados [illegible] domicilio

[illegible] MUSICA: de Ruggieri [illegible] surtido de méto-[illegible] piano y violín. [illegible] Precio único. [illegible] catálogo.

MAISON FORS

MODELOS DE PARIS para SEÑORAS y NIÑAS

Especialidad en lutos

CANGALLO — 1417 —

ANTIGUEDADES

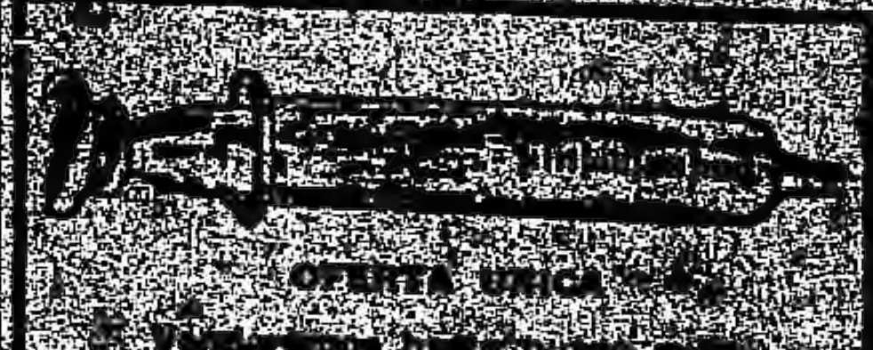
[illegible] ANTIGUOS COLONIALES [illegible] LOPEZ [illegible] EN GENERAL [illegible] CARLOS PELLEGRINI 1125

[illegible]CHERIAS

[illegible] GONZALEZ, Laprida [illegible] y pompas fúnebres. [illegible]

DR. PEDRO DASSENNE, [illegible] Osvaldo Cruz, y [illegible] permanente [illegible] sábados. Ocampo 2870, U. T. 3089, Palermo.

CIRUJIA



OFERTA UNICA

Vendemos [illegible] jeringas modelo [illegible] de [illegible] a 6 [illegible] de [illegible] de 2 cc. a [illegible] de 5 cc. a [illegible] de 10 cc. a [illegible] de 20cc. a [illegible]

Agujas de platino iridiado [illegible] 4 mm. 2.50.

Termómetros clínicos [illegible] minuto [illegible] a [illegible]

MARISCAL Y [illegible]

Rivadavia 666, Buenos Aires

COLCHONERIAS

"LA NUEVA", de J. Naya Saldreu: Cabildo 1540. Colchones, toldos y bolsas. U. T. 349 (Belgrano). C. T. 1 (Belgrano).

COMPRA - VENTAS

"LA MODERNA", de Gregorio Riva. Casa especial en ropas de hombres, alhajas, armas y artículos. Libertad 462. U. T. 302. (Lib.)

"LOS TRES GLOBOS", 25 de Mayo 282. U. T. 4635 (Av.) Se compra y vende ropa de hombre, armas, alhajas, objetos de arte, recados, montures, aparatos fotográficos y art. de óptica.

CONSERVATORIOS

"MUSICAL ARGENTINO". Direc. Pedro Sofía. Clases de violín, piano, violoncelo, solfeo y armonía. 20 becas gratis para niños pobres. Informes en la secretaría, Pueyrredón 913, de 8 a 6.

CONSTRUCCIONES

"SANTELMO BORRELL": Garzón 1972-80. Aserradero y fca. de cajones, [illegible] U. T. 388 (Palermo), de 7 a 5 p. m.

CONSIGNATARIOS

S. J. GARCIA ANIDO: Esmeralda núm. 22. Consignatario de frutos del país, cereales y haciendas. Mataderos casilla número 2. U. T. 2609 (Lib.)

"J. AARON ROSAS": Moreno 731. De frutos del país. U. T. 7388 (Av.) De 8 a 12 y de 2 a 6.

CORRALONES DE:

"MADERAS", de Francisco Gazzola, Vieytes 1189, y artículos de construcción en general. U. T. 314 (Bar.)

BOGGIANO y ONTANO: Díaz Vélez 4829: Materiales de construcción. U. T. 1769 (Mitre).

COMPAÑIAS DE:

COMPAÑIA ITALO - ARGENTINA DE SEGUROS GENERALES

"ROMA"

SEGUROS: Vida, Incendios Granizo, Infortunios (ley 9688), Automóviles Trilladoras

Bartolomé Mitre 460

U. T. 2528 - 4682 - 4828, Avenida

BUENOS AIRES

NEW ZEALAND INSURANCE (Co. Ltd.)

"La Nueva Zelandia"

Compañía inglesa de seguros contra riesgos marítimos, incendios y accidentes del trabajo

25 de Mayo 214 y Cangallo 315

BUENOS AIRES

DENTISTAS

SERAFIN VITO REGOLA: Uruguay 196. Horas de consulta: de 8.30 a 11.30 a. m. y de 2 a 7 p. m.

RICARDO FOLCO y HEBERTO REYNOSO. Cevallos 411, segundo piso. Consultas: de 1 a 7 p. m.

GUILLERMO FASCE

Dentista

Ex jefe de la clínica dental del hospital Italiano. Rivadavia 3007. Est. Medrano del Subte.

EMPRESAS DE:

LA NUEVA MADRILEÑA NICOLAS PEREZ y Cía. MUDANZAS PARA LA CAMPAÑA Y CIUDAD. INDEPENDENCIA 865. U. T. 2479. LIB. COOP. 2512. CENTRAL. SUCURSALES: CABILDO 1881. U. T. 1765. BELGRANO. CANNING 1532. U. T. 807. PALERMO.

"LA CONSERVADORA"

Sociedad General de limpieza y encerado de pisos. Especialidad en raspar y encerar parquets

Unica casa que hace los verdaderos encerados. Llamen una vez y serán clientes. Lustrajes de muebles y pianos, trabajos de pintura y barnizados. Servicio especial en ciudad y campaña

PRECIOS ECONOMICOS

Abonos por mes

Gabino F. García, Fundador

PERU 1018

U. T. 3156, B. Orden

"LA NOBLEZA ESPAÑOLA". Empresa de limpieza de Manuel Rodríguez. Casa especial para encerar, cepillar y lustrar toda clase de pisos y muebles. Esta casa no tiene sucursal. Abono por mes. Montevideo 48. U. T. 5048, Libertad.

"LA EPOCA"

Obras sanitarias en general. Limpieza de cloacas, pisos, vidrios, etc. con abonos mensuales. Trabajos generales de electricidad, albañilería, carpintería, pintura y enberado

Cevallos 599

Méjico 1601

U. T. 184, Lib.

ISAAC FERNANDEZ y Hnos.

"EXPRESO UNION ARGENTINA", [illegible] Empresa de transportes [illegible] Teléfonos: U. T. 1989 (Libertad) y Coop. Telef. 360 (Central).

ELECTRICIDAD

MAQUINAS ELECTRICAS

Mejor. Más rápido. Más limpio. Más económico Que un Primus

CHERCOVER Y BORSELLA

$ 0.50 cl.

U. T. 3227 (Av.)

DEFENSA 135

ESTAMPILLAS

JULIO PETER y Cía. 316 Perú 316

Compra y venta de sellos para colecciones; se compran los archivos de correspondencia, con o sin sellos.

FABRICAS DE:

BOLSAS: Francisco Anglada, Rocamora 4368. Bolsas para cereales. U. T. 377 (Mitre y C. T. 241 (Oeste).

Fca. DE ARTICULOS DE HOJALATA, cinc, hierros galvanizados, etc. Instalaciones y reparaciones de cañerías de gas y agua. Agustín Fernández. Bmé. Mitre 1367 al 78, U. T. 1962 (Libertad).

"MOSAICOS": de Z. Helvecio Quadri, Corrientes 3738 y 3740 y conglomerado de granito. Imitación mármol para revestimiento de paredes. U. T. 2242 (Mitre).

CARTERAS, de José Basunoff, Ayacucho 134, fábrica de carteras para reclame, por mayor, precios excepcionales. U. T. 4371 (Libertad).

"CIGARROS Y TABACO", "La Productora Industrial Americana", de Martín Giachino. Producción, importación y exportación. Liniers 1839. Coop. Telef. 40 (Patricios).

"CAMAS DE HIERRO" de O. Colombo, Vieytes 1247-49-51, de 8 a. m. a 8 p. m.

"SOMBREROS PARA SEÑORAS". Venta por mayor y menor, de Mario Caputo. Casa central: B. Mitre 2315. Sucursal: Corrientes 2001. U. T. 4102 (Mitre).

"LA INVENCIBLE"

Fábrica de tejidos de alambres artísticos y comunes, telas para secadores de lanas y ascensores, tejidos para cemento armado, herrería artística y rural, etc.

ROMEO MOROS y PALAU

Chacabuco 559, U. T. 6489 (Avenida)

Fábrica de Camisas

R. PARDIÑO

SE HACEN CAMISAS A MEDIDA Y SE ARREGLAN

Se va a domicilio

— VISITEME —

168 SALTA 168

Coop. Telef. 3156, Central

CASA WADEL

FABRICA DE CEPILLOS ESCOBAS Y PLUMEROS

FUNDADA AÑO 1890

Especialidad en artículos para la limpieza en general

918 CARLOS PELLEGRINI 918

U. Telef. 23, Juncal

La casa no tiene sucursal

"JABONES" de JUAN PITTALUGA, Caseros núm. 3472. Coop. 124 (Patricios).

FABRICA DE CORBATAS

U.T. 1614 LIB.

Angel Goldoni

CALLAO 178

FARMACIAS

FARMACIA Y DROGUERIA: de Pedro Blanchard, Méjico 1400, esquina San José. U. T. 6788, (Libertad).

"SILVANO": Farmacia y droguería, de F. Silvano, Salta 1099, esquina Humberto I. U. T. 394 (B. Orden)

FOTOGRAFIAS

ARTICULOS DE FOTOGRAFIA y pintura (Casa Widmayer), de Gmo. Koellener. U. T. 3236 (Avenida), Corrientes 727, de 8.30 a 7.

Fotografía Núñez

PROCEDIMIENTOS MODERNOS

Reproducciones. Ampliaciones

GRABADOS

MANUFACTURA GENERAL — DE — SELLOS DE GOMA Y GRABADOS SOBRE METALES

A. FATTURINI & Cía.

U.T. 2709 - JUNCAL

Buenos Aires

C. PELLEGRINI 588

CLICHÉS - FOTOGRABADOS DIBUJOS.

R. Galliani

387 Reconquista

ROCA Y OTHERAS: Esmeralda 177. Fca. de sellos de goma y chapas de bronce y esmaltadas, clichés para dorar, blocks, etc.

HOTELES

DANTE, Reina y [illegible], Palucho 1172-84. Frente a la estación Retiro.

Espléndidos salones con balcón a la calle. Hay de todos precios.

HOTEL COMERCIAL

RIVADAVIA 1140 - 3 c. de Av. de Mayo

U.T. 7554 (Libertad)

"GRAN HOTEL DEL SUD", (antes "VASCONIA"), de [illegible] Ramini. Restaurant a la carta. B. de Irigoyen 1608. U. T. 1668 (B. Orden).

HOTEL OPERA

— DE —

MANUEL VIZCAINO

Espléndidamente instalado. Comodidades para familias. Lujosos cuartos de baño. Calle Suipacha 352. U. T. 4826 (Libertad).

HOTEL FAMILIAR

CERRITO 34

BUENOS AIRES

Hoy mañana y siempre indico que vayan a parar al HOTEL FAMILIAR

HOTEL GALLIA

José Haaderyte

Comodidad para familias, a 1 cuadra de la Avenida de Mayo. Cocina a la francesa. $ 1.80 almuerzo o cena $ 1.80. ALSINA 894, esquina Tacuarí.

Hotel y Restaurant "CONDAL"

CUBIERTO 1 $ [illegible]

240 VICTORIA 740

"TACUARI". Hotel restaurant. Tacuarí 126 al 42 y Suc. Tacuarí 16, de Urbano Castro. Amplias comodidades para familias y pasajeros, habitaciones a la calle. U. T. 679 y 1328 (Libertad), y Coop. 2409 (Central).

IMPORTADORES

KAISER y VISSER. Importación de materiales de construcción, calle Av. de Mayo 560. U. T. 4049 (Lib.)

INSTITUTOS

"ARGENTINO DE CORTE Y CONFECCION". Lencería, corsés, labores, etc. Clases diurnas y [illegible] módicos y nocturnas gratuitas. Sarmiento 1454 de 8 a 11 a. m. y de 2 a 5 p. m.

INSTITUTO Y ACADEMIA "Dr. Leandro N. Alem". Preparaciones para tenedores de libros e ingresos para colegios nacionales, naval y comercial. Humahuaca 4638, de 7 a. m. a 10 p. m.

"DE TAQUIGRAFIA": Fundado en 1903. Enseñanza de la taquigrafía en castellano e inglés. Victoria 642. Bs. As. Suc.: Gorriti 163, Lomas de Zamora, F. C. S., de 11 a 1 y de 2 a 10.

INSTITUTO MUSICAL "FURLOTTI": Cangallo 1484. Clases elementales. Superiores y de perfeccionamiento de piano, canto, violín, violoncelo. Recitación y solfeo U. T. 4287 (Lib.)

INDUSTRIALES

COMPRA Y VENDE

Máquinas industriales y agrícolas

HIERROS Y ACEROS

P. Barbero Partida

Oficina: SAN MARTIN 522

Depósito: BOEDO 650

Cooperativa: 2336 (Central)

BUENOS AIRES

JOYERIAS

A. DUBIN: Corrientes 2216 y Fca. J. E. Uriburu 388. Gran fca. de alhajas de oro y platino al por mayor y menor y relojes de precisión U. T. 2823 (Mitre).

Fco. CALANDRO: Rivadavia 3800 esq. Colombres. Relojería, joyería y platería, alhajas y art. de culto. U. T. 2204 (Mitre).

Sgo. BARABINI: Relojería, joyería y platería, cualquier trabajo perteneciente al ramo. Talleres en la casa. Belgrano 3057.

"LA DIAMANTINA": Antes de vender sus alhajas, brillantes, perlas, objetos de arte, oro y platino. Consulta esta casa. Se va a domicilio. Suipacha 521. U. T. 5740 (Libertad)

S. OIRING: Fca. de alhajas de oro y platino, compra de alhajas finas, paga más que nadie. Corrientes 2055. U. T. 7501 (Lib.)

JOSE FERNANDEZ y Cía.: B. de Irigoyen 374 al 84. Platería, joyería y relojería, especialidad en art. de plata, para campaña. U. T. 2647 (Libertad).

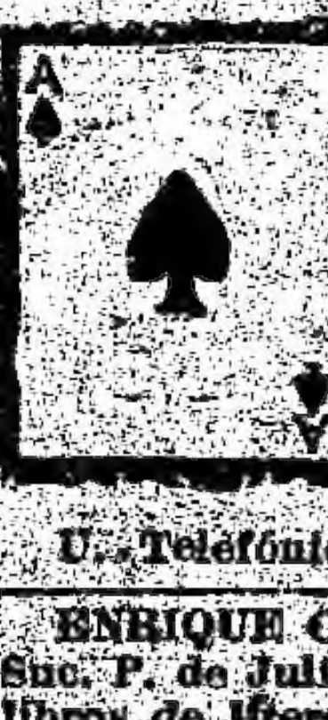
LIBRERIAS

LA FICHITA

LIBRERIA Y PAPELERIA

— DE —

JOSE RINALDI HERMANOS



Casa especial en naipes extranjeros y del país. Surtido variado en artículos para juegos y fichas de todas clases.

CORRIENTES 1273

U. Telefónica 1820 (Libertad)

ENRIQUE CASSA: P. de Julio 18. Suc. P. de Julio 138. Gran surtido en libros de literatura europea y americana. Se compran libros y bibliotecas. Se va a domicilio.

MASAJISTAS

MARTHA B. DE BESSEJER: Corrientes 2127. Osteopática, sist. norteamericano, espec. en sistema nervioso, estóm. e int. De 9 a 9 p. m.

MEDICOS

HEMORROIDES

Cura radical, sin operación, sin drogas

Enfermedades del estómago e intestinos.

Instituto de Naturaterapia

Enrique Ladjens, Lavalle 1652, de 8 a. m. a 6 p. m.

Oído, Nariz y Garganta

Dr. A. MARTINI, de los hospitales de Turín y Génova. Director del servicio de oído, nariz y garganta del hospital Italiano. De 2 a 6 p. m. ALSINA 1649

Dr. CLAUDIO V. LEIGUARDA

Estómago, intestinos, Viamonte 857. U. T. 6482 (Juncal). Consultas, de 9 a. m. a 5 p. m.

Dr. BARRIO

Médico jefe de sala del Hospital Muñiz. Pulmón (Tuberculosis), Corazón, Digestivas, Rayos X. San Juan 1841, de 2 a 5.

Riñón-Vejiga-Próstata

URETRA Y VENEREO-AVARIOSIS

Dr. Salleras. Especialista, jefe del Hosp. P. Piñero. — CALLAO 67. Consultas de 2 a 6 p. m.

DIABETES (Sin régimen)

Cálculos del hígado, sin operación. Enfermedades del Estómago y de la nutrición. — Curación rápida por métodos modernos. — Rayos X (examen gratis). — Dr. LUNA, Especialista. — Callao 330, de 2 a 6 p. m.

Consultorio médico-quirúrgico

— DEL —

Dr. Manuel Castillo

CONSULTAS:

De 8 a 9 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Corrientes 1523

U. T. 7484 (Libertad)

Dr. CARLOS ROBERTSON LAVALLE: Profesor extraordinario de patología externa de la Facultad de Medicina. Direc. del hosp. R. Mejía. Jefe de la sala IV de cirugía de niños y adultos. Tucumán 529, de 2 a 4 p. m.

Dr. Pablo de Mattos

ESPECIALMENTE SEÑORAS, NIÑOS Y SECRETAS

CIRUJIA DE URGENCIA

CANNING 3037

U. Telef. 1245, Palermo

Dr. GORLERO PIZARRO: Dipl. especialista en la Facultad de París. Enf. del vientre, estómago, intestinos, matriz, ovarios, Charcas 1590, de 3 a 5.

Dr. ANGEL VAILATI: Director del hosp. Pedro Fiorito. Médico de niños del asilo maternal Sud, Caseros 485. U. T. 2347 (B. Orden), de 2 a 4.

CLINICA MEDICO-QUIRURGICA "PALACIOS"

Cirugía general y señoras. Vías urinarias y sífilis, Dr. Lazcano. Clínica médica y niños. Dr. Rebuffo (oculista). Rayos X. Electricidad médica laboratorio de análisis clínicos, reacción de Wassermann. Tacuarí 653. U. T. 2862 (Libertad).

"Dr. MELFI", médico del hosp. R. Mejía, atiende clínica general, auto vacunas para enfermedades de piel, sífilis y tos convulsa, secretas. Matheu 750. U. T. 1471 (Mitre), de 3 a 5 p. m.

"Dr. BELGERI": (Oculista). Bmé. Mitre 948, ex jefe de clínicas de la facultad, jefe del consultorio del hospital Alvear, médico del servicio de los ojos del hosp. Clínicas, de 2 a 4. U. T. 40 (Libertad).

Dr. HECTOR REBAY

Jefe de clínica de la Facultad de Medicina del servicio de enfermedades de los ojos, del hospital de Clínicas, MAIPU 436, de 1 a 3. Sábados de 1 a 7. U. T. 5896 (Avenida).

Dr. C. RIEDEL.—Médico cirujano, Cirugía. Enfermedades de señoras y partos. Tratamiento con 914, etc.

MAIPU 486

Consultas: de 1 a 4 p. m.

U. T. 2900, Avenida

CENTRO MEDICO ESPECIALISTA

Consultas 3-8

Se atiende enfermedades de señoras y niños, internas, ojos, garganta nariz y oído; cirugía, piel, urinarias; Rayos X; dentista, análisis, masajes y electricidad. Informes, Independencia 1463. U. T. 1563, Lib.

Dres. T. SUSINI, prof. y acad. H. y E. T. Susini, de la A. N., Talcahuano 90. Garganta, nariz, oído y estómago. U. T. 2037 (Juncal), de 3 a 7 p. m.

Dr. LESTACHE

ESPECIALISTA DE LAS ESCUELAS DE PARIS Y LAUSANNE

ESTOMAGO, INTESTINOS, DE LA NUTRICION, NEURASTENIA Y AVARIOSIS

GASTRO INTESTINALES

Consultas, de 3 a 5 p. m.

LARREA 903

DOCTOR SERRA

ATIENDE ESPECIALMENTE ENFERMEDADES INTERNAS Y NIÑOS

Trasladó su consultorio a la calle INDEPENDENCIA 2188

U. T. 4590, Libertad

Dr. PABLO M. BARLARO

Profesor de la Facultad de Medicina. Jefe de clínica de la cátedra de patología interna. Miembro del consejo consultivo de higiene nacional.

CHARCAS 1240

Tuberculosis Pulmonar

Inmovilización del pulmón enfermo. Diagnóstico con Rayos X.—San José 762, de 3 a 5.

Dr. PATERNOSTER

Dr. López de Gomara

Cirujano del H. Español. Internas, secretas y señoras. Santiago del Estero 486, de 4 a 6. — U. T. 1175 (Libertad).

Dr. SCHROEDER

Médico del hospital Muñiz. Especialista en enfermedades de la piel, sífilis e infecto-contagiosas — Inyecciones no dolorosas del 606 - 914. Consultas: lunes, martes, jueves y viernes de 1 a 3 p. m.

ALSINA 974

U. T. 4405, Libertad

Dr. ALFREDO ARMANDO

Médico del hospital Ramos Mejía. Gabinete completo de electricidad médica y Rayos X. Tratamiento especial de parálisis, ciática, neurastenia, insomnio, tuberculosis, asma y reumatismo. De 1 a 3 y de 7 a 8 p. m. BERMEJO 980. U. T. 2500 (Mitre)

Dr. Dinkeldein

Ex médico interno del Hosp. Alemán

INTERNAS — SANGRE — SECRETAS

Investigación y tratamiento de la tuberculosis y de la avariosis hereditaria y adquirida en sus formas ocultas e ignoradas (como causas frecuentes de perturbaciones digestivas, circulaciones, nerviosas, de la vista, del oído, parálisis, neuralgia, rebeldes a tros tratamientos. RAYOS X. — Consultas de 9 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.— CORRIENTES 1877.

Dr. E. POZZI: Especialista en vías urinarias, venéreas, cirugía abdominal. Médico del hospital Italiano. De 2 a 5 p. m. Córdoba 1872.

Dr. BLAS CALCAGNO. — Médico Cirujano. Enfermedades internas y de señoras. Piedras 1020. U. T. 122, B. Orden. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m.

Dr. A. FERNANDEZ CASTRO: de la Asistencia Pública y hospitales Oftalmológico y J. A. Fernández. Enf. de los ojos. Prescripción de anteojos. Defensa 601.

Dr. GENARO SISTO: Talcahuano 1042. Profesor extraordinario de clínica infantil de la Fac. de Medicina. Jefe de servicio de niños del hosp. Alvear, ex jefe del servicio de niños del hosp. Italiano U. T. 5263 (Juncal), de 2 a 4.

"ALBERTO B. CABAUT": (oculista): Cangallo 912. Especialista en afecciones de los ojos, oculista del hospital francés. Consultas de 1 a 3. U. T. 688 (Libertad).

MUEBLERIAS

MUEBLERIA Y TAPICERIA

Franco - Argentina

— DE —

GERUSO y SCARLATO

Fabricantes e importadores

2379 RIVADAVIA 2381

Fábrica GUAYAQUIL 291. U. T. 2472 (Mitre). Coop. 827 (Oeste)

Buenos Aires. Coop. 3592 (Om.)

OPTICAS

"OPTICA": C. BOGLIETTI y Cía.: Suipacha 415. Ingeniería y óptica. U. T. 3170 (Libertad).

Instituto óptico oculístico

FIAT LUX

621 - SARMIENTO - 621

SUCURSAL No. 2

Surtido completo en lentes y anteojos a precios excepcionales, con examen gratis de la vista, talleres propios para la confección de cualquier trabajo del ramo.

PELETERIAS

"LA PELETERIA" de Corrientes 1060 (al lado del Luna Park), liquida todas sus pieles con un 40 o|o de rebaja.

"BUENOS AIRES", de Junda y Abajo. Casa especial para toda clase de confecciones y reformas. Compra de pieles. Viamonte 949. U. T. 6455 (Juncal).

PINTURERIAS

V. QUADRI y G. FERRARI: Importadores de pinturería y ferretería. U. T. 3412 (Lib.) y Coop. 738 (Central). Bdo. de Irigoyen 569.

"LA BUENOS AIRES": Pinturería, papeles pintados y ferretería en general, de Juan B. Petralli y Cía. Belgrano 1066. Coop. 1855 (Central)

JOAQUIN SANZ: pintor empapelador, blanqueos y recuadros, reparaciones de albañilería en general. Colocaciones de vidrios. Montevideo 48. U. T. 5048, Libertad.

PLANTAS Y FLORES

F. HINTERMEYER

701 Cangallo 701

U. T. 3675 (Avenida)

De 7 a. m. a 8.30 p. m.

PRESTAMOS

"LA EQUITATIVA": Cerrito 338. Alhajas, objetos de arte, de óptica, armas y pólizas del Banco Municipal, empeña en las mismas condiciones.

"LA SUD AMERICA": Esmeralda 140. Casa de préstamos sobre alhajas, brillantes, armas, etc.

DINERO SE FACILITA

RESERVA — RAPIDEZ

THE NEW YORK

SOBRE EDIFICIOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIAS. CAMPOS DE RENTA, A PLAZO FIJO O AMORTIZABLES, POR MES HASTA 30 AÑOS DE PLAZO

— PIDAN PROSPECTOS —

Construcción y refacción de casas y cloacas a plazo

ALSINA 1550 — U. T. 4299, Lib.

POR POLIZAS DEL BANCO MUNICIPAL DE PRESTAMOS: la casa que más paga es LA ARGENTINA, Bdo. de Irigoyen 654.

PRODUCTOS QUIMICOS

ANILINAS Y PRODUCTOS QUIMICOS DE TODAS CLASES

Es la casa que tiene mejor surtido y que vende más barato, dando facilidad en el pago

— Importación directa. —

ISMAEL PECILLE

VIAMONTE 1594

U. T. 3736 Libertad. Coop. 4191 Cent.

NO SE AFLIJA VD. POR SUS CABELLOS [illegible]

L'OREAL

LE DEVUELVE SU COLOR NATURAL

y LA BELLEZA DE SU CABELLO

D. VITALE FLORIDA 565

REMATADORES

VALLE y NIGGINI: Rematadores y comisiones. U. T. 159 (Avenida), de 8 a 7.

ADOLFO BULLRICH y Cía.: [illegible] 2787 y San Martín, y comisiones. U. T. 5440 (Avenida).

CASARES Hnos. y DIEHL: Remates y comisiones. Consignatarios de haciendas y frutos del país. Casa Central: SARMIENTO 367. U. T. 5000 al 5008, Avenida. C. Telef. 1248, Central

JORGE M. CASTILLO: [illegible] núm. 248, y comisiones. Horas de oficina: de 10 a 6 y [illegible] de 11 a 12 m. y de 2 a 6 p. m. U. T. 4088 (Avenida).

RESTAURANTS

"LA NUEVA AURORA", [illegible] Entre Ríos 601, de [illegible] Comida a todas horas [illegible] económicos.

SANATORIOS

"SALUS", [illegible] Instituto para [illegible] tico, [illegible] enfermedades internas y de [illegible] 9 a 12 y de 3 a 6.

SASTRERIAS

DE: [illegible] Casa [illegible] empleados de [illegible] Corrientes 145. U. T. [illegible] (Lib.)

ANICETO TROITIÑO

PIEDRAS [illegible]

Sobre medidas para hombres y niños

U. T. 7660 (Libertad)

SAST. y SOMBRERERIAS

"THE RIVER DEE". [illegible] y camisería, artículos [illegible] para caballeros. 25 de Mayo 146.

A. SAN GERMAN: [illegible] Irigoyen 236. Dirección [illegible] Sangermán. U. T. 8268 (Libertad) de 8 a 5 p. m.

TALLERES DE:

"DE DORADO", SOBRE [illegible] Montevideo 1890. Dorados y [illegible] U. T. 4179 (Juncal).

MECANICO y electricista, de Jacobo Levín. Se [illegible] máquinas de coser y fonógrafos. Talcahuano 387. U. T. 146 (Lib.)

TINTORERIAS

"DEL PLATA": Venezuela [illegible] Limpieza, teñido y arreglo de toda clase de ropa, espec. en lutos en [illegible] horas. Sucursales Belgrano [illegible] Rivadavia 6701. U. T. 67 (Libertad).

"THE OXFORD": San Martín [illegible] Se dan vuelta, se limpian, se [illegible] y se tiñen trajes, sobretodos y vestidos en general. Se tiñe luto en 24 horas. U. T. 4495 (Avenida).

"MADRID": Montevideo 894. Limpieza, teñido y arreglo de toda clase de ropa, trabajo especial en 24 horas. U. T. 5080 (Juncal).

"DEJENOS DAR VUELTA EL TRAJE DE USTED"

¿Por qué comprarse un traje nuevo? Permítanos demostrarle cómo Vd. puede ahorrar todo el [illegible] que le corresponde del género que ha comprado ya. Nosotros podemos arreglar el traje rehaciéndolo con el revés del género para afuera, y de tal suerte, que usted lo recibirá en el mismo estado en que lo ha recibido en primer lugar del sastre. Venga usted a consultarnos al respecto.

Se limpia y se tiñe sin desgaste del género.

TINTORERIA INGLESA

SALTA 121 — TALCAHUANO 417

U. T. 2257, Lib. — U. T. 1288, Lib.

BUENOS AIRES

DE GABRIEL MARTINEZ IBARRA, Victoria 942. Tintorería y alquiler, trajes etiqueta. U. T. 4981 (Libertad).

A VAPOR, DE JOSE SERRANO: Suárez 1707. Se limp. y se tiñe toda clase de ropa y géneros. U. T. 1909 (Barracas).

TOLDERIAS

Toldos, Cortinas, Banderas

G. PEREZ y Cía.

CARPAS Y LONAS PARA CUBRIR PARVAS Y CARROS

MAIPU 672

U. T. 7290, Avenida — B. AIRES

VELERIA Y TOLDERIA

"EL MARINO" de ALFONSO GIORDANO

SUAREZ 1685

U. T. 2051 (B. Orden)

BUENOS AIRES

TRADUCTOR

ENRIQUE DE MARCO: Tucumán 341. Atiende traducciones judiciales y notariales [illegible] federal y todas las provincias y notarios nacionales. U. T. 7206 (Libertad).

ZAPATERIAS

CASA GOMEZ: [illegible] U. T. 6869 (Juncal). [illegible] quidación, [illegible] 18 al 25, a $ 2.00.

"LA ARGENTINA", de [illegible] podi. La casa [illegible] de gran [illegible] medida. [illegible] Central.

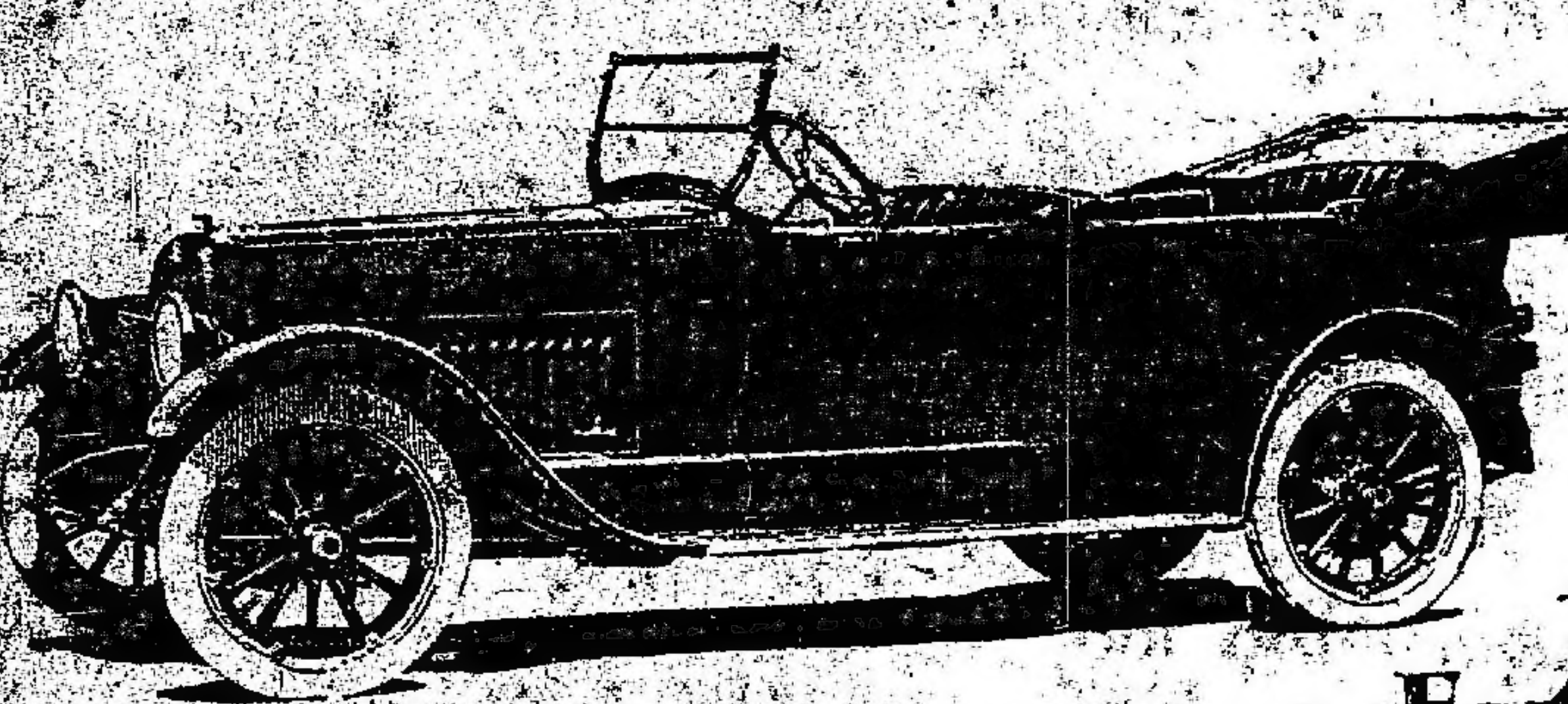
J. GREGORIO y [illegible] tre 2300. [illegible] U. T. 1000 (Mitre).

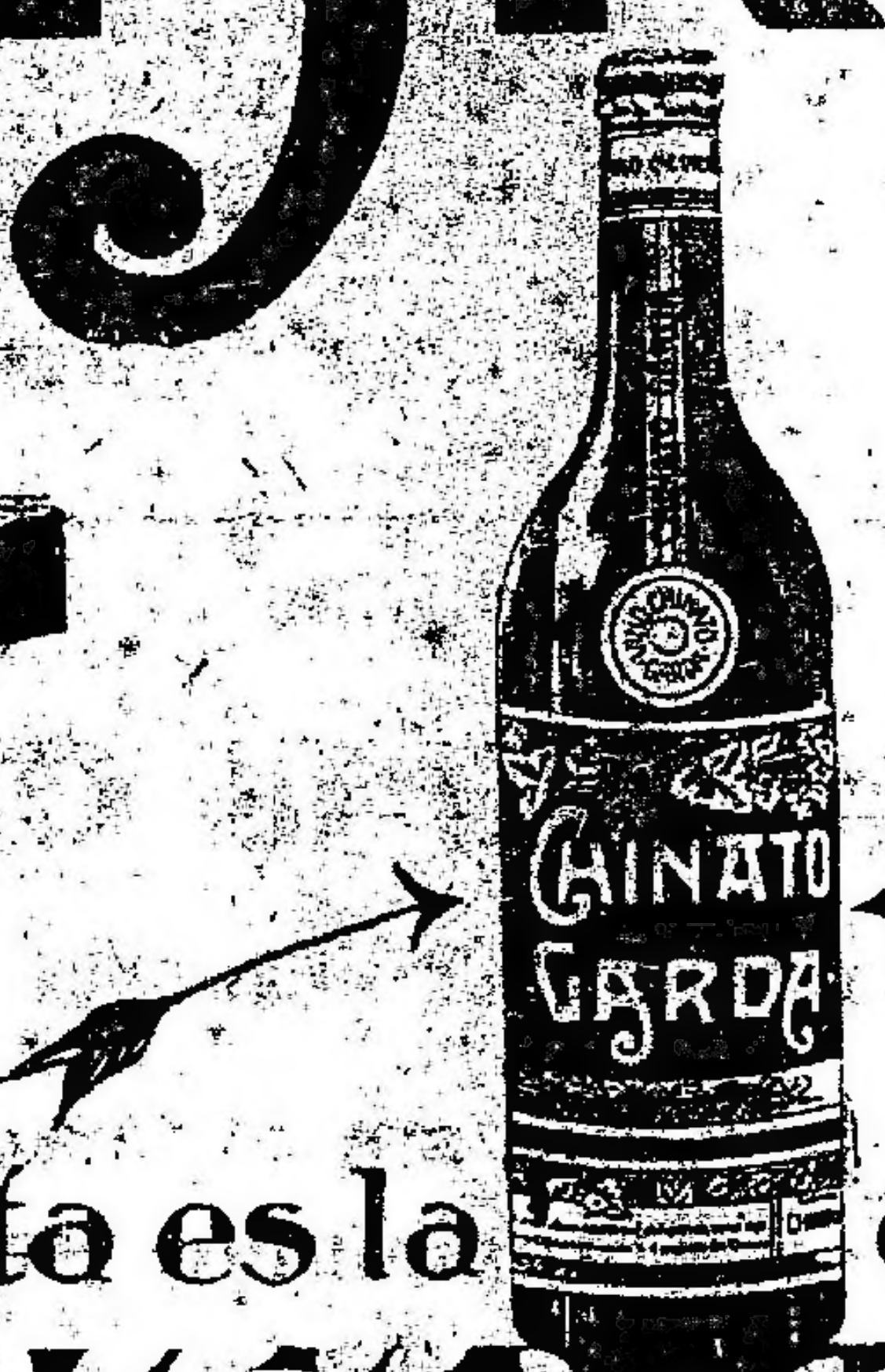
GRAN CONCURSO

CHINATO GARDA

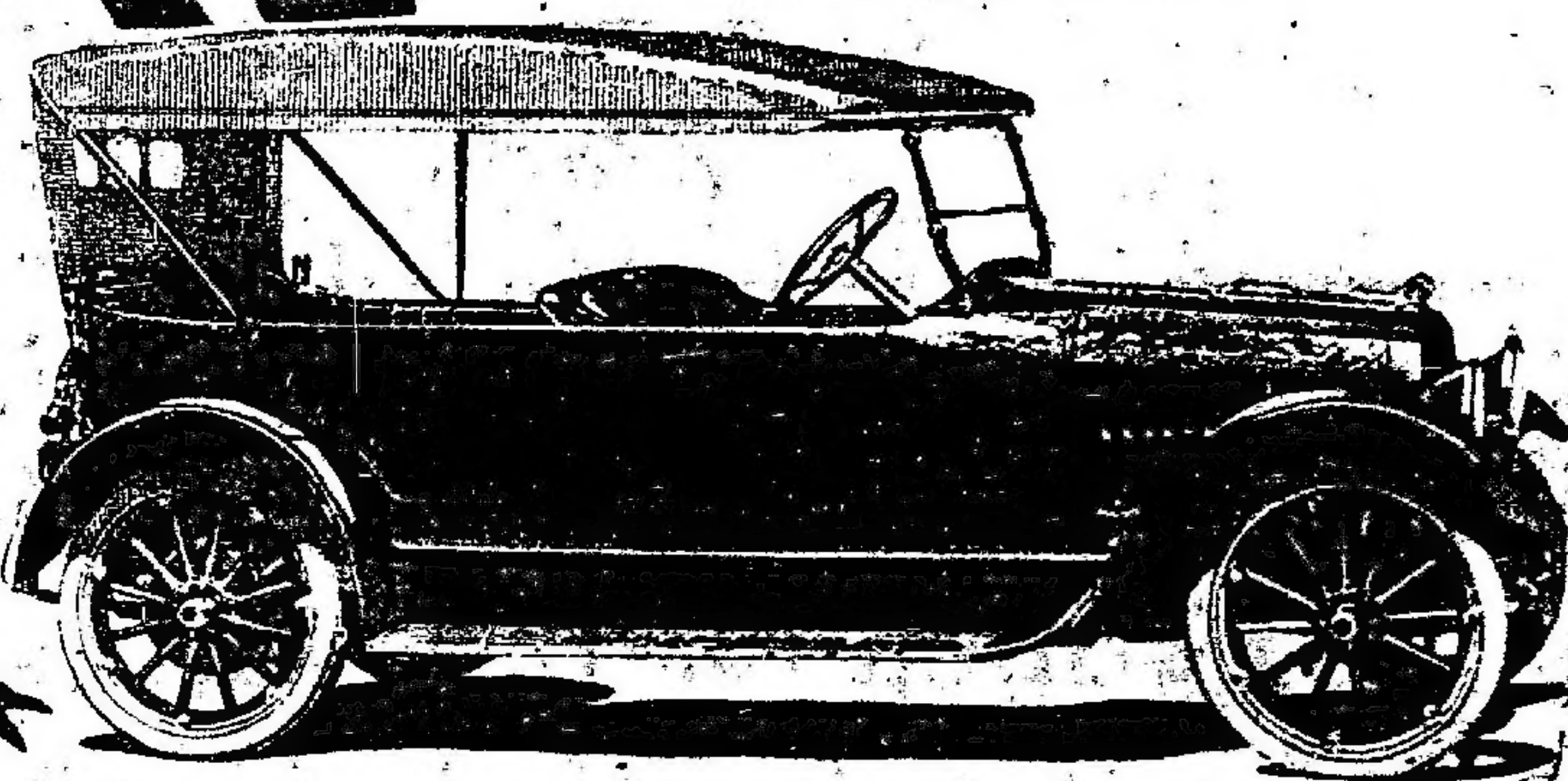
1º GRAN PREMIO
AUTOMOVIL
Studebaker

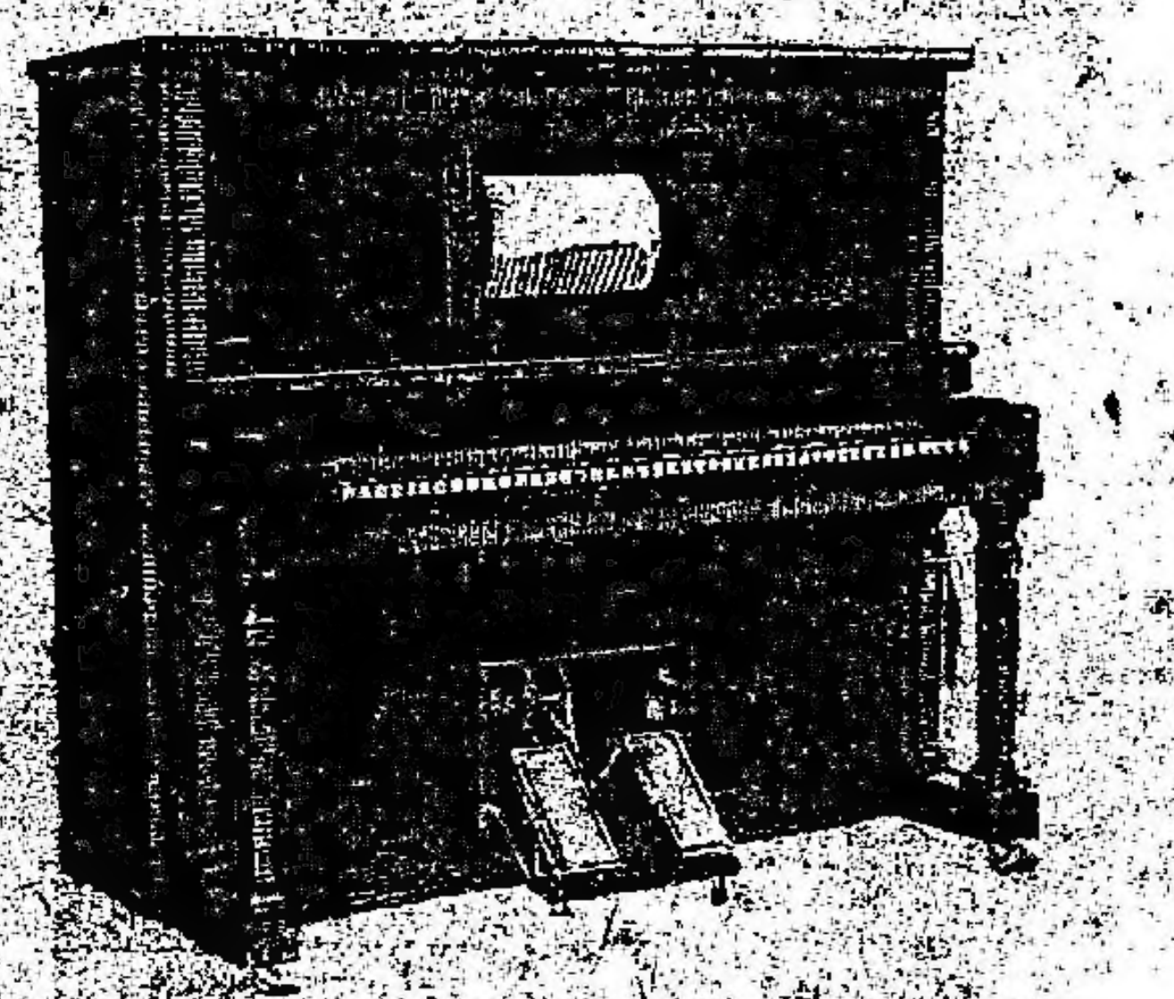
GRAN PREMI
ADICIONAL. AUTOMOVIL
Studebaker


Coche liviano de 6 cilindros 5 asientos 50 H P



Esta es la etiqueta

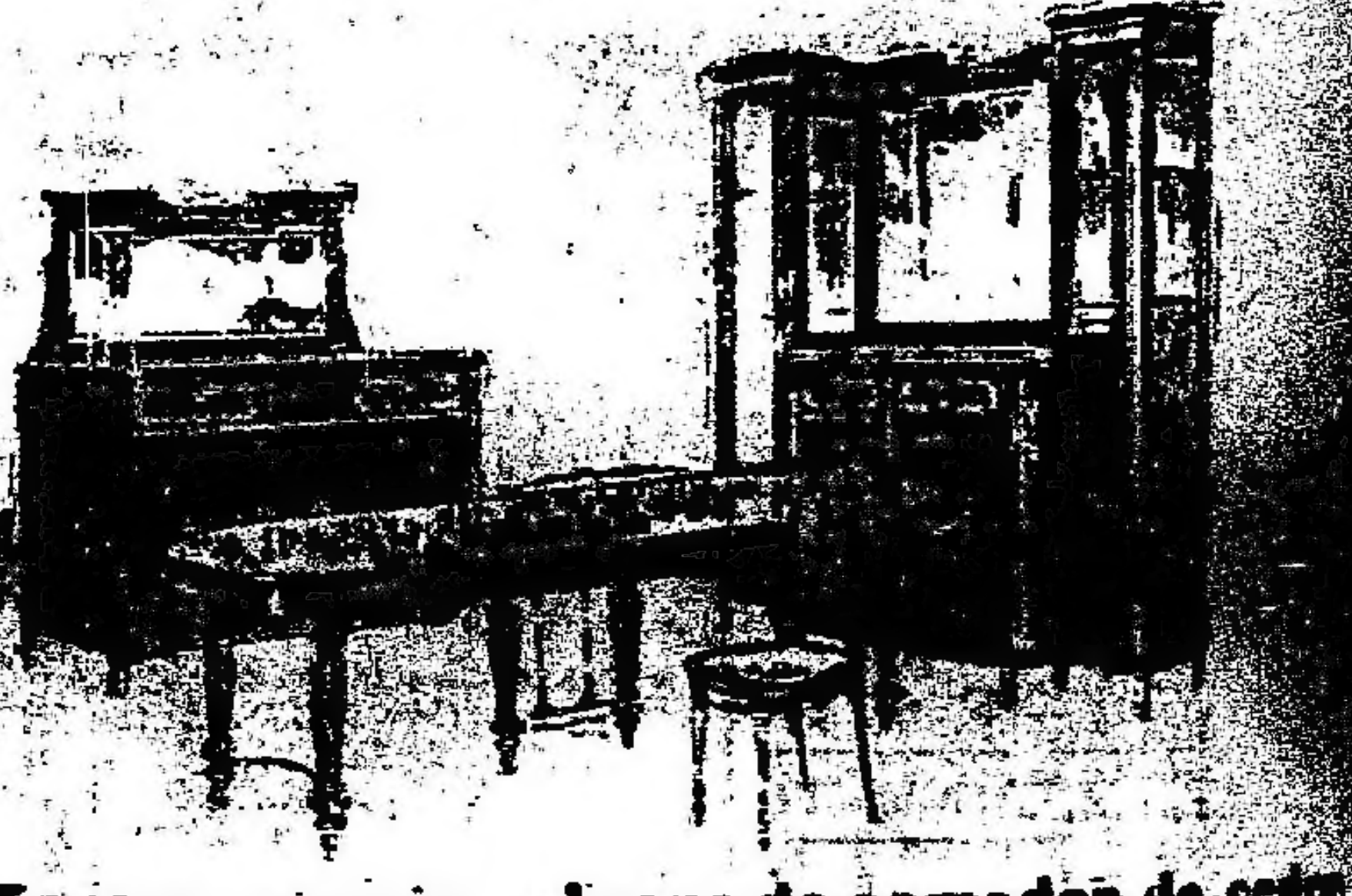

Coche liviano 4 cilindros 5 asientos 38 H P


Segundo premio - Auto piano marca
KOHLER y CAPBEL

$ 26.839,20

EN OBSEQUIOS

los que serán distribuidos bajo
las siguientes bases y condiciones:


Tercer premio - Juego de comedor de ce

De un bolillero, conteniendo 1000 bolillas enumeradas del 1 al 1000 se extraeran 117, adjudicándose a cada una y por órden correlativo los premios que se detallan a continuación.

¿Cuales serán los números que resultarán premiados?

¡USTED PUEDE ADIVINARLO!

Esto se realizará ante escribano en acto público y en un local que previamente se indicará.

PREMIOS A ADJUDICARSE:

PRIMER GRAN PREMIO de un automóvil Studebaker, doble faetón, adquirido a la casa The Studebaker Corporation, Avenida de Mayo 1235	$ 8.000.—
SEGUNDO PREMIO, un auto piano marca Kohler y Capbell, de caoba, con 20 rollos a elección y su banco correspondiente, adquirido a la casa A. F. Belaunde y Cía., Florida número 243	$ 2.500 —
TERCER PREMIO, un juego de comedor, de cedro, con incrustaciones de citronier y aplicaciones de bronce; compuesto de un aparador, un trinchante, una mesa óvalo y 12 sillas de la misma madera y del mismo estilo, adquirido a la casa Sanz, Sarmiento 838	$ 1.850.—
CUARTO PREMIO, un artístico pendantif de brillantes, adquirido a la casa Escasany	$ 1.400.—
QUINTO PREMIO, un rico par de aros de brillantes, adquirido a la casa Escasany	$ 1.200.—
SEXTO PREMIO, un hermooso prendedor de brillantes, adquirido a la casa Escasany	$ 700.—
SEPTIMO PREMIO, un anillo de brillantes y rubíes, artísticamente combinados, adquirido a la casa Escasany	$ 500.—
DIEZ OCTAVOS PREMIOS de relojes de oro, para señora u hombre, pudiéndose optar indistintamente por cualquiera de los dos, adquiridos a la casa Escasany	$ 1.000.—
CIEN NOVENOS PREMIOS, de un cajón de **CHINATO GARDA**, cada uno	$ 2.200.—

Los siguientes premios adicionales a las personas que envíen mayor número de soluciones, resulten o no premiadas:

UN GRAN PREMIO de un automóvil Studebaker adquirido a la casa The Studebaker Corporation- Avda. de Mayo 1235	$ 5.500.—
SEGUNDO PREMIO, de 40 libras esterlinas	$ 456.—
TERCER PREMIO, de 20 libras esterlinas	$ 228.—
CUARTO PREMIO, de 10 libras esterlinas	$ 114.—
QUINTO PREMIO, de 5 libras esterlinas	$ 57.—
SEXTO PREMIO, de 3 libras esterlinas	$ 34.20
CINCUENTA SEPTIMOS PREMIOS, de un cajón de **CHINATO GARDA**, cada uno	$ 1.100.—

Bases del Concurso

Para obtener opción a estos premios, es necesario llenar las siguientes condiciones:

Remitir la etiqueta que está adherida a cada botella de CHINATO GARDA, escribiendo detrás un número comprendido del 1 al 1000.

Firmar claramente la etiqueta, agregando su dirección.

Si el número que nos envía concuerda con alguna de las bolillas premiadas se le adjudicará el premio correspondiente.

En caso de que acertasen más de una persona los números premiados; los premios, se sortearán entre ellas.

Cada concurrente podrá remitir la cantidad de soluciones que desee, pero no podrá escribir más que un número en cada etiqueta.

Este concurso se clausurará el 31 de Marzo de 1920 a las 6 p. m.; por consiguiente, las soluciones que lleguen con posterioridad a esta fecha, no será tomadas en cuenta.

Las soluciones deben ser remitidas a Concurso CHINATO GARDA, calle Garay 866, Bs. Aires.

Las personas que hayan enviado soluciones con las bases anteriores son válidas para el presente Concurso.

IMPORTANTE: Todas las personas que remitan soluciones y no resulten premiadas serán favorecidas con un OBSEQUIO SORPRESA, que estará de acuerdo con la cantidad de soluciones enviadas.

GIUSSANI & TAIANA
(Autorizado por el Superior Gobierno)